

COMPRAMOS
ORO
Y JOYAS

MEJORAMOS CUALQUIER OFERTA
Pago al contado
Máxima discreción

Avda. Rey D. Jaime, 41 entresuelo. Tel. 216522-216733
CASTELLÓN

Anuncia que no participará en las fiestas

EL GRUPO POPULAR DE VILA-REAL CONTRA LA COLOCACION DE BANDERAS CUATRIBARRADAS

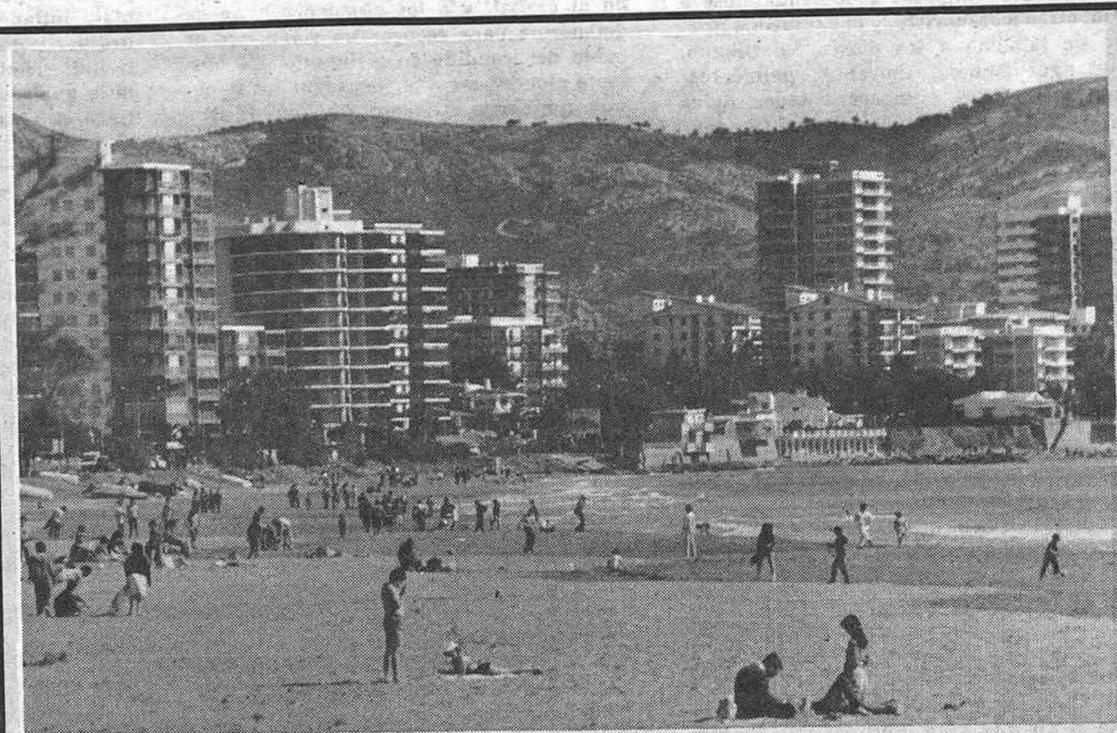
El Grupo Popular del Ayuntamiento de Vila-real no participará en los actos oficiales durante las fiestas patronales que se celebrarán en la ciudad entre los días 2 y 11 del presente mes de Septiembre.

Este acuerdo fue dado a conocer anoche a la Corporación, en el transcurso de la sesión plenaria que ésta celebró con carácter ordinario. El anuncio fue hecho tras la aprobación de la totalidad de los puntos que componían el orden del día y a consecuencia de la declaración por el Pleno de «no urgente» una moción presentada por el señor Fortuño, en nombre de su grupo. En la citada moción se proponía al Pleno que adoptara el acuerdo de retirar las banderas «que no corresponden a la Comunidad Valenciana» y que se hallan colocadas en varios puntos de la ciudad. Las banderas a las que aludía la moción del Grupo Popular, colocadas por el Ayuntamiento, están formadas por cuatro barras rojas sobre fondo amarillo. (Pág. 31)

En el cruce de las calles
Trinidad y Navarra

Robo de dos millones de pesetas en un «tirón»

(Pág. 14)



Ante la Jefatura Territorial de Turismo

QUEJAS DE LOS TURISTAS CONTRA LOS APARTAMENTOS

Las impresiones generales del sector turístico sobre el grado de ocupación alcanzado en el mes de agosto son totalmente optimistas, según han confirmado a MEDITERRANEO el jefe territorial de Turismo de Castellón, Vicente Aguilera Sol. Sin embargo, no todos los turistas regresan satisfechos a sus lugares de procedencia. Hay un pequeño porcentaje que se ha visto en la necesi-

dad de acudir a las dependencias de la Jefatura Territorial de Turismo de la Generalitat Valenciana, para formular diversas protestas. Curiosamente, muy pocas de estas reclamaciones se refieren a los servicios de hoteles o restaurantes y sí a defectos encontrados en los apartamentos. (Pág. 5)



Al preparar el proyecto de rehabilitación integral

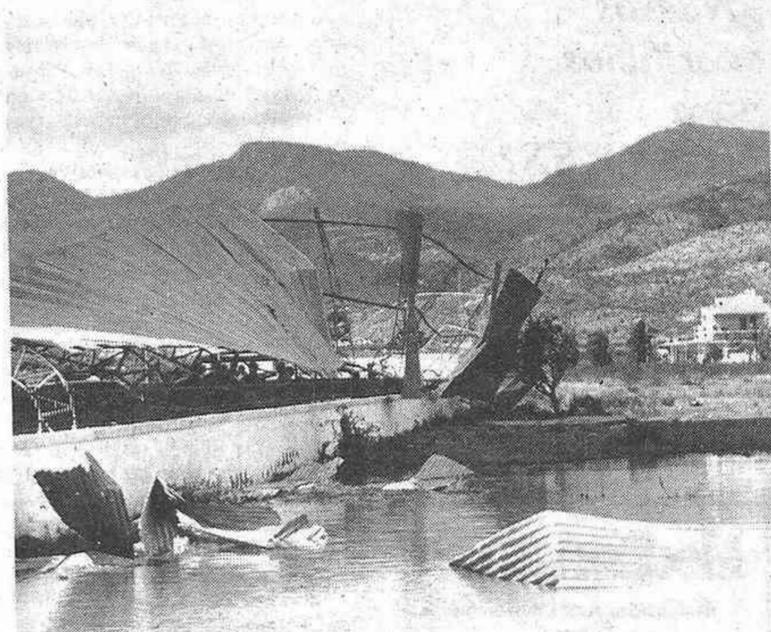
NUEVOS HALLAZGOS EN LA BASILICA DEL LLEDO

(Foto: Vicent Traver) (Pág. 8)

Tras las experiencias de lo que sucedió en las inundaciones del 81

LA «GOTA FRÍA» PREOCUPA EN BENICASIM

Las repercusiones del fenómeno atmosférico conocido como «gota fría», que podría producirse en nuestra provincia durante la primera quincena de septiembre, preocupan al Ayuntamiento de Benicasim, donde todavía se recuerdan las consecuencias de las lluvias torrenciales registradas en agosto del ochenta y uno. (Pág. 3)



¿EXIGE CALIDAD Y SERVICIO? SUMINISTROS VALLS

FILTROS · BOMBAS

PISCINAS

MANTENIMIENTO

De mayor voy a ser atleta

Por Susana Guzner*

¡Qué envidia, Señor, qué envidia!
Y con esta tripa, respirando pa' adentro para que cierre la cremallera... ahí los tenéis, todos los días primeros de este agosto a partir de las cinco de la tarde, apenas Eurovisión nos enchufa con Europa toda a los sonos del Te Deum de Marc Antoine Charpentier. Ya están en casa, altos, cachas, ágiles, haciendo morisquetas para concentrarse, algunos encomendándose a Alá, otros a Jesucristo, y la campeona griega de jabalina a los dioses del Olimpo, supongo. Rubios, morenas, pelicortas, macizos, etiopes, rumberos... todos, todas en perfectas condiciones de salud fardeando físico, saltando vallas, brinando a lo largo de diecisiete metros en sólo tres pasos como si fuera coser y cantar, despachándose los 100 metros en 23 segundos, increíble, no parecen mortales, soberbios, sobándose los músculos y enfundándose en esos chándales tan bonitos para seguir batiendo récords a diestra y siniestra.

El caso es que el personal se ha volcado masivamente a la contemplación de estos supermanes y barbarellas, y hasta el niño de mi panadera sabe que una tal Ulrike no sé cuantos quedó segunda en la prueba de salto porque una soviética le ganó de mano (o de pie, con mayor propiedad).

Confieso que palidezco de envidia. En lo que respecta a los señores no tengo mucho que decir: supongo que es lógico que algunos de ellos dediquen su vida al atletismo, tanto más si se es de color (negro, me refiero), se vive en los Estados Unidos y no tiene más remedio que esmerarse en batirse todos los años a sí mismo so pena de que lo coja el Ku Klux Klan. Pero las damás, que es lo mío... ¡qué envidia, repito, redundo! Sin ir más lejos, ayer me dio el pronto y me dije: ¿por qué no intentarlo? Aún soy joven, y estas señoras son ciudadanas como yo, no extraterrestres. De modo que ni corta ni perezosa salí a la calle y me fijé una meta, que calculé a una distancia de cien metros a ojo de buen cubero. O sea, hasta el quiosco de periódicos. Y partí zumbando, sacando pecho y moviendo mucho los brazos en ángulo recto, como le había visto hacer a una correccaminos de la RFA. Salir salí, es

verdad, pero a los diez metros ya boqueaba como un pez de acuario con el morro pegado al cristal, y a los cincuenta hube de detenerme para recoger un riñón que se había desprendido en el intento. No obstante alcancé a contar los segundos mientras aún corría. ¿Cuántos? bueno, es cosa mía, además es probable que me haya confundido con tanto controlar piernas, brazos, la respiración y la pinta general, porque la verdad es que mi calle se presta poco para este tipo de zarandeos. De modo que tres minutos tampoco es tanto, si se tiene en cuenta que me he entrenado a distancia, mirando la tele.

Esta tarde, después de la emisión, he ido un poco más lejos: atravesé con una cuerta el pasillo de mi casa, retrocedí, cogí la carretilla y...

Ahora escribo sentada sobre tres almohadones, pero la experiencia fue fructífera: he descubierto que el parquet es una de las cosas más duras que hay después de los diamantes.

Pero el caso es que la fiebre atlética no me ha dado sólo a mí. Al parecer, es más contagiosa que la legionella, porque de pronto observo que la gente va como muy deprisa, más de lo normal. Todos corren con cualquier excusa, dejan que el autobús arranque para alcanzarlo a mitad de vuelo, saltan las alcantarillas como langostas, suben los peldaños de la escalera de Correos de tres en tres cual si todas las ventanillas cerraran en ese preciso instante. Aprovechen los parques infantiles y se cuelgan de travesaños y columpios, se deslizan por los toboganes y aterrizan sobre la arena desparramando cubos de plástico y palitas infantiles sonriendo triunfalmente a los inocentes damnificados. Por extensión, el consumo de cañas, kikos, cacahuetes y calamares fritos ha descendido notablemente estos días. ¿A dónde iría a parar

José Marin, por ejemplo, si se diera estos placeres? ¿Cómo obtener una medalla de plata inflado a palomitas? Fuera carbohidratos, basta de calorías, se acabó el cubata indiscriminado, abajo los aperitivos. Se diría que por obra y gracia de los juegos de Helsinki se está aboliendo el famoso lunes: el régimen hay que empezarlo ya, sea jueves o martes, y no dejarlo para más adelante. La vida se nos va, nos llenamos de toxinas, fumamos en exceso, no dedicamos suficiente mimo al envase físico y claro, así no vamos a ninguna parte. Y menos a los juegos venideros. Calculando que sólo faltan cuatro años para los próximos más los que ya tenemos encima, es imprescindible comenzar desde ahora una vida sobria, espartana, a imagen y semejanza de esos atlantes que nos guían por el camino correcto.

Mirando la tele cada español, se siente un maratón man en potencia:

— A ese negro le saco yo tres cuerpos, si me pongo...

— ¡Pero qué dices, si es plusmarquista mundial!

— Será todo lo mahometano que quieras, pero te juro por estas que yo me entreno un par de semanas y lo dejo hecho unos zorros... ¿Para qué contradecir a mi interlocutor? Veo como desdeña tres de sus seis cervicetas diarias, como aspira con fuerza el aire aprovechando cualquier suspiro, con qué agilidad salta el umbral exagerando la distancia y no me animo a decirle que vale que se entrene en la clandestinidad todo lo que quiera, pero que a ese negro no lo alcanza aunque corra tres días en línea recta aspirando a través de un motor fuera de borda. Como tampoco me gustaría que viniera el clásico pesimista que nunca falta y echara por tierra mi más cara ilusión en estos momentos: saltar por los aires asida a una pértiga. Ya sé que no es un deporte

fácil, pero es el que más me tira, vaya a saber por qué, y me he trazado un pequeño plan de acción, no por pequeño menos efectivo.

Como no pertenezco a ningún club he pensado en un entrenamiento casero. Por ejemplo, basta de encargar la compra por teléfono. Iré yo, en persona, y llenaré mi carrito de botellas de agua mineral, bolsas de kilo, no importa cuál sea el contenido, muchas naranjas, melones y fruta pesada en general y desandaré el camino arrastrando el peso ahora con un brazo, ahora con el otro. Calculo que en cosa de un mes tendré un par de brazos musculosos dignos de una campeona. Para las piernas he perfeccionado otro método. Nada de alpargatas, playeras ni sandalias ligeras: un buen par de botas de buzo, con suelas de plomo, y diez caminatas diarias a lo largo del pasillo, ida y vuelta. ¿Qué tal? En cuanto me los quite cada paso normal se triplicará, por lo menos, y podré competir hasta con una gacela. El problema que aún me queda por resolver es donde conseguir una pértiga, pero como mi habitación no tiene más de tres metros de altura de momento el palo de la fregona me viene de maravillas. Luego se verá, iré improvisando sobre la marcha. Después de todo tengo cuatro años por delante, todo se andará. Si nada falla, cuando en el año 87 enciendan su televisor, señores y señoras, presten mucha atención a una joven rubia de ojos azules, esbelta como un junco, de brazos torneados, piernas de bailarina, mirada altiva y gesto tesonero asida a su pértiga: soy yo.

Primero mirarles cuando, en lo alto del podio, reciba mi medalla de oro y escuche nuestro himno con contenida emoción, mientras estrujo el ramo de flores que me ha entregado una señorita envuelta en sedas. «A todos ustedes —diré con la mirada— que han tenido fe en mí». Y hasta puede que saludé si las cámaras me enfocan lo suficiente y no comenten la grosería de pasar imagen a ese energúmena que va a lanzar el martillo a donde el diablo perdió el poncho.

(*) Escritora



¿Nuevos sacrificios para las PYMES?

La exposición, hecha por los Secretarios Generales de Presupuesto y Gasto Público y de Economía y Planificación en la Universidad Internacional Menéndez Pelayo, ciertamente, no por presentada, ha disminuído nuestra preocupación.

Según se desprende, proseguir con la misma política económica de antaño, cuyas raíces parecen

ser inmunes a cualquier herbicida, puede producir en tres años 600.000 parados más: Situar la aportación anual del Estado a la Seguridad Social en 1,6 billones de pesetas para cubrir su déficit; y el Sector Público, en su faceta de empresario, llegar a un desequilibrio anual para 1986 de 800.000 millones de pesetas. Todo esto, unido a otros desajustes similares, colocaría a España en una situación de insolvencia internacional para 1984, arrojándola a los pies de los caballos del Fondo Monetario Internacional.

Al parecer, el antidoto para esta cada vez más grave y crónica enfermedad, está en los Presupuestos del Estado para 1984 y en el Programa Económico a tres años.

Ante semejante perspectiva, no es descaminado pensar que se avecinan nuevos sacrificios para las empresas. Tememos que por la actitud de quienes nunca están dispuestos a asumir sus cuotas, el reparto de estos sacrificios, como ya es costumbre, no sea proporcional a la magnitud o dotación de los sujetos, es decir, que los mayores costes serán desplazados hacia los sectores más débiles como son las pequeñas y medianas empresas.

Las circunstancias económicas y sociológicas por las que viene atravesando España, dan visos de irracionalidad al pensamiento de que la solución a los graves problemas económicos padecidos, debe seguir danzando bajo la batuta de los santones de la economía.

Nuestra nación difícilmente podrá salvarse sin el concurso de Juan Español, a quien habrá que saber ilusionar a la par que no decepcionar, y por ello no está de más hacer un escueto repaso de los hechos más significativos que han acaecido y que, lógicamente, van a predisponer una actitud del pequeño y mediano empresario ante el Programa Trienal, fuente previsible de nuevos sacrificios, quizá muchos inherentes a otros.

—Desde hace varios años, cuando se valoró su número y descubrió que su voto podía inclinar el fiel de la balanza en uno u otro sentido, el pequeño y mediano empresario ha sido destinatario primero de las promesas de los políticos, y luego de sus olvidos.

—Sus justas reivindicaciones, sintetizadas en el intento de poner remedio a su marginación y alcanzar una auténtica igualdad de oportunidades, han tropezado siempre con la sordera y la miopía de los gobernantes de turno.

—El legítimo derecho del pequeño y mediano empresario de agruparse en organizaciones específicas e independientes, ha sido asfixiado sistemáticamente por acciones u omisiones practicadas desde posiciones del poder político y del económico, privándole de los adecuados cauces de expresión, de representación y de participación. —El resultado de estas actitudes próximas al empujamiento, soportadas por los pequeños y medianos empresarios, han contribuido decisivamente en la ya sabida desaparición de 240.000 de sus empresas, cuya cifra previsiblemente aumente con otras 100.000 más a finales de año, y en una adición al paro cercana al millón y medio de puestos de trabajo extinguidos.

Si todo esto es de por sí muy grave y nada gratificante para el pequeño y mediano empresario, quizá sean aún peores las muchas ilusiones truncadas, las frustraciones sentidas y la aparición de una nube de desesperanza, cuyo diagnóstico e imprescindible tratamiento va a requerir de ahora en adelante una cuidada terapia.

Aprovechar experiencias anteriores puede evitar nuevos errores, por lo que parece oportuno recordar el P.E.G. (Programa Económico del Gobierno) elaborado durante el mandato del Sr. Abril Martorell como responsable económico, cuyo destino fue empolvarse en los anaques de su despacho y el ANE (Acuerdo

Nacional de Empleo), con un objetivo principal de crear 350.000 puestos de trabajo, que no han aparecido por parte alguna.

Carlos Donnay Barrios
Secretario General
de UNIPYME

Hallazgos

Aún quedan ¡que duda cabe! personas no sólo decentes sino diligentes. Anteayer se extravió un

documento en el centro de la ciudad. Ayer, antes de las veinticuatro horas, estaba en mi poder, en carta sin remite. ¡Hasta ese detalle de humildad y sencillez! Por este motivo no puede darle las gracias, rogando la publicación de estas líneas que servirán de acuse de recibo y, sobre todo, como expresión de mi agradecimiento.

Piedad López-Blanco



Mediterráneo

Redacción, Administración
y Talleres:
Avda. del Mar, 29
Teléfonos: 22 00 56 y 22 00 60

Director
José Luis Torró

Administrador general:
Manuel González Cebrián

Año XLV II Época
n.º 14.010
Depósito legal CS 6 1953

Control tirada y difusión



Sir Coloma.

DIAS Y HECHOS

Por «Marañón»

Tras las experiencias de lo que sucedió en las inundaciones del 81

La «gota fría» preocupa en Benicasim

Las repercusiones del fenómeno atmosférico conocido como «gota fría», que podría producirse en nuestra provincia durante la primera quincena de septiembre, preocupan al Ayuntamiento de Benicasim, donde todavía se recuerdan las consecuencias de las lluvias torrenciales registradas en agosto del ochenta y uno, cuando los barrancos resultaron insuficientes para desaguar los importantes volúmenes de agua que bajaban de las montañas del desierto, produciéndose inundaciones de villas, bungalows, bajos de apartamentos, huertos y solares en una amplia zona, pero sobre todo en torno a la calle del Sigalero. En el Ayuntamiento de Benicasim se han celebrado ya dos reuniones para tratar este asunto, y se ha decidido comunicar a la Confederación Hidrográfica del Júcar la situación en que se encuentran los barrancos, sobre todo en orden a la suciedad acumulada en los mismos, solicitando una urgente operación de limpieza de tales cauces. En el caso de que la Confederación Hidrográfica del Júcar no quiera o no pueda limpiar los barrancos, lo hará el propio Ayuntamiento. Con urgencia, claro, añadimos por nuestra parte. Porque la «gota fría», si es que desgraciadamente llega, que también podría quedar todo en simple alarma, será sin previo aviso. Así que, lo que se deba hacer, que se haga pronto y bien. Y sobre todo, ya que contra la fuerza desatada de la naturaleza poco pueden hacer los hombres, hay que tener previsto un plan de emergencia con



La foto de J. Campos, del archivo de MEDITERRANEO, muestra lo que fueron las inundaciones de agosto del 81.

● LOS BARRANCOS QUE SE DESBORDARON, SIGUEN EN LAS MISMAS CONDICIONES

medios de evacuación, alojamiento provisional de familias afectadas y mantenimiento de la red de comunicaciones. Esto último es vital, en el caso de que falle la energía eléctrica y el teléfono.

Desgraciadamente, desde que hace ahora dos veranos se produjeron las inundaciones de agosto,

nada de lo que entonces se dijo que se tenía que hacer, se ha hecho.

El barranco del Sigalero, principal causante de los daños que tuvieron lugar por estas mismas fechas de ahora, volverá a producir inundaciones en cuanto llueva con intensidad, porque sigue sin

tener salida. Los «magos» del urbanismo barato, apoyados por

decisiones políticas poco meditadas, se comieron en su día el cauce del barranco con una calle, algún que otro trozo de apartamento y villas. Es natural que, cuando al Sigalero se le hinchan las narices, reclame el espacio que le pertenece e inunde todo lo que se construyó de forma tan poco afortunada. Después de lo ocurrido hace dos veranos, se habló de tomar medidas urgentes y el Ayuntamiento de Benicasim tiene presentados los proyectos de canalización y desagüe de dos barrancos: el del Sigalero y el de la Parreta. Tiempo para hacer las obras lo ha habido, sobre todo después de aquel trágico aviso del año ochenta y uno, que debió poner urgencia en las decisiones. Pero la Administración, que es lenta y, no reacciona ni ante situaciones que han demostrado ser tremendamente peligrosas, de modo que los barrancos del Sigalero y La Parreta, siguen en el mal estado que se encontraban y pueden volver a dar un disgusto.

Naturalmente somos conscientes de las limitaciones presupuestarias, pero frente a ellas, siempre cabe la posibilidad de establecer prioridades. Y pocas cosas tan prioritarias y urgentes como aquellas que contribuyan a garantizar un mínimo de seguridad frente a las catástrofes naturales imprevisibles. Entre estas, restablecer la situación de los barrancos, devolviéndoles sus primitivas salidas, para que las acciones realizadas por los hombres en los últimos años, no lleguen a constituir un problema añadido que agrave las consecuencias. (Foto: Archivo)

Terminaron las vacaciones

El Gobernador Civil, incorporado a su despacho

Concluidas sus vacaciones veraniegas, Joaquín Azagra se ha incorporado a su despacho oficial de gobernador civil de la provincia.

Sobre su mesa de trabajo tres temas acaparan fundamentalmente su atención.

Uno de ellos, todo lo relacionado con la colaboración de la provincia con el pueblo vasco, a fin de paliar los efectos inmediatos de la reciente catástrofe, según los planes coordinados por la Generalitat Valenciana. Hay que canalizar los movimientos e iniciativas de solidaridad, para que la ayuda castellonense llegue donde deba llegar.

Otro, la evaluación de los resultados del Plan de Seguridad puesto en marcha este verano, en el que todas las fuerzas de seguridad han actuado de forma coordinada. Todavía es pronto para conocer los datos concretos, pero la impresión de Joaquín Azagra es que el



plan ha dado buenos resultados, sobre todo en su aspecto preventivo. Han disminuido el número de

delitos cometidos y, en general, las áreas turísticas han gozado de la necesaria tranquilidad. Las fuerzas de seguridad han intervenido sólo en los casos necesarios, pero su sola presencia en labores de patrulla ha bastado para generar un clima de confianza entre los ciudadanos y seguramente habrá hecho desistir de sus propósitos a más de un delincuente habitual u ocasional.

El tercero, la «gota fría». No podía ser otra cosa. Este fenómeno es sólo una posibilidad que, ojalá no se confirme. Pero de todos modos, en el caso de que se produjera, las autoridades deben estar preparadas. El gobernador civil estudia los puntos débiles y los planes de prevención. En unos días espera tener un amplio informe técnico elaborado por el MOPU, en el que se detallarán los lugares más peligrosos, en el caso de que las lluvias torrenciales hicieran acto de presencia.

DESDE HOY, PRIMERO DE SEPTIEMBRE, al próximo tres de octubre, queda abierto el plazo de presentación de originales para el concurso de carteles anunciadores de las fiestas de la Magdalena del próximo año.

El premio, sesenta mil pesetas, además de otras veinte mil pesetas que, de acuerdo con las bases, se concederán a un accésit.

Según las bases, los concursantes tienen plena libertad para realizar su trabajo, aunque deben sujetarse a la técnica de cartel. No se trata, pues, tanto de buscar una obra de arte, como de premiar un trabajo que cumpla la finalidad básica: pregonar desde la pared o los establecimientos comerciales, que las fiestas de Castellón son del veinticuatro de marzo al uno de abril de 1984.

EXCURSION

En Autocar

GALICIA Y PORTUGAL

Del 3 al 10 de Septiembre

Informes:

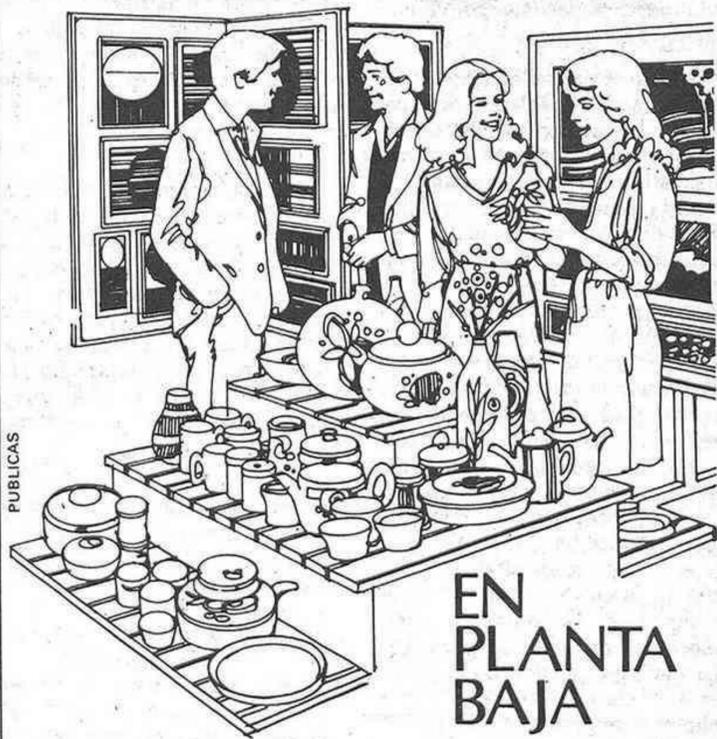
VIAJES TIRADO, S.A.

(A-188)

San Vicente, 1

Tel. 21 36 12

LAS SUPER-REBAJAS



EN PLANTA BAJA

BATERIA VITRIFICADA DE 7 PIEZAS A 2995.-

LOTE 2 SARTENES GUR A 495.-

ALMACENES

MONTICOTE

allosa, 3 — rey d. jaimé, 8

ruiz zorrilla, 18 — puerta del sol, 3

castellón

INSTRUCCIONES DE LA CONSELLERIA DE CULTURA Y EDUCACION A LOS RESPONSABLES DE LA ENSEÑANZA

La Dirección General de Enseñanzas Medias de la Consejería de Cultura, Educación y Ciencia comunica que de acuerdo con las competencias asumidas ha remitido a los directores provinciales, inspectores-jefes de los Distritos Universitarios de Alicante y Valencia, coordinadores de F. Profesional y directores de Institutos de B.U.P. y F.P. sendas circulares sobre el funcionamiento del curso académico 83-84 en las que se contienen como más importante los siguientes puntos:

- El plazo de matrícula en los centros públicos finaliza el 12 de septiembre.
- Los profesores numerarios con destino definitivo tendrán que presentarse igualmente el día 12 de septiembre.
- El resto del profesorado se incorporará a los centros que se

les asigne antes del día 23 de septiembre.

● Durante el mes de septiembre se confeccionarán los horarios del curso; además los claustros elaborarán entre el 12 y el 30 de dicho mes un proyecto de actuación a realizar durante el curso. En él se incluirán el calendario de celebración de claustros, la determinación de objetivos mínimos por cursos de cada seminario didáctico, así como la metodología a utilizar por el profesorado y la programación y determinación de las actividades a realizar en el período académico.

Todo ello pretende que la comunidad escolar conozca el funcionamiento de los centros públicos desde el principio del curso.

● Se designarán a los profesores tutores de cada grupo así como las fechas exactas en que cada profe-

sor tutor se reunirá con los padres de los alumnos.

● En la programación de la Enseñanza del Ordenamiento Constitucional se recaba la atención del profesorado sobre el estudio del Estatuto de Autonomía de la Comunidad Valenciana.

Al mismo tiempo y de acuerdo con la orden sobre la enseñanza del valenciano de 27-VII-83, la Dirección General de EE.MM. con fecha 23 de agosto ha emitido una resolución desarrollando dicha orden en lo que concierne a los niveles de Bachillerato y Formación Profesional. En ella se señalan las condiciones que deben reunir los profesores que se incorporen a la enseñanza del valenciano en los centros privados; y al mismo tiempo se determina las funciones de los coordinadores.

Tribuna libre

Aclarando conceptos

Por José M.^a Febrer Callis
(Alcalde de Benicarló) (Médico)

Estos días ha aparecido en la prensa una serie de notas relacionadas con una posible modificación para la obtención del título de especialista. De esta situación o sobre este punto posiblemente nos ocuparemos en otra ocasión.

En una nota que se ha publicado se dice que «No es cierto que sobren especialistas y si no que lo pregunten al pobre y sufrido ciudadano que debe esperar horas ante la consulta de un especialista que después sólo podrá dedicarle uno o dos minutos». Este párrafo corresponde a una nota de la Asociación de Médicos Asistentes, Voluntarios y Becarios de Valencia.

En primer lugar debo decir que, dejando aparte si faltan o no especialistas, lo que podría discutirse, lo bien cierto es que más que faltar especialistas lo que faltan son médicos generales, es decir, si se quiere de forma más sencilla, aunque no menos importante licenciados en medicina y cirugía que son quienes, por su profesión tienen a su cargo el atender no sólo a enfermos «generales» sino a los que presentan los cuadros básicos de las distintas especialidades, pues no en balde, en su licenciatura las han estudiado. El médico general debe tener a su cargo una serie de procesos de las distintas especialidades ya que es absurdo que se remita a un oftalmólogo a quien tiene un simple orzuelo, que se remita al traumatólogo quien padece una artrosis —proceso crónico que sólo precisa cada dos o tres años de una revisión, la que dicho sea de paso más le correspondería a un reumatólogo que no a un traumatólogo—, pero si no hay consignada plaza del primero tiene que apañarse el segundo, aunque no sea lo mismo. Es absurdo que ante una micosis se remita al dermatólogo lo que puede solucionar —casi siempre— el médico general. Y así una serie de absurdos que son —eso sí que es cierto— los que hacen que todos los días existan colas ante los especialistas cuya misión —a mi juicio— es la de ocuparse de los casos importantes de la especialidad y no de los cuadros simples y sencillos. Y si esto no se pone en claro toda reforma o nueva estructura es imposible. Pero, ¿aceptará la población el que un médico general se cuide de

un proceso fácil de esociedad? Evidentemente que no porque para la población el médico general —el médico del «seguro»— para entendernos mejor es alguien que sólo tiene la misión de escribir al dictado lo que se le solicita o extender el pase a especialista según lo haya aconsejado el vecino pariente o amigo.

Si alguien se presenta a la consulta de un médico de medicina primaria, quien dice tener un simple «dolor de cabeza» tolerará —a lo sumo— que el médico le prescriba un antiálgico cualquiera y si tiene fiebre un antitérmico. Pero si el enfermo se sabe afecto de «reuma» ya no pide consejo porque está convencido que el médico generalista no entiende de estas cosas.

Y para mayor abundamiento diremos que, si en el ejemplo anterior, el enfermo no se ve libre de su cefalea o de su fiebre de inmediato a las pocas horas y en vista a que el paciente está igual, sin adelantar nada, se solicitan ya análisis o el traslado al centro hospitalario, ya que es natural que el enfermo se muera sin asistencia alguna.

Y aquí es donde está el verdadero problema de una de las tres partes que intervienen en el problema sanitario.

Debería potenciarse —por todos los medios— al médico que está ejerciendo de generalista, medicina primaria y como se le quiera denominar y así de esa forma de la misma manera que los especialistas no perderían el tiempo en procesos que en principio no les deberían corresponder, también habría una reducción importante

de prescripciones medicamentosas la mayoría de las cuales y «sine die» son prescritas por el especialista el cual se vería desligado de tanta prescripción, si una vez establecido el diagnóstico remitiera este y no el tratamiento, al médico generalista.

No tengo nada en contra hacia los especialistas —por el simple motivo que poseo cuatro especialidades— y por tanto creo conocer algo el terreno que piso, pero ellas me sirven solamente para poder ejercer una mediana medicina general siempre que me dejen porque a pesar de estas cuatro especialidades soy médico del seguro y por tanto, para la población, no puedo saber otra cosa que escribir al dictado.

Las especialidades son evidentemente necesarias, como lo son los centros hospitalarios, la maternidad y todo lo que se quiera pero si cada uno cumple con su cometido, ya que entonces con menor número se beneficia más, lo que no puede ser es que el especialista haga de médico general, el médico general haga de auxiliar, el Hospital sirva atender amigdalitis o gripes y un largó etcétera que es preciso poner en claro. En realidad, el fallo del sistema actual, en cuanto a la medicina asistencial se refiere no es más que un fallo del ejercicio de la medicina general en lo que hace referencia a la medicina primaria. Es preciso una planificación partiendo de este punto ya que, de hacerlo, se solucionarían muchos problemas.

Sobre lo relacionado a la obtención del título de especialistas hay mucho, muchísimo por hablar, pero dejemos tela cortada para mejor ocasión.

MATRICULA EN EL INSTITUTO MIXTO N.º 3

El plazo para la matrícula de 2.º, 3.º y COU permanecerá abierto los días 5 al 12 de septiembre, ambos inclusive.

Los alumnos que estén en posesión del título de Graduado Escolar y quieran cursar 1.º de BUP en este Centro, deberán presentar su solicitud de admisión durante los días 1 al 7 de septiembre. El día 8 se publicará la lista de los admitidos que a partir de ese momento y hasta el día 12 inclusive podrán formalizar su matrícula.

Ayer noticia, hoy recuerdo

Hace cien años

Breve resumen de lo que ha sido el mes de agosto a nuestro alrededor.

El mes de agosto se caracteriza por las celebraciones de las fiestas en honor de los patronos de nuestros pueblos. Todas las fiestas y ferias han estado muy concurridas, sin que, por fortuna, se haya tenido que lamentar demasiados percances, bien por los fuegos, tracas, masclets y castillos o por las vaquillas. El verano está pasando; pero hay que reseñar el hecho más sobresaliente que ha tenido lugar en nuestra patria. El día 6 de agosto se subleva la guarnición de Badajoz. La Agencia Mencheta comunica en un parte de urgencia: «Se ha sublevado la guarnición de Badajoz. Los insurrectos han proclamado a Ruiz Zorrilla presidente de la República con la Constitución de 1869».

Pocos días después comunican de Elvas (Portugal), que han llegado 800 soldados insurrectos, 18 paisanos y tres carros con bagajes, y que las autoridades portuguesas han devuelto a las españolas los carros y demás material de guerra ocupado a los insurrectos, el gobierno portugués exige a los insurrectos la devolución de los fondos públicos, de que se habían apoderado en Badajoz, para considerarlos reos políticos, que es lo que pretenden éstos.

También se han sublevado en Logroño, Cataluña y Seo de Urgel. El gobierno envía tropas tras los insurrectos, que se dirigen por Andorra hacia la frontera. El Sr. Zorrilla ha desaparecido, parece que está en París.

Los generales de la izquierda dinástica, no apoyan el movimiento y ofrecen incondicionalmente sus servicios al Gobierno. La mayoría de las autoridades están fuera de Madrid pasando las vacaciones en las playas, también los políticos. Todos regresan precipitadamente para hacerse cargo de los hechos. El alcalde de Madrid, marqués de Urquijo, que acaba de salir hacia el Norte, se hace cargo de la alcaldía. El Sr. Castelar, jefe de los posibilistas y contrario a gobierno, y pese a las medidas restrictivas continúa haciendo proselitismo... pero se impone el buen sentido y las aguas retoman su cauce. Los sublevados deponen las armas y piden indulto.

El rey, Alfonso XII, tenía preparado un viaje a Alemania. Ha de posponerlo. En su lugar decide visitar militarmente las regiones con guarnición, comenzando por Valencia, donde es recibido con dispares criterios, pues se acusa al gobierno de «capitalizar» para sí el grave problema del arroz, que tanto inquieta a los cultivadores de la región.

Los arroceros estaban atravesando, desde hacía tiempo, una grave crisis, pues la casa Odriozola de Santander, estaba empeñada en importar arroz de la India, (que resultaba mucho más barato, que el valenciano), en compañía de los navieros catalanes.

Los arroceros habían recurrido a las autoridades, diputados, políticos llegando hasta el rey, y sólo habían conseguido buenas palabras, pero el expediente aquel seguía su curso y parecía que había ganado la batalla. O sea que la casa santanderina importaría el arroz con los barcos catalanes, se descascarillaría allí, se exportaría y volvería a entrar pagando los derechos habituales. Todo esto no estaría mal si no fuera que la economía valenciana se tambalearía tan peligrosamente que acabaría con las plantaciones de arroz. A tal punto había llegado aquella creencia que ya se hablaba de la siembra de ciertos textiles que podrían prosperar en estos terrenos. En esta situación estalla el 6-A en Badajoz y muy «oportunamente» se decreta en favor de los arroceros, desestimando el proyecto de importación de la casa santanderina. Fácil es de imaginar el entusiasmo con que se recibe a Alfonso XII en toda la Ribera. A lo largo de la vía férrea, salen los cosecheros tributando grandes ovaciones al Monarca. La prensa, no adicta, hace notar la «oportuna» decisión y su crítica es castigada con multas y secuestro de ediciones. No obstante, en general, parece que el Gobierno está fuerte. D. Alfonso resulta un rey «simpático». En su paso hacia Barcelona, se detiene en Sagunto, donde Martínez Campos, que le acompaña y a cuya vigorosa iniciativa debió su proclamación y Cirilo Amorós, que en unión de algunos alfonsinos contribuyó al buen éxito de la empresa, refieren a S.M. aquella jornada, indicándole el sitio, cercano a la vía férrea, donde se dió el primer grito de ¡Viva Alfonso XII!

También se detiene en Castellón, donde el Rey quiere visitar la capital subiendo para ello a un coche de los destinados a los viajeros, por cierto no en muy buen estado y en compañía del gobernador militar y civil satisfizo su deseo dando una pequeña vuelta por alguna de sus calles, sorprendiendo con su visita a los pacíficos habitantes. Esta visita no estaba en el itinerario y causó buena impresión.

Se dió el caso de que se «despachó» del partido al corresponsal de «Las Provincias» por haber ido a la estación, pese a que él afirmó que lo había hecho únicamente para cubrir la información. El Sr. Castelar no perdonó a los posibilistas estas deserciones aunque fueran profesionales y tenía el propósito de reforzar su partido desde Burriana, desde la mansión del Sr. Raset, donde pensaba trasladarse en el mes de octubre...

S.M. regresó a Madrid, desde donde poco después inició el viaje hacia Alemania y que había pospuesto por el imprevisto 6-A.

M.^a Teresa Badía

■ El Ayuntamiento de Burriana ha anunciado su propósito de contratar el servicio de funcionamiento y mantenimiento de la estación depuradora de aguas residuales de la localidad con una empresa privada. Para ello ha convocado el correspondiente concurso, fijando el tipo de licitación en veintinueve millones de pesetas.

El mismo Ayuntamiento invertirá 27.518.808 en las obras de apertura y urbanización de la ronda interior del río Anna.



Ante la Jefatura Territorial de Turismo

Quejas de los turistas contra los apartamentos

● Contratan con intermediarios y se encuentran que no responden a lo pactado

Las impresiones generales del sector turístico sobre el grado de ocupación alcanzado este verano son totalmente optimistas, según ha confirmado a MEDITERRANEO el jefe territorial de Turismo de Castellón, Vicente Aguilera Sol. Las previsiones para septiembre son bastante buenas, dentro de lo que cabe, claro, para Peñíscola y Alcocebre y menos para Benicasim, aunque siempre mejores que el año pasado, porque cada vez son más ostensibles los efectos de la promoción que se lleva a cabo a través del Patronato Provincial de Turismo, que ha incidido fundamentalmente en los países europeos que generan una corriente turística más intensa hacia España, así como en las provincias españolas del interior. Sin embargo, no todos los turistas regresan satisfechos a sus lugares de procedencia. Hay un pequeño porcentaje que se ha visto en la necesidad de acudir a las dependencias de la Jefatura Territorial de Turismo de la Generalitat Valenciana, para formular diversas protestas. Curiosamente, muy pocas de estas reclamaciones se refieren a los servicios de hoteles o restaurantes y sí a defectos encontrados en los apartamentos. Lo cual es grave. Pase porque estos sean caros, siempre que el turista lo acepte. Pero que además la realidad no se corresponda con lo contratado, es cosa de juzgado de guardia, no de oficina de turismo.

Ayer, culminó la operación retorno y terminó el verano para millares de turistas de todas las procedencias que han disfrutado sus vacaciones en nuestra costa durante el mes de agosto. Desde el domingo, hoteles, apartamentos y villas han ido quedando vacíos poco a poco. La diferencia entre el ambiente de agosto y septiembre es brutal, enorme, aunque últimamente se está avanzando algo en el camino de la desestacionalización y la temporada se alarga, al menos en algunas áreas concretas, porque todavía no es éste un fenómeno generalizado en toda la Costa de Azahar.

Impresión positiva

Hacer un balance, aunque sea urgente, de lo que ha sido el mes de agosto, justo al día siguiente de terminado éste, resulta imposible si se quieren obtener cifras. Aquí las estadísticas, si es que llegan, suelen aparecer con bastante retraso. Sin embargo, en cuanto a las impresiones, si es posible conocerlas ya.

En nuestro caso, las de Vicente Aguilera Sol, jefe territorial de Turismo de la Generalitat Valenciana, en Castellón.

—Simplificando un poco—nos dice—podíamos decir que la temporada se califica mejor que la anterior, o sea, satisfactoria. Claro, decir satisfactoria no significa que hayamos llegado al máximo de ocupación, pero por las entrevistas que he tenido con los empresarios del sector y viendo la situación del mercado directa-

mente, permiten hablar de una buena campaña.

—¿Para todos—hoteles, campings, apartamentos—o en realidad cabe establecer diferencias entre cada subsector?

—Algunos industriales se niegan a veces a reconocer que se encuentran en buena situación de ocupación hotelera o de campings, por aquello de que nunca acabamos de estar completamente satisfechos. Pero, bajando al terreno de la sinceridad, han llegado a confesar que ha sido una buena temporada. Superior, por supuesto, a la del año pasado.

—Sin embargo, nos queda ahora septiembre, que, tal como están las cosas y los esfuerzos de promoción que se han llevado a cabo, podría ser la clave para redondear una buena campaña, si se logran ganar batallas, aunque sean pequeñas, a la guerra de la desestacionalización. Y perdón por utilizar estos términos belicistas, porque nada más alejado de éstos que el fenómeno turístico, en cuyo origen su puede encontrar un empeño de hermanamiento con otros países, propio de las iniciativas de paz.

—Lo importante es, en efecto, ampliar la campaña. Y ese es el problema que tenemos planteado desde hace tiempo, y en el que se están consiguiendo algunos resultados que debemos calificar como estimables en ese sentido.

Por ejemplo, en Peñíscola llevan ya dos o tres veranos que la campaña se alarga un poco más y se puede decir que llega hasta el

quince de septiembre, sino con plena ocupación, al menos con un nivel aceptable. Y lo mismo sucede con algunas otras zonas, como Las Fuentes de Alcocebre. Ahora, en Benicasim es que se le cae a uno el alma a los pies, al ver que el treinta o treinta y uno de agosto se produce la desbandada y los hoteles se encuentran con una ocupación mínima, del veinte, treinta o cuarenta por ciento en el mejor de los casos.

Protestas

A la Jefatura Territorial de Turismo llegan los turistas en demanda de información, pero también para formular reclamaciones cuando se consideran defraudados por el servicio recibido.

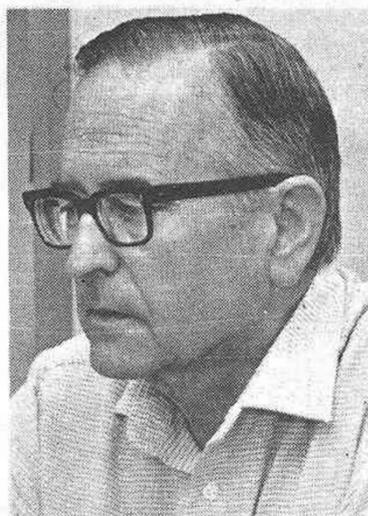
—Hay que plantear el problema en sus justos términos. Ha habido más reclamaciones que otros años, que otras temporadas turísticas, pero debo añadir que estas no llegan a representar, ni mucho menos, el uno por ciento de los turistas. Relativamente son pocas.

Por otra parte, me gustaría hacer hincapié en otro punto. Los hoteles presentan un buen nivel de calidad en la prestación de los servicios. Los restaurantes, en general también, aunque se dan casos aislados de falta de profesionalidad y de atención, que son los menos. Pero las quejas, las protestas oficiales, se han producido principalmente contra los apartamentos.

Esto ha llegado a disgustarnos de verdad, porque hay gente que viene de Badajoz, de Zaragoza, Logroño, Madrid, el País Vasco. Han contratado el apartamento con una agencia y a la hora de la verdad se encuentran con que éste no responde a las características que les habían indicado y que generalmente figuran en el contrato.

Luego, una vez aquí, en plena temporada, o bien se conforman o recurren a nuestra oficina, donde difícilmente podemos darles una solución inmediata. Por supuesto que perseguimos estas infracciones y tratamos de solucionar los casos, además de abrir el correspondiente expediente sancionador contra esos pocos desaprensivos que juegan con la buena fe de la gente.

—Si las protestas y reclamaciones se producen en torno al alquiler de apartamentos y no en la actuación de hoteles y restaurantes,



ese propietario se conforma con percibir—hablamos en hipótesis sesenta mil o setenta mil pesetas por un mes, ofreciendo sus apartamentos a un intermediario, para que este los alquile y entonces es cuando viene el aumento abusivo del precio, hasta ponerlo en un nivel que, a veces, resulta inalcanzable para el particular que quiere venir a veranear. Tenga en cuenta que este año se ha llegado a pagar setenta y cinco mil pesetas por una quincena, cuando al propietario escasamente le llegan cuarenta mil pesetas.

—Por lo demás y al margen de estos problemas, la impresión general de la temporada ha sido buena.

● «HOTELES Y RESTAURANTES PRESENTAN UN BUEN NIVEL DE CALIDAD» (Vicente Aguilera Sol)

es señal que los primeros son un terreno abonado para las irregularidades, por falta de legislación, mientras que los segundos tienen su actividad muy marcada por la ley.

—Usted lo ha explicado muy bien, porque el problema es éste. Los hoteles tienen una reglamentación muy clara y en general son gente profesional, que se ajustan a ella y van al cumplimiento de la ley. Lo mismo sucede con los restaurantes. Pero los apartamentos padecen en defecto del intruismo. Actúan en el campo de los apartamentos desde la empresa que aplica criterios profesionales, pasando por agentes de la propiedad inmobiliaria que tienen sentido de su profesión y hacen las cosas bien, hasta el caso de un sector de desaprensivos, que alquilan apartamentos por su cuenta o bien recurren a otros intermediarios para que los alquilen, ofreciéndolos a su vez a agencias de viajes, etc. En fin, que el sector de apartamentos no está bien reglamentado y escapa un poco a las manos de la Administración.

Además, caros

—O sea, que además de caros, porque hay que ver lo que se ha llegado a pagar este año, hay quien no cumple lo prometido, cuando, de acuerdo con los precios, propietarios e intermediarios del negocio deberían prestar la mayor atención.

—Yo comprendo que el propietario de apartamentos tiene que obtener una rentabilidad, porque en caso contrario no efectuaría la inversión. El abuso viene cuando

—Desde luego. Porque esta provincia tiene unas posibilidades turísticas enormes. El día que se llegue a conseguir unas playas de aguas limpias, eliminando los problemas existentes en puntos determinados y se mejore un poco más la calidad de los servicios, en la Costa de Azahar quedará mucho por explotar. Y la prueba es que ya se está pensando en fuertes inversiones. Aquí no hay el abigarramiento que se observa en Benidorm, Torremolinos, Marbella. Hay mucho por hacer y existe un campo importante para los inversionistas.

No puedo revelar la identidad de los promotores, pero si que estoy en condiciones de hablar de la existencia de un par de proyectos de apartotel en Benicasim y algún camping de lujo. Es una cosa lenta, pero en uno o dos años espero que estos proyectos cuajen, porque hay hueco para estas instalaciones.

Usted y nosotros que lo veamos.

Joan de Fadrell

(Fotos: archivo y Jovenal)

OPOSICIONES

convocadas por el Banco Exterior de España para auxiliares administrativos de ambos sexos. Instancias hasta el 5 de septiembre en todas las sucursales del Banco. Preparación por correspondencia especial para esta oposición. Infórmese cuanto antes.

DISBANCA

Velázquez, 57. Madrid-1
Tels. 431 66 19 - 431 67 62

Guía «Náutica turística»

La Dirección General de Empresas y Actividades Turísticas de la Secretaría General de Turismo acaba de publicar la «Guía Náutica Turística de España», Volumen II, en una segunda edición de la misma con una tirada de 15.000 ejemplares en español y 5.000 en inglés.

La Guía recoge las instalaciones náuticas de los tramos de costa que corresponden a las provincias de Murcia, Alicante, Valencia, Castellón e Islas Baleares e incluye aquellas instalaciones náutico-turísticas que, como los puertos deportivos, clubs náuticos, marinas, etc., ofrecen servicios de interés para el navegante deportivo.

También contiene información del derroteo, del libro de faros y de los lugares y costumbres de interés turístico de las provincias citadas, así como de sus monumentos, museos, artesanía, folklore y gastronomía.

En breve se llevará a cabo la comercialización de esta Guía por parte de la Editora Nacional. Una parte de los ejemplares de esta nueva edición se distribuirá entre las Oficinas de Turismo de la Secretaría General de Turismo en el extranjero, las Oficinas de Turismo Nacionales, Federaciones, Puertos Deportivos y Clubs Náuticos.

Este mes se constituirá la Coordinadora Provincial de Minusválidos Físicos

La Coordinadora Estatal de Disminuidos Físicos, creada hace ya algunos años a nivel nacional, se ve ahora ampliada con la formación en nuestra provincia de un nuevo grupo, que está en vías de constituirse formalmente, este mes de septiembre, como Coordinadora Provincial.

Por fin, después de algunos intentos realizados conjuntamente por disminuidos físicos de Castellón con la ya constituida Coordinadora de Valencia, se ha llegado al momento actual, en el que las circunstancias parecen más favorables para que la Coordinadora de Disminuidos Físicos de Castellón comience a funcionar como entidad reivindicativa de este sector social en esta provincia.

Los miembros de la naciente coordinadora, han elaborado un documento en el que informan de la problemática específica de los disminuidos físicos y los objetivos de la entidad. Señala el comunicado que, a nivel estatal, la coordinadora de disminuidos físicos de España integra a representantes de asociaciones, movimientos y organizaciones de minusválidos físicos, así como por personas independientes y asociaciones de minusválidos psíquicos y sensoriales.

«Entendemos —sigue diciendo el comunicado— que la organización es necesaria y beneficiosa para cualquier grupo que pretenda ser oído y tenido en cuenta». La estructura organizativa de la coordinadora estatal consta de un Consejo Estatal, consejos regiona-

les o de nacionalidades, coordinadoras provinciales y consejos rectores.

La problemática de los disminuidos físicos se centra en la prevención, movilidad (falta de viviendas accesibles, transportes adecuados, eliminación de carreteras arquitectónicas), educación, trabajo, carencia de adecuados servicios sociales (como servicios médicos y farmacológicos para todos, rehabilitación clínica, psicológica y laboral, ayudas domiciliarias, residencias y mini-residencias), así como problemas relacionados con la familia y afectividad.

Partiendo de esta situación, la Coordinadora de Disminuidos Físicos de Castellón, quiere llegar a cotas que le vayan dando entusiasmo para seguir en la tarea y para que los minusválidos más indecisos se animen a integrarse en la entidad con una participación activa, compartiendo los mismos objetivos, para que la voz de la coordinadora llegue a la sociedad castellanense, convirtiéndose la entidad en interlocutor válido ante los órganos decisorios de poder, como las corporaciones locales y provinciales o la administración pública, para que en sus proyectos comunitarios incluyan todos aquellos relativos al minusválido que representen un acercamiento de éste a la realidad social y no el mayor alejamiento de ella. El comunicado de la Coordinadora de Disminuidos Físicos de Castellón señala la necesidad de que nuestra provincia cuente con un órgano de representación de los minusválidos ante la Admi-

nistración pública y los órganos oficiales. En este sentido, los miembros de la coordinadora han mantenido contactos y entrevistas con personas y asociaciones de minusválidos interesadas en trabajar en este campo, asistiendo a diversas reuniones de carácter regional y nacional.

También se ha entrado en relación con el Ayuntamiento de la capital, mediante una entrevista con la concejal Josefina Rodríguez, encargada de los asuntos sociales del municipio. Este mes de septiembre —dice el comunicado— se concretará formalmente el camino a seguir para buscar vías de solución a los problemas de los minusválidos en aquello que esté en manos del Ayuntamiento.

La Coordinadora de Castellón ha visitado así mismo al gobernador civil y tiene pendiente una audiencia con el presidente de la Diputación.

El comunicado concluye informando que la próxima asamblea nacional de la Coordinadora Estatal de Disminuidos Físicos de España se celebrará en Valencia del ocho al once de diciembre, correspondiendo su organización a las coordinadoras de las tres provincias valencianas, al tiempo que se hace un llamamiento a todas aquellas personas y asociaciones que deseen trabajar de forma conjunta en el campo de los minusválidos. A través del teléfono 23 12 61 pueden ponerse en contacto con la Coordinadora de Castellón.

El tiempo

Ligera inestabilidad

Instituto Nacional de Meteorología Observatorio Provincial de Castellón

Datos correspondientes al día 31

TEMPERATURAS:
Mínima junto al suelo: 18,2
Mínima: 19 a las 16,06
Máxima: 29 a las 13,50
Media: 24

PRESION ATMOSFERICA a las 12 GMT (reducida al nivel del mar): 761,2 mm.

HUMEDAD RELATIVA DEL AIRE (valor medio aproximado): 75 por ciento.

PRECIPITACIONES:

Total registrado en las últimas veinticuatro horas (hasta las seis de la tarde): Inapreciable.

VIENTO:

Dirección predominante: Sur-Sureste

Velocidad media: 14 Km.

Racha máxima medida en anemómetro: 22 Km. del Sur-Sureste a las 11,29.

PREVISION PARA EL DIA DE HOY:

Quedan restos de nubosidad que al final del día o por la noche pueden ocasionar algún núcleo tormentoso con algún chubasco disperso en el interior, durante la mañana brumas en la costa con alguna nubosidad de estancamiento predominando el cielo poco nuboso. Los vientos seguirán siendo flojos en régimen de brisas. Las temperaturas se mantendrán similares.

Agenda

JUEVES 1 SEPTIEMBRE

El Sol sale, en Castellón, a las 7.38
y se pone a las 21.18

Luna Nueva el 7

SANTOS DEL DIA

Ntra. Sra. de la Cinta y Ntra. Sra. de la Font calda.— Ss. Egidio (=Gil), ab.; Terenciano, ob.; Anmón, dc.; Leto, Régulo, Prisco, Vicente, Arturo, Inés y Ambrosiano, mrs.; Ana, profetisa; Victor, Constanancio, Melecio, Octaviano, Lupo, Sixto, obs.; Verena, vg.; Josué, ptrca.; Gedeón, juez, Tamaro ob.; Misa: De Feria. Mañana, Primer Viernes.

SANTOS DE MAÑANA

Ss. Agrícola, ob.; Alberto, Antolín, Apolinar, mrs.; Brocardo, Cástor, Eleazar, Elpidio, Licinio, Maine y Próspero, obs.; Cosme, erm.; Diómedes, Juliano y Felipe, Felicitas, Peregrino, Facundino y Juventino, Juan y Almaquio, Sofia, Teódota, Zenón, Concordio y Teodoro, mrs. Raquel (Antiguo T.). Misa: De Feria. Día de Penitencia: Mañana primer Sábado.

Funeraria LA MAGDALENA: Tel. 220197
Navarra, 84. Castellón

FARMACIAS DE GUARDIA

SEPTIEMBRE 1
24 HORAS

GILBERT, P. Juan XXIII, 5.
ARASA, Av. Alcora, 9 (Junto
vía ferrocarril)

FARMACIAS DEL GRAO

ALMELA, San Pedro, 35.

FUNERARIA PELLICER Hnos. Tel. 21 68 25
Traslados España y extranjero. Alloza, 111. Castellón



TELEFONOS DE URGENCIA

POLICIA	23 06 68
INSPECCION DE GUARDIA	22 73 85
GUARDIA CIVIL	22 46 00
GUARDIA CIVIL (Urgente COS y accidentes)	22 11 00
CENTRALITA POLICIA	23 06 68
GUARDIA CIVIL (Tráfico)	22 70 81
INSPECCION DE GUARDIA	22 73 85
POLICIA MUNICIPAL	22 40 00
BOMBEROS	22 10 80
HOSPITAL	21 05 22
RESIDENCIA S.S.	21 10 00
SER. MEDICO URGENCIAS S.S.	21 12 53
CASA SOCORRO	21 19 04
CRUZ ROJA	22 48 50
COCHES PATRULLA POLICIA	091
INCENDIOS FORESTALES	20 42 11
OXIGENOTERAPIA	21 40 41
HOSPITAL «LA MAGDALENA»	21 28 45

HORARIO DE TRENES

DE LARGO RECORRIDO Hacia Valencia

01.00 Expreso, sigue a Granada
02.51 Expreso sigue a Almería, Badajoz y Jaén
10.09 Electrotrén, sigue a Sevilla y Málaga
10.55 Intercity, sigue a Madrid
13.04 Unidad rápida
14.18 Expreso circula hasta el 24-9, procede de Port-Bou
15.38 Talgo, sigue a Murcia
16.35 Semidirecto
20.25 Expreso, sigue a Málaga
20.56 Rápido
22.40 Expreso, sigue a Sevilla

Hacia Barcelona

02.46 Expreso, procede de Almería, Badajoz y Jaén
06.22 Expreso procede de Sevilla
06.57 Expreso procede de Granada
09.12 Semidirecto
09.45 Rápido
10.06 Expreso, procede de Málaga
13.19 Talgo, procede de Murcia
14.47 Expreso, circula desde el 30-5 al 25-9, destino a Cerbere
17.18 Electrotrén, procede de Sevilla y Málaga
19.15 Unidad rápida
20.04 Tranvia, sigue a Tortosa

DE CERCANIAS CASTELLON-VALENCIA (Salidas)

06.16 Tranvia
07.00 Semidirecto, procede de Oropesa Mar, desde el 15-8 al 15-9
08.10 Tranvia, procede de Tortosa
09.10 Tranvia
11.34 Tranvia, procede de Oropesa Mar, desde el 15-8 al 15-9
14.23 Tranvia
16.00 Semidirecto
18.23 Semidirecto, procede de Oropesa Mar, desde el 1-8 al 15-9
21.22 Tranvia, procede de Oropesa Mar, desde el 15-8 al 31-7

VALENCIA-CASTELLON (Llegadas)

10.38 Semidirecto, continúa a Oropesa Mar, desde el 15-8 al 15-9
12.39 Tranvia
14.34 Tranvia
16.47 Tranvia, continúa a Oropesa Mar, desde el 1-8 al 15-9
18.41 Semidirecto, continúa a Oropesa Mar, desde el 15-8 al 31-7
20.02 Tranvia, sigue a Tortosa
20.54 Tranvia
21.50 Semidirecto
22.23 Intercity, procede de Madrid-Ch
23.25 Tranvia, continúa a Oropesa Mar, desde el 14-8 al 14-9

CULTOS

SANTA MARIA.—Hoy misas a las 8, 9 y 11 de la mañana y 8 de la tarde.

NUESTRA SEÑORA DEL CARMEN.—Hoy, misa a las 8,20 de la mañana.

SAN PEDRO.—Hoy, misas a las 9,30 de la mañana y 7,30 de la tarde.

SANTISIMA TRINIDAD.—Hoy, misas a las 8, 9 y 10 de la mañana. Tarde, misa a las 7,30 y 8,30.

SANTO TOMAS DE VILLANUEVA.—Hoy, misas a las 9,30 de la mañana y 7 de la tarde.

SAN VICENTE FERRER.—Hoy, misas a las 11 de la mañana y 7 de la tarde.

SAGRADA FAMILIA.—Hoy, misas a las 8 y 9 de la mañana y 8 de la tarde.

NUESTRA SEÑORA DE LOS ANGELES.—Hoy, misa a las 7,30 de la tarde.

SAN CRISTOBAL.—Hoy, misa a las 10 y 12 de la mañana y a las 7 de la tarde.

SAN AGUSTIN.—Hoy, misas a las 10,30 de la mañana y 17,30 y 19 de la tarde.

SAN FRANCISCO.—Hoy, misas a las 8, 9, 10 y 12 de la mañana y 7 de la tarde.



MEDITERRANEO adelantó ayer que la mayoría socialista de la Diputación, consideraba poco satisfactorio el funcionamiento del organismo

RELEVO EN LA DIRECCION DEL INSTITUTO DE TECNOLOGIA CERAMICA

El Patronato del Instituto Provincial de Tecnología Cerámica ha decidido la sustitución del actual director, el ingeniero industrial Víctor Falomir, en el curso de la sesión que celebró ayer por la tarde. El acuerdo, a propuesta del presidente del Patronato y de la Diputación de Castellón, Francisco Solsona, se adoptó por mayoría. Víctor Falomir ocupaba dicho puesto desde la creación del Instituto. Actualmente es teniente de alcalde del Ayuntamiento de Castellón en representación del grupo popular, del que forma parte como miembro de Convergencia Castellonense, la asociación promovida por el anterior presidente de la Diputación, Joaquín Farnós. MEDITERRANEO adelantó ayer el criterio del grupo socialista, mayoritario en la Diputación, que consideraba poco satisfactorio el funcionamiento de este Instituto Provincial de Tecnología Cerámica. La impresión se confirmó la misma tarde con esta decisión.

El Patronato del Instituto Provincial de Tecnología Cerámica está formado por miembros de la Diputación Provincial, representantes del sector azulejero, de los subsectores auxiliares de este, la Universidad y el Colegio de Ingenieros Industriales. Los cambios habidos en la Diputación tras las elecciones del pasado ocho de mayo, han incidido directamente en la composición de dicho patronato, al que ayer se incorporaron los nuevos representantes de la corporación provincial: Francisco Solsona, presidente del Patronato; José Manuel Escuriola Serra, diputado delegado, y los diputados provinciales Miguel Belis Soriano, Federico Canelles Roca, Manuel Jesús Lapuerta Marzá, Joaquín Puig Ferrer, Juan Ramón Santiesteban Contreras, Joaquín Adel Besalduch, Domingo Moreno García y Manuel Cases Soriano.

En la sesión de ayer por la tarde, el presidente del Patronato expuso la conveniencia de someter

a votación si el director del Instituto de Tecnología Cerámica contaba con el apoyo mayoritario de la entidad o si, por el contrario, los cambios introducidos en la composición del Patronato hacían aconsejable su sustitución. En todo caso, lo que no se hizo en el curso de la reunión fue un análisis crítico de la labor realizada, que no fue objeto de discusión.

La votación subsiguiente a la propuesta arrojó ocho votos en contra de la continuidad del hasta ahora director, cuatro abstenciones, tres votos en blanco y un voto a favor de la continuidad de Víctor Falomir.

Decidido pues por mayoría el cambio de director del Instituto Provincial de Tecnología Cerámica, el Patronato celebrará una nueva reunión el próximo miércoles por la tarde, a la que los miembros del Patronato aportarán sugerencias sobre los criterios que deben establecerse para seleccionar al nuevo director.

Pasa a ocupar un puesto similar en Zaragoza

JOSE LUIS MOTILVA DEJO AYER LA SECRETARIA GENERAL DEL GOBIERNO CIVIL

Con emoción mal contenida, José Luis Montilva Ilarry consumió ayer sus últimas horas como secretario general del Gobierno Civil de Castellón. Cargo que deja después de casi cinco años —se cumplirán dentro de dos meses— para, desde hoy, incorporarse a un puesto similar en el Gobierno Civil de Zaragoza. El traslado significa un paso adelante en su carrera y, al mismo tiempo, la alegría del regreso a su provincia de origen, puesto que José Luis Motilva es natural de Aragón. En esta última jornada, se reunió con los funcionarios de la casa y recibió la medalla de oro de la Federación de Motorismo, que le entregó Vicente Folch.

—Esta jornada —ha declarado a MEDITERRANEO— ha resultado emotiva, lo mismo que las últimas. Estoy viviendo una etapa en la que, a la alegría que me ha producido el nombramiento como secretario general del Gobierno Civil de Zaragoza, por razones personales y profesionales, ya que soy aragonés, por otra parte vivo momentos de tristeza al pensar que a lo largo de cinco años —los habría cumplido en noviembre— he estado desarrollando en esta casa una labor importante al servicio de la provincia de Castellón y de los intereses del Estado, bajo el mandato de tres gobernadores civiles: Juan José Izarra fue el que me recibió en noviembre del 78, Rafael Montero y el actual, Joaquín Azagra.

Si todas las despedidas son tristes, en mi caso mucho más, ya que mi vinculación a Castellón ha sido completa. Me siento un castellonero más. Me llevo un gran recuerdo de Castellón. Y volveré. Volveré todos los veranos, a compartir con los amigos que aquí dejo las horas libres que me permita la función pública.

—¿Cuál es el papel que, dentro de la Administración del Estado, desempeña el secretario general de un Gobierno Civil?

—La normativa vigente determina que el Gobierno Civil es una dependencia de la Administración periférica, que bajo la dirección



inmediata del gobernador civil, encauza y tramita todos aquellos temas que la propia legislación le determina. Posteriormente señala que el secretario general es el jefe de personal del Gobierno Civil y, por supuesto, el íntimo colaborador del gobernador, así como su sustituto en caso de ausencia, salvo que éste decida delegar en uno de los directores provinciales. De ahí que deba existir una compenetración total y voluntad de colaboración completa con el gobernador.

El Gobierno Civil es hoy el centro de la administración periférica. El lugar al que acuden todos los administrados de la provincia con sus problemas. El secretario general tiene que tratar de dar solución al administrado en aquellos temas que se le plantean.

Es una función muy bonita. Hace falta profesionalidad y, sobre todo una ilusión tremenda. Tiene sus dificultades, pero con sentido de la responsabilidad no hay problemas insalvables. Para mí es la labor más bonita de la Administración.

Elecciones

—Imaginamos que una de las tareas más duras para un secretario general de Gobierno Civil será el trabajo que rodea las elecciones.

—Por supuesto. Los procesos electorales requieren una dedicación casi en exclusiva, pero como tales periodos coinciden con la

marcha normal de los asuntos, que no es conveniente demorar, ello exige un trabajo extraordinario, en horas fuera de las habituales de las oficinas públicas.

La dinámica de las elecciones lleva a efectuar un gran esfuerzo, no sólo del secretario general, sino de todo el personal de la casa. En esas fechas no existen horas. Lo interesante es resolver todas las incidencias que se vayan planteando, para llegar con normalidad al momento en que el ciudadano participa de una manera directa mediante el ejercicio del derecho al voto.

—Naturalmente que, como funcionario, que no político, el secretario general del Gobierno Civil deberá mantener la cabeza bien fría, aunque los políticos, que se están jugando su puesto, lleguen a ponerse nerviosos con las elecciones.

—El secretario general tiene que ser y lo es en todo momento —lo he demostrado y pienso seguir demostrándolo— un profesional de la Administración en toda la extensión de la palabra. Nosotros servimos a la Administración, al Estado y a los ciudadanos. Sin que ese servicio comporte ningún matiz político. Lo que tenemos que cumplir es con la legalidad vigente en cada momento. Esa legalidad hay que aplicarla, facilitando al ciudadano que pueda ejercitar los derechos que como tal tiene.

Ofrecimiento

—Al término de la breve entrevista mantenida ayer en su todavía despacho oficial del Gobierno Civil de Castellón, José Luis Motilva tuvo palabras de gratitud para toda la provincia y unas frases de ofrecimiento.

—En Zaragoza me tendréis. Será para mí un honor que alguien de Castellón venga en demanda de algo y que le pueda ser útil. Me voy, pero sólo temporalmente. Volveré cada verano, porque aquí dejé o mi corazón. Y desde luego que en Zaragoza tiene Castellón un valedor y un amigo para todos.

J. de F.

(Foto: Paco Jóvena)

Mientras sigan internados, no puede efectuarse la desinfección de la sala

TODAVIA HAY TRES NIÑOS EN LA UNIDAD DE PREMATUROS DE LA RESIDENCIA



Mientras continuamos a la espera del informe oficial de la Conselleria de Sanidad sobre las causas del brote de gastroenteritis que se produjo hace varios días en la sección de prematuros de la Residencia Sanitaria Nuestra «Señora del Sagrado Corazón», las autoridades provinciales del INSALUD han informado a MEDITERRANEO que en este departamento sólo continúan internados tres niños y ninguno de ellos por problemas derivados de la intoxicación, que en todos los casos fue leve, sino a causa de su poco peso. Casi con toda seguridad, hoy serán dados de alta dos de los tres prematuros.

En tal caso, el tercero sería trasladado a la Ciudad Sanitaria «La Fe», de Valencia, o bien a la Residencia del Puerto de Sagunto, con lo que el departamento de la Residencia «Sagrado Corazón» quedaría libre por

completo, en condiciones de llevar a cabo las tareas de desinfección que se ha previsto realizar para eliminar los focos de gérmenes que pudieran encontrarse en estas dependencias. Por otra parte, siguen desviándose hacia la Ciudad Sanitaria «La Fe», todos los casos de nacimientos prematuros que se registran en las instituciones de la Seguridad Social de nuestra ciudad. Esta medida, hay que recordarlo, no responde directamente al peligro que pudiera haber producido el brote de gastroenteritis, sino a los planes elaborados en aquel momento para lograr el completo desalojo de este departamento de la Residencia, a fin de efectuar con amplia libertad de acción las operaciones de desinfección que, naturalmente, no pueden realizarse mientras siga habiendo prematuros internados. (Foto: Arvhivo)

Para familias con escasos medios económicos

Ayudas del ayuntamiento para libros de texto y gastos de comedor escolar

El ayuntamiento de Castellón incrementará sus ayudas a los escolares de familias con pocos recursos económicos, según ha informado a MEDITERRANEO el presidente de la Comisión de Asistencia Social, Carlos Murria Climent.

Las acciones se centrarán en la financiación de los libros de texto y comedores escolares.

En el primer caso, el año pasado se llevó a cabo un plan experimental de ayudas, en el que se invirtieron quinientas mil pesetas. Este año, se incrementará la dotación económica destinada a este fin, seleccionando a los escolares que necesitan este tipo de ayuda económica a través de los directores de los centros docentes, que

son los que mejor conocen la situación de cada familia.

Por otra parte, en relación con el funcionamiento de los comedores escolares, en lugar de subvencionar el funcionamiento de éstos con carácter general, lo que hará el ayuntamiento es correr con los gastos de los niños cuyas familias no estén en condiciones de hacer tales dispendios económicos.

AVISO

RELOJERIA SANZ, de Castellón, saluda a su distinguida clientela y amigos, comunicándoles su nuevo domicilio provisional en la misma calle Trinidad, 4, junto a Puerta del Sol, a partir del 1 de septiembre. Muchas gracias.

CENTRO DE FORMACION PROFESIONAL DE SEGUNDO GRADO «SAN JAIME» (ANTIGUA ESCUELA PERICIAL DE COMERCIO) CASTELLON DE LA PLANA

Se pone en conocimiento de todos los alumnos en general, que la matrícula tanto para los estudios de Formación Profesional 2.º Grado, Rama Administrativa, como para los de la Especialidad de Contabilidad estará abierta desde el día 23 de Agosto hasta el día 18 de Septiembre, ambos inclusive, en horas de 9.30 a 12.30 de la mañana en la Secretaría del Centro C/. Jover n.º 17 entresuelo-Castellón. LA DIRECCION

Al preparar el proyecto de rehabilitación integral

NUEVOS HALLAZGOS EN LA BASILICA DEL LLEDÓ



El edículo se sitúa en la zona inferior del porche de la Casa Prioral, en la fachada del templo.

Ayer por la tarde el equipo de expertos que dirige el arquitecto Francisco Segarra Bel, giró visita a la Basílica de la Mare de Déu del Lledó, con la finalidad de completar y perfilar los posibles datos necesarios para proceder a la redacción definitiva del proyecto de restauración y rehabilitación, tanto del templo como de la Casa Prioral.

En el transcurso de esta inspección, afloraron varios testimonios de la época de construcción del actual Santuario del siglo XVIII, así como de las antiguas edificaciones.

Todo ello obedece al encargo formulado por el Ayuntamiento de la ciudad, al equipo de Francisco Segarra, para que en un breve plazo tenga redactado un proyecto de restauración y rehabilitación, de la Basílica y la Casa Prioral y que vendría a completar las profundas reformas que experimentó el

entorno hace apenas un año, motivado por el interés de la actual Corporación por ennoblecer y dignificar este lugar de profunda significación para la historia de la ciudad, más todavía si cabe, después de la reciente declaración como Basílica de nuestro primer templo mariano donde se venera la Patrona de Castellón.

Motivados por el deseo de conocer la mayor cantidad de datos y referencias, en el momento de la redacción del proyecto, fue cuando se procedió en la tarde de ayer a comprobar sobre el lugar los posibles restos y testimonios que ayudarán a un mayor enriquecimiento en este proceso de recuperación de lo que fue la Basílica en tiempos pasados.

Noticia documental en las capitulaciones del siglo XVIII

De hecho, dos de los descubri-

mientos comprobados, aparecían ya en las Capitulaciones que guarda el Archivo Municipal, respecto a las antiguas puertas de acceso al crucero del templo, abiertas en la primera mitad del siglo XVIII y que posteriormente fueron cegadas habiéndose perdido todo rastro de ellas. Las puertas, compuestas por buenos arcos de ladrillo de excelente calidad y notables dimensiones, se han descubierto a un extremo y otro del crucero, exactamente en la zona posterior de los altares de los Santos Patronos y lógicamente una de ellas bajo el mural cerámico de Gualart donde algunos años se efectuó la ofrenda de flores a la Patrona.

Un desconocido edículo en la frontera de la Basílica

Más interesante si cabe, es el hallazgo fortuito de un enigmático edículo en la frontera de la Basílica, en la zona interior del porche que precede a la Casa Prioral,



La puerta, ahora descubierta, se abría en el crucero de la Basílica, bajo el mural de los Santos Patronos.

muy cercano a la primitiva columna del siglo XIV.

De hecho las inspecciones en esta parte de la Basílica responden al interés del equipo redactor del proyecto, por esclarecer ciertas irregularidades en los planos del conjunto, que en esta zona constataban una mayor amplitud de los muros, atípica dentro de lo que debería ser un conjunto armónico. Así pues, en el momento de controlar esta irregularidad, se procedió a aflorar algunos testigos en un fragmento del lienzo de muro, donde también se había observado la posible existencia de una oquedad cegada en tiempos pasados. Fue de forma fortuita cuando al proceder a abrir una cata en este muro, se derrumbó una parte del mismo, que permitió conocer la existencia de la citada oquedad. Lógicamente, se continuó con el mayor interés ampliando la cata, lo cual permitió al equipo de expertos descubrir ya en este primer momento algunos de los matices que ofrece esta prospección. El edículo aparece construido en sus dos caras laterales por piedra sillar, así como los flancos, excep-

to la zona frontal interior que fue también tapiada con adobes. Todo ello cubierto por numerosas y sucesivas capas de pintura de distintos colores superpuestos, con el paso de los años.

En la ilustración adjunta de Vicent Traver tan sólo se aprecia una pequeña parte del frontis, dado que la parte superior aparece rellena en mampostería rematada en la zona alta por piedras sillares.

El suelo del edículo, recientemente descubierto en Lledó, está cubierto por un solado de terracota, bajo el que oculta una zona de escombros. Su nivel parece coincidir con la base de la cercana columna empotrada en el muro.

Restos de piedras sillares, aparecen repartidos en toda la extensión del lienzo de pared de este porche, que tal vez podría albergar restos de los muros de un primitivo templo del Lledó.

A partir de este momento es ya tarea de los expertos y del equipo redactor del proyecto de rehabilitación y dignificación de la Basílica, el continuar con los trabajos que permitan poner a punto la memoria inicial para las sucesivas fases, que se espera comiencen con brevedad, así como de dictaminar a qué momento pertenecen estos hallazgos y su posible funcionalidad en tiempos pasados.

Un importante testimonio

Indudablemente la noticia de estos descubrimientos puede servir de aliciente para futuros proyectos que permitan conocer en profundidad el patrimonio histórico y cultural de la Basílica Lledonense. Por ello es de esperar que el estado actual de los lugares donde se ha practicado las catas, lejos de mermar los valores estéticos del recinto, debe constituir un aliciente por conocer la historia de este importante lugar del Lledó, donde se manifiesta el paso de las generaciones a lo largo de los tiempos. Tan importante es la «estética» de sus muros como los testimonios que estos guardan bajo sus piedras centenarias, y que por un afán exquisito, por parte del equipo técnico, aflorarán en la medida que sea posible dentro de pocos meses.

Josep Miquel Francés
(Fotos: Vicent Traver)

Nueva acrópolis

Conferencia sobre los sueños

Los sueños viven y existen; son fantasmagóricos amigos, extraños seres que nunca nos abandonan. Viven su mundo arquetípico, voces desconocidas, músicas que no hemos escuchado, idiomas que nunca aprendimos. ¡Ahí están!, en esa especie de caja de Pandora de donde no se escapa jamás la esperanza. Esos sueños que se van manifestando poco a poco, ¿cómo se plasman?

La charla tendrá lugar hoy, jueves, día 1, a las 8 de la tarde en la sede de Nueva Acrópolis en nuestra ciudad, C/. Pascual Tirado, n.º 1-2.º (junto C/. Enmedio). Entrada libre.



Rogad a Dios en caridad por el alma de

DÑA. JOAQUINA SALVADOR APARICIO

(Viuda de D. Joaquín Villalba Igualada)

Que falleció el día 31 de agosto a los 78 años de edad.
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

R. I. P.

Sus apenados hijos, Joaquín y Amparo; hijos políticos, María Eugenia Pascual y Emilio Solsona; nietos, Víctor, María Amparo, Joaquín, Patricia y Luis, y demás familia, al comunicar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y asistan al acto de las Exequias Fúnebres que tendrán lugar hoy a las 11'30 de la mañana, en la Capilla del Hospital Provincial, por lo que les quedarán eternamente reconocidos.
Castellón, 1 de septiembre de 1983

(No se invita particularmente)
Funeraria «La Magdalena»



Tanto en sus paredes interiores, como en el lienzo exterior, aparecen piedras de sillaría. Se trataba de una antigua portada.

Traver Calzada abre el programa de exposiciones

Anoche fue inaugurada la Galería Orbe

Una muestra de 6leos de Traver Calzada abrirá el programa de exposiciones de la Galería de Arte Orbe, que fue inaugurada anoche en Vila-real.

La primera galería de arte inaugurada en la localidad tiene programada ya la relación de exposiciones concertadas para la presente temporada 1983-84.

Los artistas que expondrán en los próximos meses por esta galería lo harán en los géneros de óleo y acuarela, estando prevista la presencia en la primera modalidad de León Olmo, José Sabat, Domingo, Planchadell, Jaume Rodes, Subirana, Rosario Reverter y Rivas Lara.

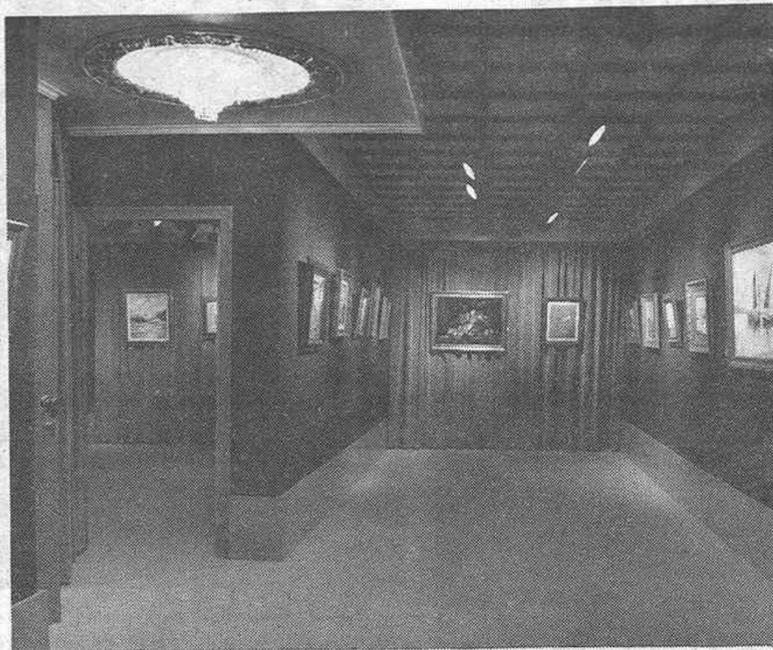
En la especialidad de acuarela concurrirán en esta galería los pintores Joan Vidaller, Francisco Román, Teresa Davies, Abel Puche, Vidal Serrulla y Traver Griñó, este último sin confirmar.

Traver Calzada, pintor que abre con una muestra de su producción en óleos el programa inaugural de la Galería Orbe, está considerado como uno de los artistas plásticos más significativo de las comarcas castellonenses. En un estilo que se enmarca dentro de las corrientes de la denominada nueva figuración, puede ser calificado de «vanguardista».

Traver Calzada ha alcanzado con su labor artística un reconocido renombre internacional, y entre sus exposiciones recientes se subraya la muestra realizada en el Castillo de Peñíscola, con motivo del encuentro internacional de críticos de arte.

La Galería Orbe

La apertura de una galería de



La Galería Orbe será escenario de numerosas exposiciones durante el presente mes de septiembre

arte en Vila-real ha encontrado una acogida favorable en la localidad, así el pintor vila-realense, Lloréns Poy, recuerda en los programas anunciadores de la galería que «abrir una sala de exposiciones indica, casi siempre, que su promotor estudió la posibilidad cultural o económica de la zona, contando con la afición y el poder adquisitivo».

«Visto así», añade, la iniciativa de Salvador Orenga al inaugurar la Galería Orbe, significa que el pueblo vila-realense reúne estas condiciones. Y ello honra a nuestra ciudad».

La apertura de Orbe ha recibido los mejores auspicios de la crítica,

Gonzalo Puerto, crítico de arte de MEDITERRANEO, asegura en este sentido que esta «va a cubrir espléndidamente, un deseo de los vila-realenses tan amantes de todo cuanto tenga un contenido espiritual y artístico. No obstante tiene la población tantos hijos preclaros en el mundo del arte».

El portavoz y promotor de Orbe, Salvador Orenga, expresó a este periódico que con la creación de esta galería se había propuesto el doble objetivo de promover una programación periódica de exposiciones —dado que en la población, la mayor parte de las manifestaciones artísticas se llevan a cabo coincidiendo con los festejos patronales—. Por otro lado, convertirá a Orbe en escenario adecuado para la muestra de producciones pictóricas que excedan el ámbito local, para contar con firmas de reconocido prestigio.

Por otra parte y programada con motivo de la celebración de los festejos patronales de la Verge de Gràcia, el Club Cultural taurino inaugurará mañana una exposición de óleos del pintor vila-realense Martí Font, sobre pinturas taurinas.

Martí Font, que cultiva un estilo realista, para reflejar el espíritu de la Fiesta Brava, ha realizado numerosas exposiciones tanto a nivel estatal como internacional.

Esta exposición en el marco de la entidad organizadora, permanecerá abierta del 2 al 11 del presente mes de septiembre.

Pasqual Carda

Vila-real es un poble...

Todo a punto para las fiestas

El montaje de «Cadafals», a partir de las cuatro de la tarde de hoy, marcará el inicio de los festejos patronales de la Verge de Gràcia que se abrirán de forma oficial, mañana a la una de la tarde con el volteo general de campanas y disparo de carcasas.

Las peñas de fiestas de Vila-real se hallan en estas últimas jornadas desplegando una intensa actividad, ultimando los preparativos de los festejos que se desarrollarán este año entre el 2 y 11 de septiembre.

En este sentido, el pasado domingo, la Comisión «Bou per la Vila» procedió al montaje de las barreras que delimitan el escenario donde van a celebrarse los espectáculos taurinos.

Unas cincuenta peñas procederán a partir de las cuatro de la tarde de hoy y hasta las dos horas de mañana a construir «els cadafals», que permitirán a sus componentes contemplar los espectáculos taurinos que discurrirán los días, 3, 7 y 10 en el interior de la «vila».

Asimismo los preparativos del ayuntamiento para la celebración de los festejos, que han obligado a la delegación de fiestas y a la Comisión de Cultura a desplegar una dura labor durante el pasado mes de agosto, comenzaron a hacerse notar en las pasadas jornadas.

En este sentido el ayuntamiento comenzó el pasado martes a engalanar las calles y avenidas más transitadas de Vila-real con banderas constitucionales y «senyeres quatríbarrades», emblemas que anunciarán durante los próximos días a los visitantes la celebración de los festejos.

Simultáneamente a la realización de las fiestas patronales los barrios de Vila-real se encuentran preparando sus festejos. La calle de la Soledad tiene previsto iniciar sus fiestas anuales inmediatamente después de la Verge de Gràcia, barajándose ya las posibles actuaciones que serán contratadas por los vecinos de este barrio.

El Grupo La Trinca, según ha podido saber este periódico, podría encontrarse este año ente los festejos previstos por la calle Soledad, lo que puede ofrecer una idea de la capacidad e iniciativa de estos vecinos, que contarán para la celebración de los festejos de su calle con un elevado presupuesto.

La Casa de Alejo

La denominada casa de Alejo, que contaba con algunos elementos arquitectónicos singulares, según ha ido constatando este periódico durante la anterior semana ha sido ya totalmente derruida.

Entre los elementos, que sin conocer con un interés artístico de especial relevancia, tenían sin embargo unas características que se hacían singulares para la localidad.

Entre los elementos que han quedado reducidos a escombros se encuentra el relieve, situado en la fachada lateral, la azulejería o el gran portal de madera, que ha quedado destruido por cuestiones «técnicas».

Sin embargo, han sido conservadas algunas losas del portal de la casa, que pasarán a ser arrubadas en alguna dependencia municipal.

La desaparición de la casa de Alejo, es un hecho irreversible, que se convierte en un aviso sobre las agresiones que puede sufrir el patrimonio histórico artístico de la localidad, que todavía se encuentra sin inventariar.

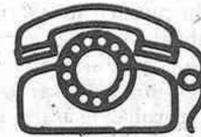
P. de Pinella



El pintor vilarealense Martí Font expondrá en la localidad entre el 2 y el 11 del presente mes

Teléfonos de Interés

Ayuntamiento: 52 02 50
Comisaría CSP: 52 21 00
Ambulatorio SS: 52 10 56
Cruz Roja: 52 05 73
Taxis: 52 49 45
Juzgado: 52 06 02
Notaría: 52 20 00
Guardia Civil: 52 01 73
Casa de Socorro: 52 02 50



Biblioteca Pública: 52 04 81
Cementerio: 52 00 73
Policía Rural: 52 13 53
Policía Municipal: 52 02 50
Radio Popular: 52 40 11
Oficina Empleo: 52 16 12

II ANIVERSARIO
ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

FRANCISCO JAVIER FOLCH LOPEZ

Medalla de Plata al «Mérito Motociclista» de la R.F.M.E. a título póstumo
QUE FALLECIO EL DIA 2 DE SEPTIEMBRE DE 1981

Sus padres: Vicente Folch Godes y Teresa López Safont; hermanos, Vicente, Joaquín, Rosa y Begoña; sobrinos, Marta, Javier y Sonia; tíos, primos y demás familia, les recuerdan en su aniversario, tan irremplazable pérdida, y les ruegan le tengan presente en sus oraciones.

Castellón, 1 de septiembre 1983

BENICARLO

Pleno de la Corporación Municipal

Paralizada la adquisición de la Casa de la Baronesa



Fachada de la Casa de la Baronesa, edificio cuya adquisición suscitó la polémica en el pleno de la Corporación Municipal benicarlanda.

No habían transcurrido las 24 horas de la finalización de las Fiestas Patronales, cuando el Ayuntamiento de Benicarló convocaba el pasado lunes un pleno (el que había sido pospuesto antes de Fiestas) con 19 puntos a tratar, a cual más interesante, y que se resolvieron en el tiempo previsto, es decir desde las 9 de la noche a las doce menos tres minutos.

Presentes todos los concejales al completo, y en esta ocasión un par o tres de personas como asiduos oyentes, por cuanto la convocatoria no tuvo esta vez, eco popular, quizá por haberse acabado las Fiestas.

Se dio cuenta en principio de la aprobación pendiente de dos actas anteriores, cosa que se hizo, con unas breves puntualizaciones del señor Torres del PSOE.

El primer punto trató sobre solicitud nombramiento de secretaria interina del Ayuntamiento, plaza solicitada por Teresa Morán Paniagua, aprobándose por la comisión de Gobernación y el Pleno.

Retribuciones de los corporativos

El segundo punto trató sobre las compensaciones económicas a miembros de la Corporación Municipal, estableciéndose las cantidades de 25.000 pesetas al alcalde, 20.000 a los tenientes de alcalde, 15.000 y 14.000 respectivamente para el resto. De estas cantidades se deducirían las faltas que se observasen a los Plenos o las Permanentes según lo establecido.

El tercer punto aprobaba por unanimidad la ratificación del acuerdo de contrata de dos operarios. En el cuarto punto el tema trató sobre la propuesta designación Junta Rectora del Centro Geriátrico Asistencial proponiendo como presidente al alcalde, José María Febrer; como secretario a Alejandro; administrador tesoro, Joaquín Solano; contador, Vicente Maura; médico, Antonio Rodríguez Babiloni, y una serie de nombres componentes de las vocalías. Se hicieron unas puntualizaciones sobre el secretario por el señor Agut (de AP), y se acordó aprobarlo para que la Junta pudiese seguir trabajando, y se

hiciese en la primera reunión del Patronato la puntualización sobre el secretario en cuestión.

En el quinto punto la propuesta era para la designación de miembros representantes del Ayuntamiento en Centros de Enseñanza, para lo que fueron designados Leoncio Vicente y María Teresa Año, siguiendo también María Mañá en la representación que ya llevaba en el Colegio Marqués de Benicarló.

Fijación de retribuciones complementarias a personal contratado en oficinas municipales fue el siguiente punto, y en este aspecto los tres miembros que estaban en esta situación, se aprobó lo de dos y se marginó el otro, lo que mostraba una discriminación no muy acorde con las directrices democráticas actuales. El señor secretario en este aspecto, defendió la tesis de que debían catalogarse todos por igual, que era lo justo. Pero el señor Forés de Gobernación, Grupo Independiente, insistió en que al no haberles llegado el informe de Alcaldía, tenían que optar por dejar marginado a dicho señor. Pese a las controversias que se levantaron insistió el secretario en que todos deberían ser medidos con la misma justicia, pero prevaleció lo de dos en lugar de tres; apuntando entonces el alcalde que haría un informe para hacerlo llegar al señor Gellida (encargado de Turismo), para tratar otra vez el tema.

Centro Geriátrico

La ayuda al Centro Geriátrico Asistencial fue el punto siguiente en forma de subvención, aprobándose la solicitud de 500.000 pesetas y recabando al alcalde otra que había pendiente y aprobada de 300.000. Insistió el alcalde en que se aprobase el punto, por cuanto el Centro estaba necesitado de esa ayuda para poder con urgencia solucionar todos los problemas. Hubo unanimidad de criterios en la aprobación.

También se trató en el punto siguiente el tema de revisión de precios contrato conserjería y limpieza colegio Jaime I, acordándose un aumento del 11,3 por ciento según el punto 7 del Pliego de Condiciones en cuanto a los periódicos aumentos.

Casa de la Baronesa

La compra-venta de la llamada Casa de la Baronesa, fue uno de los puntos más debatidos de la noche, dado que las complicaciones surgidas tras los tratos iniciales, obligó a posponer la apertura de fiestas de dicho edificio, para hacer la Exposición de Artesanía allí, por cuanto los señores de Colón, herederos, habían objetado el incumplimiento de primera parte del contrato y por ese motivo dejaban sin efecto la venta del inmueble.

Se dio lectura a los documentos, que actualmente han suscitado los hechos, y salió también a colación las 300.000 pesetas que había costado el adecentamiento de la finca y que de momento no habían servido para nada. Se aprobó por moción particular el cierre de la cuenta de crédito existente en la Caja de Ahorros, para el pago de esos compromisos, hasta tanto no quedasen clarificadas las cosas. Secretaria fue expresiva en la lectura de documentación en torno a este problema. Con dos votos particulares se aprobó el tema tratado.

Casal Municipal

No se aprobó el siguiente punto, sobre revisión de precios con empresa constructora del Centro Municipal de la Salud, por cuanto la propuesta de la comisión gubernativa fue negativa, por otra parte si se dio vía libre a los precios contradictorios de obras de adecuación del Casal Municipal, por un valor de 1.714.228 pesetas, para pagar en el presupuesto de 1984. No se sobrepasaba el 20 por ciento requerido y en consecuencia fue aprobada la petición.

Igualmente se acordó por unanimidad de la propuesta de encargo del proyecto de actualización de instalación eléctrica del pabellón polideportivo.

En el punto que trataba sobre la inclusión en el Plan Provincial de Obras y Servicios de la instalación de Red aguas potables en el pozo nuevo, se aprobó por unanimidad, recabando una ayuda del 70 por ciento de la cantidad total de 48.311.862 pesetas, siendo el treinta por ciento restante a cargo



de las contribuciones especiales. Siendo un 90 por ciento de este treinta y el 10 por ciento restante a cargo del Ayuntamiento. El alcalde insistió en que se solicitase el 80 por ciento, aunque se aprobaría la petición inicial. Igualmente esta petición de ayuda estuvo centrada en la petición de inclusión en planes provinciales construcción, ampliación y modernización instalaciones deportivas.

Nuevo pozo

El punto 15 ratificaba la adquisición de la parcela para la apertura de un nuevo pozo de aguas potables y su inclusión en el inventario de bienes, que se probaba en el punto 16 el debate se centró sobre el estudio y detalle de ordenación de un solar en el que se está construyendo un Centro Comercial denominado Benicarló Centro, S.A. También aquí hubo puntualizaciones de secretaria,

dándose cuentas de las 21 alegaciones presentadas que se desestimaron, aunque en ello el secretario en informe hacía constar la incidencia de ilegalidad en algunos aspectos.

Uno de los temas más profundamente tratados, el punto 17 hacía referencia a las reformas o modificación de las ordenanzas fiscales y aquí hubo aumentos para todo aquello que hacía relación con aparcamientos, coches, publicidad, letreros, balcones, voladizos, en algunos puntos y apartados el aumento se eleva hasta el 50 por ciento.

Y finalmente cerraba la sesión a las doce menos tres minutos de la noche, el punto 19, sobre cuenta general del presupuesto ordinario de 1982 en el que se hacía constar un superávit de alrededor de 900.000 pesetas.

José Palanques

BENICASIM

La cultura protagonista del estiu

Passat el mes d'agost el nombre de visitants baixa, però baixa al poble, no a Les Vil·les a on la gran majoria de la població és de Castelló, o de La Plana Alta i La Plana Baixa, que continuaran l'estiu, tot el mes de setembre i part de l'octubre. Recordem que Benicassim és la ciutat de recanvi de Castelló. Si que quede molta gent però és la gent que podriem dir de casa, de la terra.

També vénen forasters, però no tant, el fort és el juliol, i sobretot l'agost, l'agost és el mes d'omplir el poble, tot, pels carrers, els bars, els restaurants, les tavernes, les geladeries, els hostals, els hotels, tot està ple, i això porta problemes d'aparcament, de circulació, de passejar, si de passejar, ja que el carrer de Sant Tomàs està sempre ple de gom a gom, no cap ni una agulla, això és bo per als comerços, la cosa és evident. El pintor, retratista de davant de l'església ha tingut molta faena tot l'estiu (estiu que com hem dit encara no ha acabat), a tota hora n'hi havia algú senat deixant-se pintar (retratar).

Encara i així, crec, és opinió particular, cosa que fem per primera volta, ja que no mai volem opinar, pensem que enguany no han havut tants de problemes com els altres anys, la gent del carrer, que és el termòmetre de mida pel qual ens guiem, no s'ha queixat tant com els altres anys. Encara que problemes sempre n'hi ha, ve molta gent i això comporta possibles disturbis, un dissabte per la nit, unes copes de més, una miqueta massa d'alegria i ja la tenim, problemes, i treball per als guardes.

Un estiu amb molta d'activitat, el festival de jazz, les exposicions, el extraordinari Certamen Internacional de la Guitarra, cosa que honra i molt a Benicassim, les competicions deportives, els cirks, les fires, els bous a La Vinya, darrerament poc celebrats, el primer campionat internacional de tennis i tantes coses més que atrauen el turiste, el visitant. Per a alguns hotels, els temporers, potser només quede mig mes de setembre o pot ser tot, però les voreres del poble es veuen molt més tranquil·les.

A finals de setembre tindrem altra volta festes, les de Sant Tomàs i el poble tornarà a viure amb molta intensitat la setmana festera.

I en acabant, a esperar l'any que ve, que començarà a Pasqua, a la Setmana Santa i Sant Vicent.

Josep Lluís Tàrrega i Latorre

LA VILAVELLA

LA FONT CALDA, EL DELECTABLE DO DELS DEUS

A l'extrem surest de la vila, a 38 m. sobre el nivell de la mar i 1,70 respecte del paviment del carrer, brolla la Font Calda, així denominada per la seua temperatura, 27° C. De tota la Plana és l'única font de relevància que raja dins d'un casc urbà. L'aflorament és el resultat d'una mescla de dos tipus d'aigües diferents, una d'origen profund, termal, i altra subsuperficial. El seu aforament diari, molt regular, es calcula entorn a 130.000 litres. En realitat, mai memòria d'home l'ha coneguda minvar excessivament. Fins i tot, a la darrera seca, que tot just aquest mes d'agost sembla haver finit, mentre una munió de deus esdevenien mers topònims buits de contingut, la nostra font seguia raja que te raja amb el seu sorollet delitós.

Propietats

Manté una composició molt constant, com ve comprovant-se a les anàlisis que es realitzen periòdicament. Resumirem aquestes d'informació que es tracta d'una aigua clorurada-sòdica, carbonatada, sulfatada i calcico-magnèsica, bona per a guarir, presa en banys, un marimon de malalties. Hi ha, emperò, quelcom que les anàlisis no poden traduir en xifres: el seu bevet suau, delectable, plaent... No és gens d'estranyar, doncs, que per a elogiar tantes excel·lències hagen hagut sempre bons nuncis. Cavanilles, per exemple, visitant la font un mes d'agost de 1792, anotà: «Bebí de ellas con exceso, sin sentir peso ni verme incomodado, que es la mejor prueba a su favor» (Observaciones... I, p. 112). O que a tota hora siga visitada, tant pels vilavellans —que es resisteixen a beure altra aigua— com per forasters, que paguen sense remugar el cànon establert.

Els romans

Al segle XVIII, Francisco Joseph de Lemos, metge del senyor de La Vilavella, el marquès

de Nules, va escriure una obra titulada «Virtudes medicinales de la Villavieja de Nules en el Reino de Valencia», impresa l'any 1788, on conjetura que la font fou ja utilitzada pels romans amb finalitats terapèutiques. L'especulació ha estat recollida sense reserves per la pràctica totalitat dels analistes i historiadors que vingueren després. En realitat, però, resulta arriscat decantar-se cap un costat o altre. Hi han però algunes dades sospitoses. Per exemple, el fet que el camí que connectava Onda amb Sagunt, verosimilment una via romana, passés tot just xafant-li els garrons a la font. O que als seus encontorns s'aixequen les ruïnes d'una vil·la romana, s'haja descobert un enterrament del

molt molles i escasa aigua per a llavar.

En aquelles dates, les propietats de la font eren ja ben conegudes, tal com ho adverteix Escolano a les seues Dècades, llibre 7è, 55 9.

El bisbe Climent

A la segona meitat del S. XVIII comença l'utilització a gran escala a la font amb finalitats curatives. En principi s'instal·la un bany denominat «del Comú», per tal com s'hi banyaven gratis els veïns del poble, qualificat per Cavanilles de «infeliz aposento». Després serà el bisbe de Barcelona, el castellanenc Josep Climent i Avinent, qui bastirà un petit edifici. En Climent es va veure molt afavorit pels banys; Lemos, citat més a dalt, ho

● El seu bevet suau i plaent fa que a tota hora siga visitada

temps de Trajà o, remuntant la muntanya a la falda de la qual s'asseu —Santa Bàrbara— ens trobem amb un santuari ibero-romà relevant. Coincidències...? A més a més, cal apel·lar al sentit comú: els romans, que tant es delien per les aigües termals, deixarien d'emprar les de la Font Calda?

De l'Edat Mitjana en tenim poques referències. Sabem, però, que ja era anomenada així pels nulescs, els quals, per cert, havien desbrossat una senderola per a arribar-hi. A la final del S. XVI assistim a un plet sorollós per la possessió de la font mantingut entre la gent de Nules i els moriscs de La Vilavella. Plet que es renovarà després de l'expulsió d'aquests. Les aspiracions dels primers, encara que injustificades, es comprenen si es pensa que la veïna població tenia aigües de pou

notifica (p. 44): «Como experimento el Ilmo. Señor D. Josef Climent, dignísimo Obispo que fue de Barcelona, pues comiendo antes por mano extraña, quedó después del uso de estas aguas capaz de decir Misa; porque igualmente recuperó el habla de que estaba privado de resultados de una fuerte hemiplejía, siguiendo sin novedad todo el tiempo que vivió».

A principis del segle XIX, el senyor de la vila, comte de Cervelló, va olorar diners a guanyar i va bastir uns banys, i una hostatgeria. A mitjan segle, els voltans de la font adquirien una estructura definida que encara avui perdura: presa d'aigües, banys, oratori i llavadors. Després d'aquest darrers l'aigua sobrera omplia una bassa, la «Bassa pudenta» i regava l'Horta de La Vilavella. El



cicle quedava clos. Que n'era de profitosa, aquesta font!

I a l'any 1923, per a esplai dels banyistes se li afegia una glorieta, convertida actualment en jardí botànic.

El futur

Amb aquestes notes històriques, forçadament resumides, s'ha donat el lector que estem davant d'una font excepcional, d'aquelles que hi ha que maganyar al màxim. La veritat, però, és que als darrers decennis la Font Calda ha estat abandonada; una sèrie de desgavells que seria llarg d'enumerar han estat comesos, això sí, amb la millor de les voluntats. El futur de la font, però, es presenta

falaguer. De la mà d'un projecte força ambiciós. Els plans encara no són ben definits però hom pensa eixamplar-la, donar-li un accés més acordat i revaloritzar tots els voltants: el Jardí Botànic, els llavadors i l'Oratori i els Banys (que possiblement es convertisquen en Museu d'Etnologia i Història de la Vila). I a la vegada, s'aprofitarà l'avinentesa per a practicar unes excavacions arqueològiques.

Feina a fer, que falta feia! I mentrestant, la Font Calda, el delectable do dels deus als tristos i assedegats mortals, seguirà raja que te raja, amb el seu sorollet delitós i rialler.

Vicent i Cavaller
Foto: Pilar Vicent

VISITE GRATIS LOS PRINCIPALES MUSEOS DEL MUNDO Y LLEVESE LOS MEJORES CUADROS A CASA.

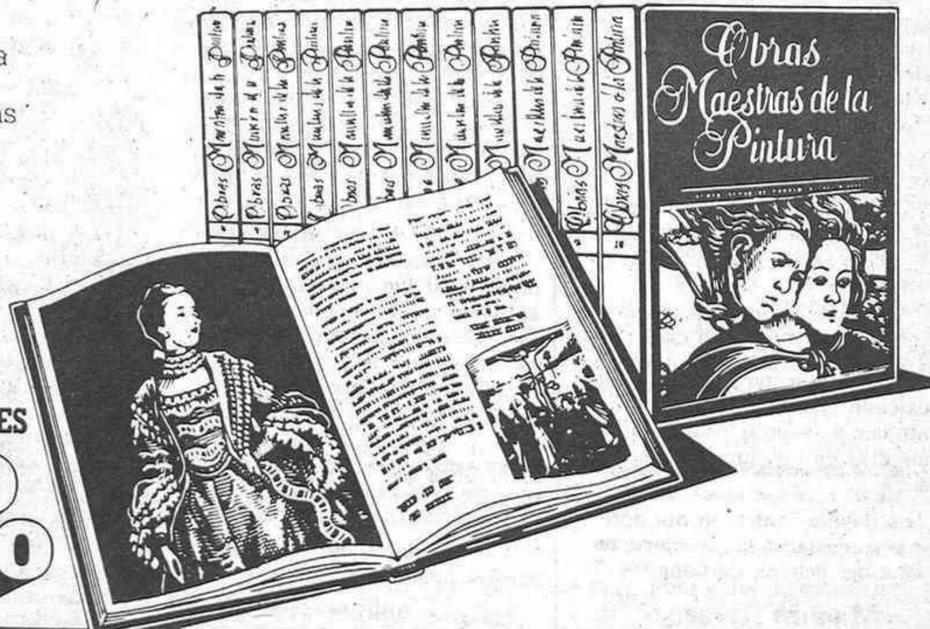
Es el premio de La Caja de Ahorros de Valencia por hacer una imposición a Plazo Fijo de 40.000 Ptas.

Entrar al Museo del Prado y llevarse a casa un Velázquez. Pasear por las galerías de la Pinacoteca Vaticana y llevarse un Rafael. Y así, ir recorriendo por todas las geografías de los más importantes museos del mundo, a través de los doce volúmenes de la colección Obras Maestras de la Pintura, donde la información sobre los más importantes museos, se alterna con fantásticas reproducciones de los cuadros más sobresalientes. Aquellos que uno se llevaría a su casa. Inicie, con esta oferta mensual de Ahorro Dinámico, un fantástico viaje de país a país, de museo en museo, de cuadro a cuadro mientras sus ahorros le van produciendo intereses.

LOS MAS IMPORTANTES MUSEOS DEL MUNDO EN 12 VOLUMENES AL INGRESAR 40.000 Ptas.

En todas las sucursales de la Caja. Sólo durante unos días.

AHORRO DINAMICO
IMPOSICION A PLAZO



CAJA DE AHORROS DE VALENCIA



Manolo Arruza



Alvaro Amores

Ambos cortaron dos orejas y rabo

Manolo Arruza volvió a triunfar en Torreblanca junto a Alvaro Amores



La presidencia antes de comenzar el festejo

Ayer por la tarde se celebró en Torreblanca el segundo festejo organizado por el Ayuntamiento de aquella ciudad con motivo de sus fiestas. La entrada a la plaza fue en comitiva, que iba presidida por la Reina de las Fiestas, su Corte, el Ayuntamiento y los matadores junto con sus respectivas cuadrillas, todos ellos precedidos por la banda de música, entre los aplausos del público. El torero del Grao, Alvaro Amores, tuvo el bonito detalle de hacer el desfile con la blusa de labrador.

La plaza presentaba sí cabe mejor aspecto que el día anterior, pues fueron numerosos los aficionados de esta capital y del Grao que fueron por ver a su ídolo después de sus últimos éxitos por tierras catalanas.

En el palco presidencial además de la Reina y sus Damas se encontraba el Ayuntamiento con el alcalde y la esposa del diestro mexicano Manolo Arruza que, junto con su esposo, está pasando unos días de descanso en Torreblanca.

Los novillos como en día anterior pertenecían a la ganadería de D. Manuel Beltrán de Cabanes.

Manolo Arruza

A su primero, Manolo Arruza, que se le cayó en la puerta del cajón, lo lanceó por alto con mucho mimo para que llegase lo más entero posible a la muleta y oyó las primeras ovaciones de la

tarde. Con la muleta a base de torearlo a media altura y por alto logró sacarle una tanda de dere-

chazos que volvieron a hacer sonar las palmas con fuerza. Luego con la muleta en la izquierda,

«A Torreblanca voy como a mi casa»

(M. Arruza)

Mientras esperaban que empezase el festival de ayer por la tarde en Torreblanca, aprovechamos que se encontraba en el palco presidencial el diestro mexicano Manolo Arruza, acompañado por su bella esposa, también mexicana, Carla Evert, que no quiso perderse la actuación de su marido.

El diestro azteca nos dijo que se puso por primera vez delante de un becerro, a la edad de 11 años allá en su México querido, y se vistió de luces por primera vez en España, concretamente en Aracena, a la edad de 17 años.

—Llevando como llevas un apellido que ha significado tanto en la fiesta de los toros, ¿has sido torero por tradición o por vocación?

—Sin dudar un momento, por vocación.

—¿Fueron difíciles tus comienzos o por el contrario al llevar el apellido Arruza te fue más fácil?

—Honradamente te diré que en algunas cosas me fue más fácil, pero en otras más difícil, por

aquello de que al público siempre le gusta comparar. Pero esto ha sido un acicate para mí al tener que superarme cada tarde.

—Aparte de que tanto en México como en España eres una primera figura y vas a todas las ferias más importantes, ¿crees que has llegado ya al máximo que podías llegar.

—Considero que tan importante es llegar como mantenerse, pero todos los días se aprende algo.

—¿En qué tercio de la lidia te encuentras más a gusto?

—Con las banderillas y con la muleta.

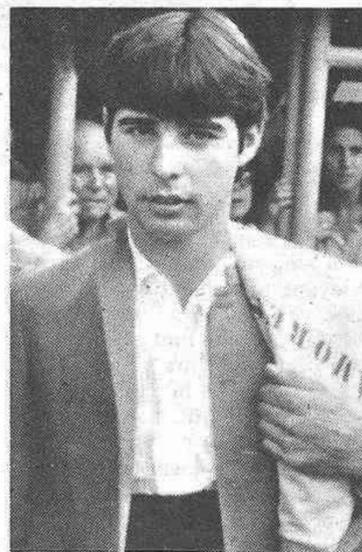
—De la actual temporada española, ¿de qué tarde guardas más grato recuerdo?

—De Vitoria y de Antequera.

—¿Cuántas corridas piensas torear este año en nuestro país?

—Unas treinta corridas y posiblemente la última sea en el Pilar de Zaragoza.

—¿Fue muy difícil para el Ayuntamiento de Torreblanca conseguir que vinieses dos tardes



Alvaro Amores

dio unos muy buenos naturales y como el novillo no estaba para mucho más, agarró una buena estocada de la que rodó el toro. Cortó dos orejas y rabo y dio la vuelta al ruedo entre las ovaciones del público, que le arrojó infinidad de ramos de flores.

Alvaro Amores

Alvaro Amores recibió, como

viene siendo costumbre últimamente en él, a su novillo con dos largas cambiadas de rodillas. En la segunda hizo al público exclamar un ¡ay! por lo ajustado del lance. Luego ya de pie llevó una lidia que creemos muy inteligente, pues lo lanceó muy suavemente con el fin de que el toro le llegase lo más entero posible a la muleta. Tuvo el bonito gesto de cederle los palos a Manolo Arruza, el cual al son de la música colocó un par en todo lo alto, siendo muy justamente ovacionado.

Brindó al público y empezó su faena con una serie de derechazos adelantando la pierna contraria, luego se estiró con unos naturales y cerró la tanda con un suave pase de pecho para seguir con unas giraldivas y un desplante muy torero que le valió una fuerte ovación. Tras pinchar enterró el estoque hasta la cruz y con certero descabello acabó con el novillo.

Cortó dos orejas y rabo, y dió la vuelta al ruedo, recogiendo muchos ramos de flores. Luego los dos matadores dieron juntos la vuelta al ruedo y entre la aclamación del público salieron de la plaza.

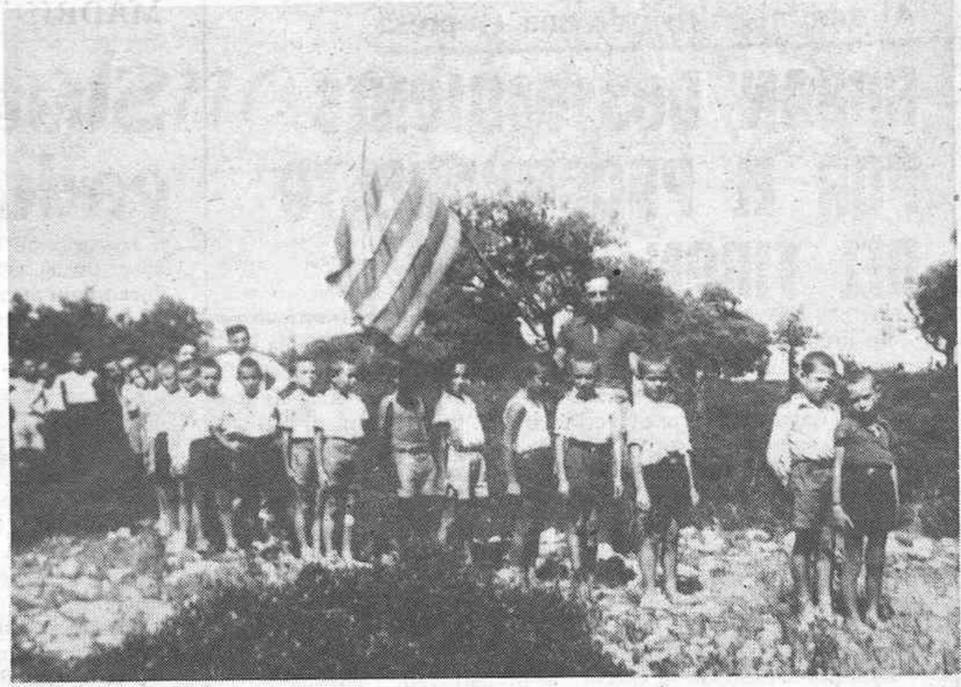


Manolo Arruza

mente se despidió de los que ocupábamos localidad cerca de él, de su encantadora y bellísima esposa, no, sin antes decirnos que se llevan una grata impresión de sus días pasados en Torreblanca, para bajar a la arena a hacer el paseillo del festival.



Retorn cap a Sant Pau



D'excursió

Fa cinquanta anys a Sant Pau d'Albocàsser

UNA COLÒNIA ESCOLAR VALENCIANISTA

Als anys 82 i 83 s'han celebrat dos cinquantenaris molt importants. Al primer el de les Normes de Castelló, de tanta transcendència cultural ja que fón la lligassa, que no ha pogut desfer ningú, de la normativa ortogràfica valenciana, i de la celebració de la I Setmana Cultural Valenciana, la manifestació més real i autèntica de la demostració de la nostra personalitat. En 1983 s'ha escaigut el cinquantenari de la II Setmana Cultural Valenciana, que no ha tingut ni el ressò ni el record que es mereixen aquells valencianistes d'abans de la guerra, i de la Colònia Escolar Valencianista que, organitzada per la benemèrita Societat Castellonenca de Cultura va desenrotllar les seues activitats a l'ermitori de Sant Pau d'Albocàsser.

Les noves que jo tenia de Carles Salvador per aquells anys eren molt clares, sabia que era mestre d'escola com jo, però els meus contactes amb ell solament eren literaris, vull dir que el coneixia pels seus escrits, narracions i versos publicats a El Cuento del Diumenge, les seues col·laboracions als diaris de Castelló, especialment el Glossari al Diario de Castellón que signava amb el pseudònim Ivon l'Escop. Jo també escrivia i publicava amb una espantal de prosa valenciana una sèrie de croniquetes, signades unes vegades amb el meu nom i altres amb el pseudònim El Palleter, als diaris La Provincia Nueva i El Heraldo de Castellón.

La meua coneixença i amistat amb Carles Salvador naixen d'una manera casual. La Conselleria de Cultura i Educació de la Generalitat de Catalunya, l'any 1932 va demanar el nom de dos mestres valencians per a dos beques per a l'Escola d'Estiu; Carles fón consultat i com havia llegit els meus escrits va proposar-me la beca, que vaig acceptar com un bé de Déu, beca que vaig compartir amb un altre estimat company, Fran-

cisc Boix mestre llavors de Castellfort (Els Ports). Al fi en Barcelona estant, vaig conèixer personalment a Carles Salvador, quan ja el curs anava al seu fi, puix era un dels ponents de les Converses Pedagògiques que aquell any va tractar sobre Problemas que planteja l'ensenyament del Llenguatge a Catalunya.

Tot açò tan lluny, ara, als cinquanta anys, torna a la memòria i es fan presents uns records molt entranyables perquè aquelles jornades de l'Escola d'Estiu són encara una lliçó viva, de treball i convivència; tot el contrari de com passavem l'estiu a València aquell grapat de mestres joves, sense més nord que l'aburriment i més afany que el no recordar-se'n de l'escola. El nostre punt de reunió era el cafè Colón, on ara estan els cinés Artís i Serrano, on es jugavem el café al billar o al xamelo. Quin panorama! Allò era la veritable civilització de l'oci i de l'aburriment molt ben aprofitat. Mentre uns quants quilòmetres al nord, aquella catalana Escola d'Estiu era un rusc de cultura de cara a la terra pairal, que per amí fón com un toc al cor alertant la meua consciència valenciana com una acusació.

Carles Salvador era llavors mestre de Benàssal i durant un grapat d'anys, desde que ens coneguerem, la nostra correspondència mútua, —desapareguda al fi de la guerra civil—, va ser copiosa i força interessant. A l'any següent, el 1933, la Societat Castellonenca de Cultura, aprofitant la bona disposició de Marcel·li Domingo, ministre d'Instrucció Pública, el que ara es diu d'Educación y Ciencia, vers la seriosa i constant tasca cultural de dita societat, va concedir-li una subvenció per a finançar una colònia escolar valencianista a l'ermitori de Sant Pau d'Albocàsser (Alt Maestrat). Carles fón nomenat director i va triar com a mestres

col·laboradors a Francesc Boix, de Castellfort (Els Ports); Antoni Porcar Candel, de Canet lo Roig (Baix Maestrat) i Enric Soler Godes, de Sant Joan de Moró, Vilafamés (Plana Baixa).

Els xiquets de la colònia eren de famílies de saga castellonenca, de parla valenciana, —el valencià del meu poble—; a més ens portarem un cuiner. I a primeries d'agost, un matí ple de goig, de sol i de paraules de comiat, vam eixir de Castelló tots plegats en autobús amb els xiquets pelats al zero; un viatge ple de sorpreses per a aquells escolars que sols coneixien les nostres muntanyes de vore-les desde la Plana: les Agulles de Santa Agueda, el Bartolo, la Penyeta Roja i el Tassal Gros. L'autobús, camí d'Albocàsser va endinsar-se per una carretera vorejada de terres de secà i pelats turons, terra de vinyes, d'oliveres i garrofers. I ara un poble i després la solitud i el silenci de l'aspre paisatge muntanyenc, aquell carromato, front trintollant la vella carrosseria, s'aturà al fi al davant de Sant Pau. Carles estava allí esperant-mos, havia baixat de Benàssal.

Albocàsser, poble vell d'història antiga, va rebre la colònia amb tanta sorpresa com curiositat. La nostra presència no era cosa corrent en aquella època sinó novetat; una colònia escolar en plena muntanya castellonenca era cosa digna de registrar-se i comentar-se entre la gent del poble masovers; les autoritats del poble van complir com bons ciutadans i tot van ésser facilitats i ajuts. L'ermitori de Sant Pau és una antiga construcció del 1500 d'aspecte sever per fora i alegre per dins. Tot ell és una forta arquitectura composta d'una gran ermita, hostatge per als pelegrins, casa per a l'ermità i altres dependències, amb un gran pati interior on hi ha un pou de pedra just a una gran carrasca. Un mes d'estada en aquell agradable i fresc paratge fón prou per deixar senyals i records que no poden oblidar-se en tota la vida, més encara quan els demés companys que vam conèixer tots junts: Carles, Boix i Porcar passaren d'aquesta vida.

La colònia, organitzada per Carles Salvador, rodà com una seda. No va haver ni el més petit conflicte, ni entre els mateixos xiquets; la tasca i el lleure, els jocs i les excursions complien de sobre les hores del dia. Dels xiquets ferem tres grups per als tres mestres que allí estàvem; les classes no eren moemoristes, el nostre

quefer consistia en converses referides al País Valencià. Boix ensenyava flora, fauna i mineralogia; Porcar, geografia amb excursions imaginàries pel nostre país i Soler, història parlant sobre efemèrides i biografies de personalitats valencianes. Els xiquets escrivien en les seues llibretes un resum de lo explicat i això s'aprofitava per estudiar el vocabulari i fer exercicis de redacció com escriure els noms que cada un savia de flors, plantes, fruits, arbres o bé de les coses que hi ha al menjador, a la cuina o al dormitori; diferències entre un poble i una ciutat, entre un carro i un autobús, etc. Les converse es feien al matí com la ginàstica rítmica i les cançons; per la vesprada, després de la sesta anàvem de passeig per berenar lluny de l'ermitori i de passada replegar plantes, insectes i minerals per fer un petit museu. Al retornar es donava llibertat de jocs fins el sopar; després hi havia diversos divertiments tots arroglats a base d'actuacions personal, endevinalles i refranys. Quan els xiquets es reti-

raven al descans, Carles es reunia amb nosaltres i feiem balanç de la jornada. Així passàrem una trentena de dies a la Colònia Escolar Valencianista.

Mestres i xiquets no estiguérem sempre sols. L'atribada cada dia de l'autobús de Castelló-Albocàsser i que ens proveïa de queviures era una festa i el repartiment del correu una alegria general. Varem tindre esporàdiques visites; vingueren les autoritats d'Albocàsser però el dia gran fón l'arribada de mares i parents per vore els seus familiars, molt grata fón la visita, molt satisfets de vore quin paradisiac lloc el que estàvem instal·lats remarcant l'impacte que els féu l'exposició que preparàrem amb els dibuixos i els treballs dels xiquets i el petit museu que muntàrem amb els minerals, insectes i plantes recollides. Una de les visites més grates fón la de l'escriptor català Carles Soldevila que tenia un parent notari a Castelló, aquell dia no estàvem en Sant Pau ni Antoni Porcar ni jo, puix de bon matí ens anàrem d'excursió al barranc de la Valltorta, on visitàrem els abris prehistòrics, on admiràrem les pintures rupestres, parlant als xiquets sobre l'art i la vida dels primers habitants de les terres valencianes.

E. Soler Godes

FUNDACION BALAGUER GONEL HERMANOS

Se convoca concurso para la concesión de becas de estudios con arreglo a las siguientes bases y condiciones:

- 1.ª) Se concederán hasta cinco becas de 250.000 pesetas cada una.
- 2.ª) Para poder optar a la concesión de una de las becas se deberá estar en posesión de título superior y ser natural o residente en la provincia de Castellón.
- 3.ª) Las becas se conceden para ampliar estudios que requieran, necesariamente, residir fuera de la provincia de Castellón.
- 4.ª) Los aspirantes deberán expresar en la solicitud los estudios que desean cursar y lugar donde han de residir y acompañar su expediente académico, referencia a su situación económica y familiar y cuanto estimen pueda considerarse como méritos así como deben hacer constar si disfrutan de alguna otra ayuda y cuantía de la misma.

5.ª) La documentación referida se remitirá al «Patronato de la Fundación Balaguer Gonel Hermanos», calle Mayor N.º 1-1º, hasta el día 20 de septiembre de 1983.

6.ª) El patronato, a la vista de las solicitudes y documentaciones recibidas decidirá la adjudicación total o parcial de las cinco becas, en única instancia antes del día 30 de septiembre de 1983, siendo su resolución inapelable.

Castellón, 1 de septiembre de 1983

El Patronato de la Fundación Balaguer Gonel Hermanos



Una de les classes

Al administrativo de una empresa

ROBAN DOS MILLONES POR EL PROCEDIMIENTO DEL TIRON

Un tirón de dos millones de pesetas se produjo al mediodía de ayer en la esquina de la calle Trinidad con calle Navarra. El hecho ocurrió cuando José Lara Castro, 36 años, administrativo de la empresa Calzados Moliner y vecino de Vall de Uxó, salía de la oficina de la sucursal del Banco Exterior de España y un individuo le sustrajo violentamente la cartera que llevaba en la mano. En ella llevaba los dos millones de pesetas destinados a pagar unos atrasos de los obreros de su empresa.

En autor del tirón era un individuo alto y moreno que se dio a la fuga con una motocicleta que le estaba esperando en marcha, conducida por otro individuo.

Dos colisiones en Castellón

Ayer por la mañana en el cruce de las calles San Juan con Hermanos Quintero, colisionaron dos vehículos con el resultado de dos heridos muy graves. El conductor de uno de ellos, José María Sánchez Sánchez, fue ingresado en el Hospital Provincial con coma profundo de pronóstico muy grave. También fue ingresado su acompañante Fernando Sicilia López, de 35 años, con conmoción cerebral.

El conductor del otro vehículo Juan José Fernández Mellado, de 52 años resultó herido grave y su acompañante Gertrudis Avisa González, de 44 años, con lesiones graves.

También ayer hubo otra colisión entre un turismo y una bicicleta, resultando herido leve el conductor de ésta José Luis Vilar Herrero, de 21 años. El hecho ocurrió a las 6 de la tarde en el cruce de la Plaza Clavé con la Calle Enmedio.

Alcalá: salida de camión

En el kilómetro 110,800 de la carretera nacional 340, término de Alcalá, se originó la salida de un camión de la calzada resultando herido grave su conductor. El camión transportaba aceite hacia Barcelona y tenía matrícula de Cuenca.

MÁLAGA

Muere cuando jugaba un partido de fútbol

Un joven futbolista perteneciente al equipo juvenil de la Peña San Vicente resultó muerto mientras jugaba un partido de fútbol en el campo de la RNFE-Tilos, en Málaga.

En un momento del partido, el balón quedó empeñado en el techo de unos almacenes cercanos al campo, Manuel Ayer López de 15 años, se subió a este techo con el ánimo de rescatar la pelota, pero la techumbre, que era de uralita, cedió bajo sus pies.

El joven falleció en el acto a consecuencia de la caída.

El futbolista había sido sometido a prueba por los equipos juveniles del C.D. Málaga.

EMPRESA LIDER EN EL MERCADO

Precisa

2

vendedores para

Castellón y provincia

Se requiere:

- Vendedores profesionales con seriedad, personalidad y espíritu de superación.
- Estudios a nivel de Bachiller Superior.
- Plena dedicación con vehículo propio y teléfono.
- Residentes en Castellón o provincia.
- Libres de Servicio Militar.

Si reúne usted estas condiciones, ofrecemos:

- Una seguridad razonable.
- Trabajar con el líder del mercado.
- Trabajar en una empresa humana.
- Puesto seguro y estable.
- Muy buen status en la empresa.
- Ingresos de 100.000 ptas., fácilmente superable por comisiones.
- Seguridad Social en régimen especial de representantes de comercio.
- Formación por personal especializado de la empresa.
- Oportunidad para escalar a puesto superior.

Si cree usted ser la persona indicada para este puesto, llame hoy, jueves, de 10 a 13 y de 16 a 18 horas, al Hotel Turcosa. Teléfono 22 21 50. Atenderá Sr. Vidal.

(Rogamos se abstengan personas que no reúnan las condiciones exigidas o que su incorporación no pueda ser inmediata).

MADRID

Sustraen estupefacientes caducados en una farmacia

Los estupefacientes robados ayer tarde por dos individuos durante un atraco a una farmacia de Madrid son sumamente peligrosos por estar caducados, según un llamamiento hecho por la Jefatura Superior de Policía de Madrid.

Los medicamentos robados son compuestos de Metasedil en supositorios y en ampollas, que datan del año 1936 y van empaquetados en una caja de dos unidades, en otra de ocho y otro envoltorio con ampollas.

Dos individuos armados con cuchillos irrumpieron a las tres menos cuarto de la tarde en una farmacia de la calle Fez, 25, en la zona centro de Madrid, y tras apoderarse del dinero de la caja y de joyas del establecimiento que portaban las clientas que se encontraban allí, sustrajeron los medicamentos que, al parecer estaban en la farmacia.

Agresión al crítico taurino Méndez Conde

Enrique Méndez Conde, crítico taurino de la «Hoja del Lunes» de

Madrid, fue objeto de una agresión cuando abandonaba la plaza de toros de la localidad madrileña de San Sebastián de los Reyes.

Méndez Conde fue atendido en una clínica particular de dicha población de fractura de huesos propios de la nariz, heridas incisocontuadas en la región superciliar derecha, hematomas en la región ocular del mismo lado y traumatismo torácico con fractura de la sexta costilla.

El agresor, según diversos testigos, fue el matador de toros Sánchez Puerto, que el pasado domingo tuvo una destacada actuación en La Monumental de Madrid.

Por el momento, se desconocen los motivos de esta agresión del torero al crítico taurino.

Cinco soldados heridos en accidente de tráfico

Ocho personas, entre ellas cinco soldados, resultaron heridas al chocar un autobús, matrícula de Oviedo, contra un camión, de León, que circulaba en dirección

contraria, a la altura del kilómetro 425,200 de la carretera nacional 630 Sevilla-Gijón.

El autobús, con 40 personas, se dirigía a Zaragoza, Huesca y Jaca.

Los heridos son: José María Rodríguez, de 34 años, conductor del autobús, el conductor del camión, Constantino Rodríguez Velasco, de 32 años, su ayudante, José Antonio Álvarez Fernández y los soldados, Bernardo Fernández Argüeyes, de 24 años, Arsenio Argüeyes Argüeyes, de 20 años, Alberto Álvarez Pérez, de 20 años, Justo López García, de 23 años, Luis Mar Mies Fernández, de 20 años y Rosendo Berdiales, de 20 años.

Los tres mecánicos, que padecen lesiones de consideración, permanecen ingresados en el hospital de «Hunosa», de Mieres, y los soldados Alberto Álvarez García y Rosendo Berdiales, se encuentran internados en el hospital militar de Oviedo.

Los restantes heridos, tras ser asistidos en centros médicos, regresaron a sus domicilios.

Síndrome de Inmunodeficiencia adquirida

EE.UU.: COMPONENTE DE LA SANGRE, PROBABLE INDICIO DEL «SIDA»

El aumento de «glicoproteína» en la sangre podría ser un indicio de que una persona es portadora del virus causante del «síndrome de inmunodeficiencia adquirida» (SIDA).

Así lo revela el estudio realizado por Veena Dayal, del Centro Médico St. Michel (New Jersey), en el que se descubrió un significativo aumento de ese componente de la sangre entre enfermos del «SIDA» y hemofílicos.

El descubrimiento, además de ayudar a detectar a los portadores de «SIDA», daría indicios sobre el posible origen de la enfermedad, señaló Dayal.

Por otra parte, la Cruz Roja norteamericana dio orden de retirar unos 5.500 frascos de plasma para hemofílicos de sus bancos sanguíneos en todo el país, al descubrir que uno de los donantes acababa de morir a causa del «SIDA», informó ayer un portavoz.

El «SIDA», misteriosa enfermedad que destruye el sistema inmunológico y de la que se desconoce el origen, ha afectado a unas 2.000 personas en Estados Unidos

desde hace tres años y se ha cobrado unas 1.600 vidas.

La mayoría de las víctimas son homosexuales, drogadictos y personas de ascendencia haitiana y se cree que el contagio se realiza mediante relaciones sexuales.

Honduras: Explosión de bomba en fábrica de gas

Una bomba de gran poder estalló anteanoche en la fábrica «Gases Nacionales» de San Pedro de Sula, ciudad del norte hondureño. Ocasionó daños considerables al edificio.

La fábrica es propiedad del presidente de la cámara de Comercio e Industrias de Cortes, Rafael Pastro Zelaya, y es la tercera propiedad dañada por un atentado semejante este mes en la zona norte de Honduras.

Pakistán: Más de 30 muertos en campaña de desobediencia civil

La campaña de desobediencia civil que intenta restaurar la democracia en Pakistán cumplió su décimo octavo día, mientras continúa la represión ante las

manifestaciones que se suceden en aquel país, principalmente en la provincia sureña de Sind.

Según un portavoz del Gobierno pakistaní, el resultado de estas dos semanas y media de violencia es de 31 muertos, aunque un líder del «Movimiento para la Restauración de la Democracia» (MRD, coalición de ocho partidos de oposición clandestinos, y convocante de las manifestaciones) dijo que las víctimas mortales ascienden a 40, además de unos 10.000 detenidos.

Un conocido abogado, Hassan Feroze, y una activista sindical, Gulzar Begum, fueron detenidos a las puertas del juzgado de Karachi, tras lanzar gritos contra la ley marcial y el Gobierno.

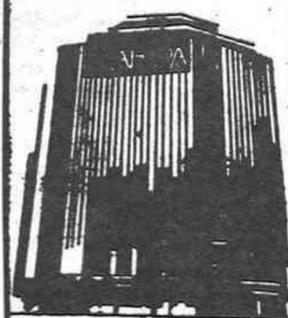
Inundaciones: 6 muertos en el País Vasco francés

Con el descubrimiento del cadáver de una de las cuatro personas que se daban por desaparecidas, el saldo provisional en Francia de las inundaciones que han asolado el País Vasco a ambos lados de los Pirineos asciende a seis muertos y tres desaparecidos.

Así cumplimos

... TODOS LOS MESES SORTEO 31 AGOSTO 1983
TITULOS AMORTIZADOS POR SU VALOR NOMINAL:
VDG - XJU - UPÑ - GZK - ZDJ - LZK - VZJ - UCI
CAPITALES PAGADOS HASTA LA FECHA PESETAS
1.366.554.500

ASI CONTRIBUIMOS A AUMENTAR EL PATRIMONIO DE NUESTROS CLIENTES



CAHISPA

Caja Hipotecaria de España

Oficinas Centrales:
Lauria, 18 - Caspe, 42
Tel. 301 40 50 - Barcelona-1º
ENMEDIO, 67-1.º - TEL: 21 55 00
CASTELLÓN

SALVAR LA VIDA DE 20.000 NIÑOS CADA DIA

Este es el objetivo del UNICEF, mediante cuatro avances: Terapia de rehidratación oral, Vacuna termoestable contra el sarampión, Lactancia materna y Gráficas de desarrollo.

Esperamos su ayuda. ¡Hágase socio del UNICEF!

unicef

Asociación UNICEF-España

Solicite información al Apartado de Correos 12.021 de Madrid.



Mediterráneo a pleno sol

NUESTRAS PLAYAS UNA A UNA

BENICARLO



Benicarló cuenta con un censo cercano a los 20.000 habitantes y en verano se podrían contabilizar hasta cincuenta mil. La ciudad, se transforma en un hormiguero humano, por cuanto está inmersa en una zona que hace de eje central del trasiego de gentes hacia las amplias playas de la población colindante.

En su área de servicio; la playa del Puerto y la «Playa del Morrongo» sirven a sus necesidades turísticas de absorción, dado que luego cuenta con la franja arenosa y de gravilla, que une la 501 con Peñíscola, que le sirve para el resto de veraneantes.

Las playas de Benicarló se encuentran muy cerca del centro de la ciudad y sus alrededores están poblados de servicios de hoteles, supermercados, bares y cafeterías y de una Pista Polideportiva en la que el principal deporte es el patinaje.

Cuenta Benicarló con el Parador Nacional de Turismo «Costa de Azahar» con un baremo de precios de 3.900 pesetas la habitación, de 3.300 y de 2.600. El Hotel Marynton de dos estrellas, con 1.800 pesetas por habitación; Restaurante Mateu dos estrellas con 800 pesetas, habitaciones Belmonte de una estrella con 800 pesetas, el Rogelio I de dos estrellas y 950 pesetas. También están el Colón, Montecasino, Hostal Playa y el Printania.

Sus servicios, quedan ya casi insuficientes a la ingente cantidad de gentes que visitan la población, aunque habrá que hacer constar que muchos de los asiduos veraneantes, tiene

ya propiedades en la ciudad, dado que su llegada se remonta ya a los primeros años del «boom» turístico.

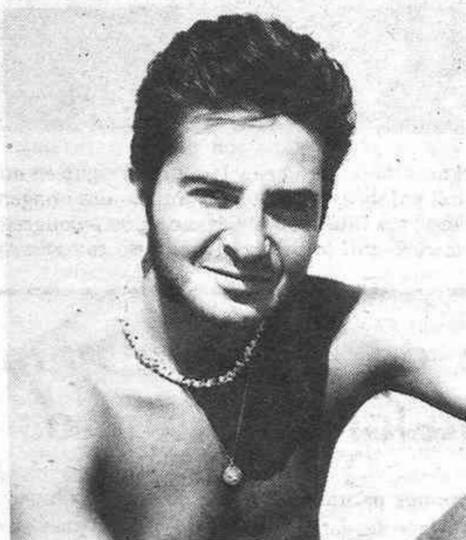
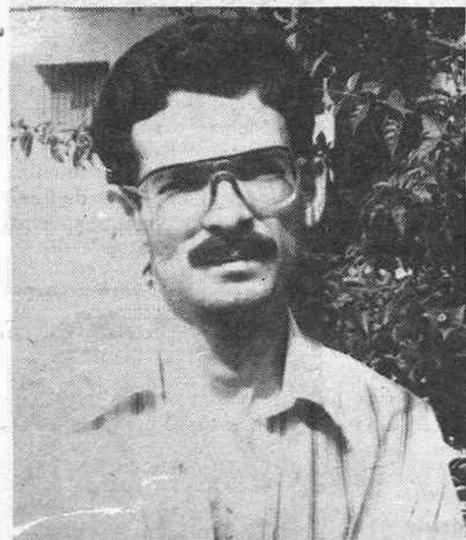
Sus comunicaciones son excelentes, tanto por ferrocarril como por carretera, y en cuanto a enlaces y servicios, cuenta con una agencia de viajes (Hermitage) y un despacho central RENFE, que facilitan toda clase de información al mismo tiempo que la Oficina Municipal de Turismo que se encarga de facilitar la información que se precisa tanto de la ciudad como de la zona.

Sus servicios de cámpings están bien cubiertos con el Cámping El Tordo y el Olivo, situado a un kilómetro de la ciudad en la carretera 501, el Cámping La Alegría, junto al mar en la Zona Benicarló-Vinaroz.

El «Alegría del Mar» es de 2.ª categoría. Capacidad: 154 personas. Precios: persona, 145; niño 100, tienda individual 100, familiar 145, coche 145, caravana 145, motocicleta 100, coche cama 250 y autocar 300. «El Tordo» y «El Olivo» es de 2.ª categoría. Capacidad 500 personas. Precios: 150, 100, 100, 150, 150, 150, 100, 250, 300.

Sobre apartamentos turísticos están, «Llorens» de una llave, tres apartamentos de tres dormitorios y para siete personas, «Rogelio I» con cuatro apartamentos de dos dormitorios para siete personas. También están, el Masip, Pau, Santiago, Torremar.

OPINION DEL PERSONAL

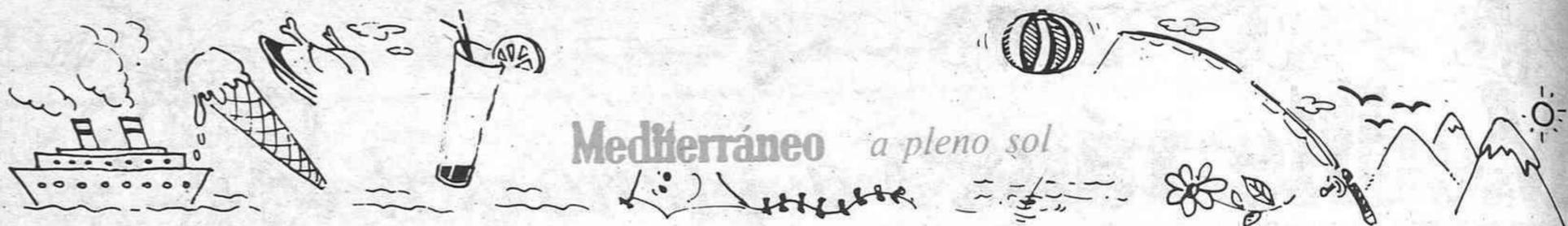


Diego Guerrero Sánchez, de Benicarló.
 1) Nuestra playeta del «Morrongo» es coquetona, es chiquitina pero muy acondicionada, concurridísima y pienso que en estos últimos años bastante bien cuidada.
 2) Faltarle, quizá más amplitud. Una solución podría ser la de volar las roquetas de delante del Parador y hacer más extensa la playa, porque la Cruz Roja y sus servicios cumplen hoy perfectamente su misión. ¡Ah! y colocarle más papeleras.
 Puntuación 9.

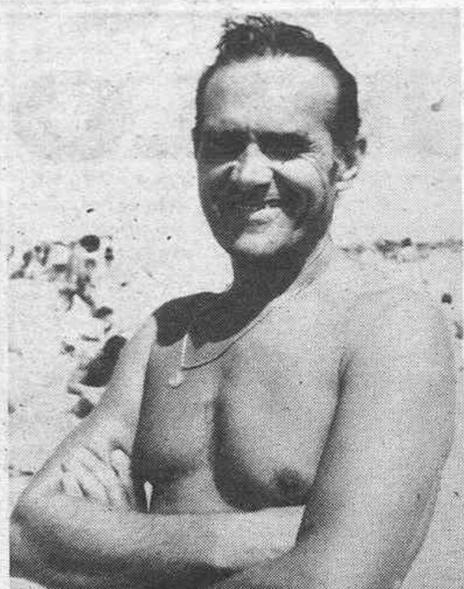
Juan Lucas (francés), de Marsella.
 1) Me parece una playa estupenda, con buena arena, buenos servicios y solamente que a veces si llegas tarde sitio.
 2) Faltarle no veo que le falte nada, tiene duchas, tiene servicios de ambulancias y Cruz Roja, hay bares cerca por si quieres beber. Creo que es una playa muy bien.
 Puntuación 10.

Charo Jorcana, de Zaragoza.
 1) Esta playa es estupenda y quizá solamente tenga el defecto de ser pequeña, por lo demás reúne todos los condicimientos que se necesitan para pasarlo bien.
 2) En cuanto a los cambios que yo le impondría, que se hicieran las obras para unirla con las demás playas que llegan hasta Peñíscola y así vendríamos mucha más gente. ¡Ah! y que la gente se responsabilice ella misma de lo que usa. También quizá le colocaría sombrillas.
 Puntuación 8.

Beatriz López, de Nevers (Francia).
 1) Es una playa que está muy bien, tiene una arena finísima, dorada que se pega poco a la piel.
 2) Yo solamente le encuentro en falta que fuese un poco mayor, aunque también así, siempre somos los mismos, y casi nos conocemos y lo pasamos muy bien. Digamos que Beatriz fue Miss Turismo en su ciudad y eso la condiciona para que se sienta más feliz en estas vacaciones.
 Puntuación 8. (Pasa a la siguiente)



OPINION DEL PERSONAL



(Viene de la anterior)

Pedro López, de Francia.

1) Es una playa que está muy bien, aunque quizá le falte un poco de cuidados en la limpieza, que se haga más a menudo. Por lo demás está muy bien.

2) En cuanto a faltarle, insisto en que se debería limpiar más a menudo, y que deberíamos denunciar entre todas aquellas personas que intencionadamente la ensucian.

Puntuación 8.



Asunción Rodríguez, de Cieza (Murcia).

1) Creo que Benicarló tiene una playa preciosa aquí en el Morrongo, que es lo suficiente capaz para que la gente llegue a ella, lo pase bien y además que está muy cerca de todo lo que una persona pueda necesitar.

2) En cuanto a faltarle, quizá más servicio de duchas, porque cuando salimos del mar todos lo queremos hacer a la vez, y una cabina de Cruz Roja mejor dotada.

Puntuación 7.



María Dolores Ambou, de Valencia.

1) Creo que está un poco sucia y en ese aspecto la gente que usa de ella, debería ser más responsable para que esa misma limpieza fuese real.

2) En cuanto a sus necesidades más urgentes, es una playa que debería abrirse más, para que existiese más mar abierto. ¡Sería muy importante!

Puntuación 8.



Trinidad Zahera, de Benicarló.

1) Trini es una Dama de Fiestas 83, y quiere hacerse morena en las fechas que puede. Pienso que la playeta del Morrongo es la más coquetona de todo el litoral, que tiene unos servicios excelentes.

2) Faltarle creo que le falta un poco de limpieza para que no se contamine y sobre todo que se desvien mucho más los desagües que en ocasiones molestan.

Puntuación 7.

MEDIA 8

José Palanques

NUESTRAS PLAYAS UNA A UNA

MAS HOTELES DE PEÑISCOLA

El otro día cuando dábamos una serie de establecimientos hoteleros en nuestra sección «Nuestras playas una a una», en la ciudad de Peñíscola, concretamente en la playa, nos dejamos, sin voluntad de ofender a nadie ni a ningún servicio, otros tantos establecimientos. De ahí que pidamos disculpas a los responsables de estos hoteles y hoy saquemos el resto de hoteles que están en la playa de Peñíscola.

«Hostería del Mar» de cuatro estrellas, posee 85 habitaciones, los precios van de 3.325 a 4.700 pesetas por la habitación doble con baño. «Cartago» de tres estrellas y 26 habitaciones 2.300 y 2.700 son los precios por la habitación. «Papa Luna» de tres estrellas tiene 230 habi-

taciones, los precios van de 2.300 a 2.915 pesetas. «Felipe II» de dos estrellas y 38 habitaciones, los precios son de 1.600 y 2.500 pesetas por la habitación doble con baño. «Playa» de dos estrellas 39 habitaciones y 1.980 - 1.485 pesetas. «Las Vegas», también de dos estrellas, 10 habitaciones, de 1.400 a 1.980 pesetas. «Dos Bahías», de una estrella, 18 habitaciones de 1.225 pesetas. «Marina», de una estrella, 20 habitaciones, 1.200 y 1.500 pesetas por la habitación. «Porto Cristo», de una estrella, 26 habitaciones, de 1.800 pesetas. «El Prado», de una estrella, 25 habitaciones, de 1.200 y 1.500 pesetas. «Río Mar», también de una estrella, 8 habitaciones y 1.200, 1.350 pesetas por la habitación doble con baño.



Ya estamos en el mes de septiembre y la marcha sigue en nuestras playas y en nuestros pueblos. Y como una foto vale más que mil palabras ahí tenemos una bonita imagen de la plaza de Los Dolores en el pueblo de Benicarló. En esta plaza y durante todo el verano se está congregando gran cantidad de jóvenes y menos jóvenes para pasar un buen rato con los amigos o incluso tomar unas copas en el bullicio de la noche.

Un año de garantía para... los pantalones vaqueros

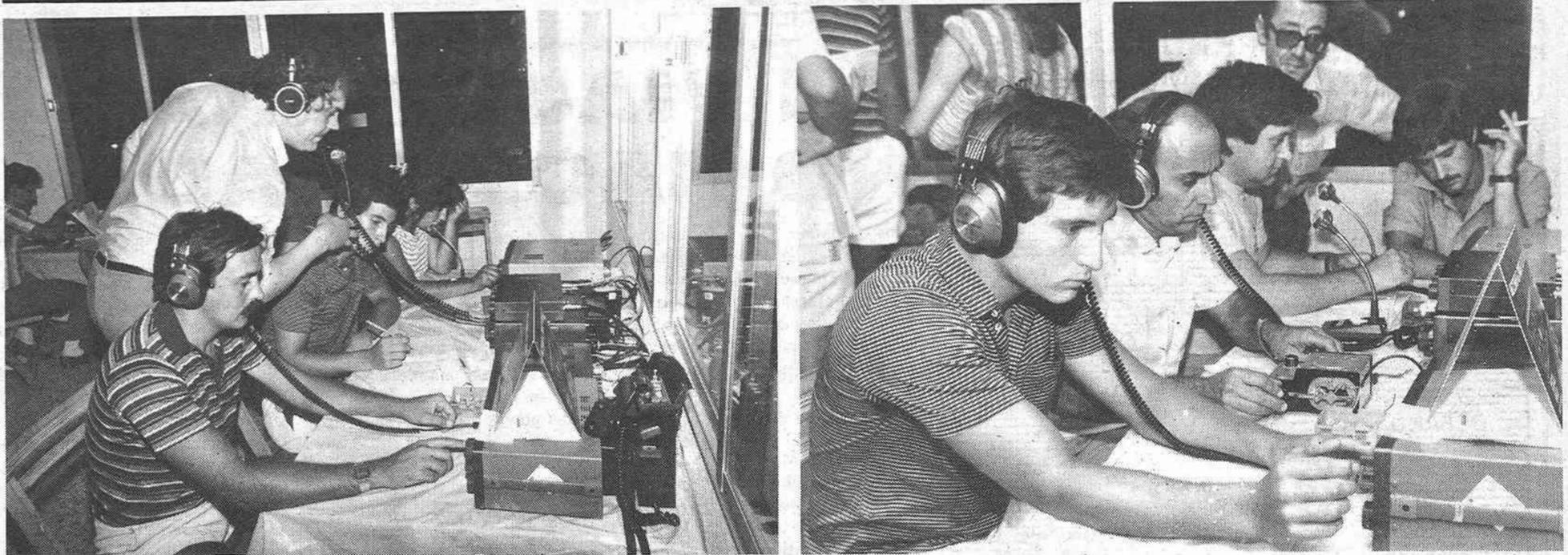
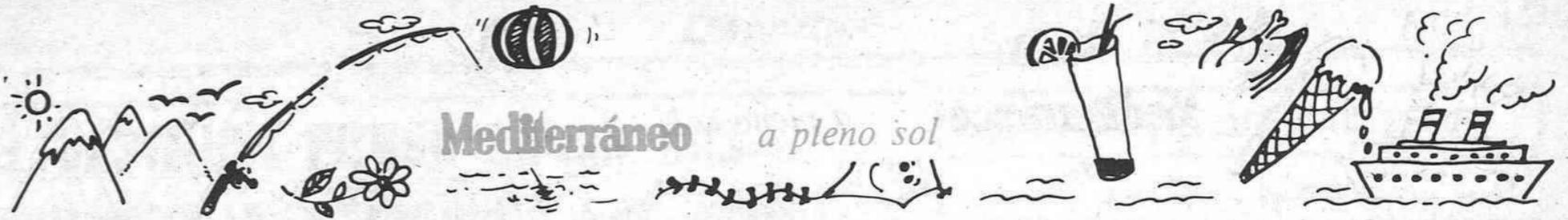
Si usted compra unos pantalones vaqueros y se le rompen las costuras, la cremallera o se le desgarran la tela antes de que pase un año desde su compra, no los tire, puesto que están garantizados.

No es broma, no. El principal fabricante de pantalones vaqueros de la República Federal Alemana (RFA) da, a partir de ahora, un año de garantía para sus productos.

La fábrica de pantalones vaqueros «Levi-Strauss», de la RFA, anunció esta insólita medida en Colonia, en la apertura de la feria de pantalones tejados.

Y es que, la verdad, hay quien, para vender, ya no sabe qué inventar.





Instalaciones de la estación de ED5 Festival de Guitarra de Benicasim

La Tercera Semana de la Radio, una positiva experiencia

«Hay que fomentar la radioafición en la provincia»

Juan Oliver (delegado local de la Unión de Radioaficionados de España)

Coincidiendo con el último Certamen internacional de Guitarra Francisco Tárrega se ha llevado a cabo una singular experiencia en el mundo de la radioafición. Con un indicativo especial, concedido para tal ocasión, un equipo de radioaficionados de Benicasim ha permanecido durante siete días realizando contactos con radioaficionados de todo el mundo, y dando a conocer así, el nombre de Francisco Tárrega y la trascendencia del Festival de Guitarra que lleva su nombre.

Dos mil contactos hechos y la satisfacción de haber logrado hablar con casi todos los países del mundo, relegan a un segundo plano las largas horas pasadas a veces jugando con las inclemencias del tiempo, a veces con el cansancio, pero siempre con el ánimo de conseguir nuevas llamadas. «Ecodeltacinco Festival Guitarra Benicasim...» así se iniciaba la experiencia.

—Este indicativo es especial, esto quiere decir que fue concedido sólo para nosotros para un periodo de siete días, por Telecomunicación.

—Son palabras de Juan Oliver, delegado local de la URE (Unión Radioaficionados de España), uno de los más antiguos radioaficionados de la provincia ya que lleva practicando esta actividad desde los catorce años.

—¿Cómo ha resultado la experiencia?

—Bien, muy bien. Estamos muy contentos porque hemos realizado muchos contactos a larga distancia y hemos conseguido comunicarnos con lugares del mundo que hasta ahora no habíamos logrado. Esto es muy importante para el radioaficionado.

—¿Cuál es el país más lejano con el que han hablado?

—Nueva Zelanda. También estamos muy satisfechos porque hablamos con un radioaficionado de Las Islas Malvinas, con Cuba, Siria, Líbano, con algunos países de África como Nigeria, Uganda, también con Estados Unidos, Méjico, Uruguay, Panamá... y muchos más. Por supuesto hemos tomado contacto con todos los países de Europa y algunos países del Este. A nivel nacional, hemos trabajado

casi todas las capitales de provincia.

A cada contacto realizado, según nos explica el señor Oliver, se le enviaban lo que el radioaficionado conoce como «QSL», tarjetas con el anagrama del Certamen de Guitarra que sirven para constatar que se ha realizado el contacto. De esta forma, se daba a conocer internacionalmente el nombre de Benicasim y del Festival.

Iniciativa

—Señor Oliver, ¿cómo surgió la iniciativa de montar esta estación de radioaficionados?

—La idea surgió ya hace tres años por parte de la delegación local de Benicasim de la URE pero se realizaba en una caravana por lo que había muchos problemas, ya que existía poco espacio para que operaran los radioaficionados. El año pasado se hizo en una casa particular y este año se ha solicitado del Ayuntamiento un local del Polideportivo Municipal, lo que ha permitido instalar un mejor equipo técnico y la presencia de visitantes. En este sentido, agradecemos al Ayuntamiento de Benicasim las facilidades que nos ha dado, así como a la empresa que, desinteresadamente nos suministró el equipo.

—Supongo que uno de los problemas de comunicarse con radioaficionados de otros países debe ser el idioma.

—Si y no, porque el mundo del radioaficionado tiene su propio código por el que nos entendemos en todo el mundo. Al margen de ello, conocer el mayor número de idiomas siempre ayuda. También existe otra modalidad que es la telegrafía por la que a través del Morse consigues comunicarte sin necesidad de conocer la lengua del país.

—¿Cuál ha sido el principal problema con el que se han encontrado?

—Bueno, hay que pensar que han sido siete días, transmitiendo las veinticuatro horas del día. Esto comportaba muchas horas ante el micrófono y la falta de un mayor número de operarios obligaba a permanecer en turnos muy largos. Para el próximo año intentaremos conseguir la colaboración de más

radioaficionados locales ya que al repartir más el esfuerzo, mayor será el éxito.

Fomentar la radioafición

—¿Qué es lo que se ha pretendido conseguir con esta iniciativa?

—Sobre todo intentar fomentar la radioafición, dar a conocer la radio amateur a nivel de calle y que la gente pueda vivirla de cerca. También se ha pretendido dar a conocer el nombre del Festival de Guitarra, y por supuesto el de Benicasim.

—¿Cuántos radioaficionados hay en la provincia?

—Alrededor de unos doscientos cincuenta, aunque no todos pertenecen a la URE. Sin embargo durante los siete días que hemos emitido, hemos dicho repetidas veces que estábamos abiertos a cualquier tipo de colaboración, ya sean asociados o no.

—¿Qué hay que hacer para convertirse en radioaficionados?

—Sobre todo tener afición. Luego hay que tener una estación de operaciones legalizada y también pasar un examen de telecomunicación. Superado el examen te dan un indicativo y ya puedes emitir. El tipo de examen depende de la modalidad a la que pretendes optar. Por lo demás, es cosa de práctica, aunque a muchos lo que más les cuesta es perder el miedo al micrófono.

—¿Cuesta mucho el equipo técnico?

—Varía, va desde los más sencillos, que salen por unas cuarenta mil pesetas a los más caros que superan la cifra de las cien mil. De cualquier forma se encuentran en el mercado buenos equipos por unas sesenta mil pesetas.

—¿Cuál es la mayor aspiración del que se dedica a la radioafición?

—Realizar el mayor número de contactos posibles, así como lograr abarcar a todos los países del mundo. Tanto a nivel nacional, como internacional se conceden diplomas si se llega a un número determinado de comunicaciones. La radioafición es un hobby sano, no haces daño a nadie e incluso en situaciones delicadas, ya sea catástrofes, accidentes de tráfico, etc., se colabora y se presta ayuda



Juan Oliver Tena, uno de los primeros radioaficionados de la provincia.

● «Nuestro mayor éxito ha sido mantener un contacto con las Islas Malvinas»

necesaria. Puedo afirmar que en las recientes inundaciones del País Vasco el colectivo de radioaficionados está jugando un papel muy importante en la solución de los numerosos problemas que allí se presentan.

—Pero a veces los radioaficionados reciben muchas críticas por provocar interferencias.

—Mucha gente en cuanto observa alguna anomalía en su televisor, nos achaca las interferencias a nosotros, cuando no siempre es cierto, ya que muchas veces vienen motivadas por algún fallo en el aparato, o en la instalación de la antena. Pero es más fácil echar la culpa al vecino del quinto, el de la radio...

—¿Qué le diría a esa persona que desconoce el mundo del radioaficionado o que simplemente le gustaría practicarlo pero no se atreve?

Que tenga paciencia y mucha constancia, ya que el proceso para conseguir la licencia es muy largo. Pero también le diría que es muy agradable y bonito el poder comunicarse con la gente de otros países, y más si no las ves. A veces se llegan a hacer muy buenas amistades, amigos que han empezado a conocerse a través de la radio.

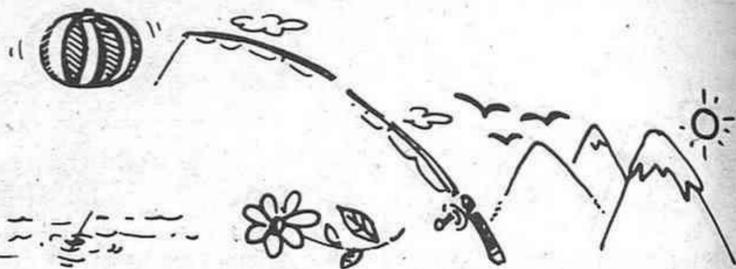
—Por último, como radioaficionado experimentado ya, ¿cuál es su opinión sobre lo que significa la experiencia realizada?

—Creo que es algo muy positivo porque siempre se aprende algo. Es muy distinto operar desde tu casa a hacerlo en un sitio público donde la gente puede verte y oírte, pregunta se interesa y siempre hay alguno que ¿quién sabe? a lo mejor le pica el gusanillo...

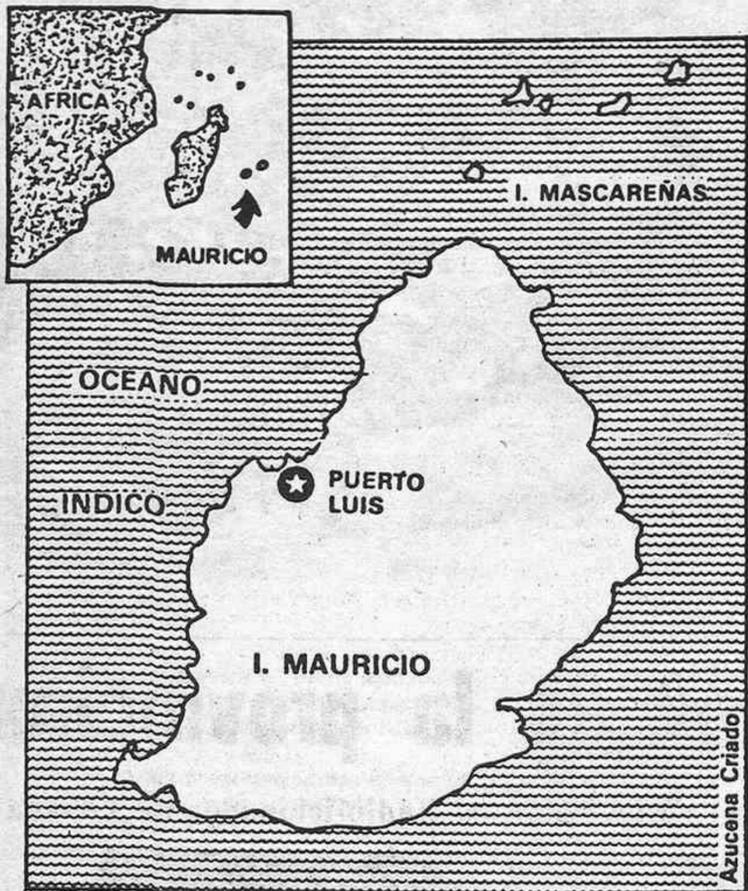
M.ª Angeles Sandoval
(Fotos: J. P. Broch)



a pleno sol



LOS PARAISOS PERDIDOS (y III)



No existen zonas salvajes en Mauricio. El signo de los tiempos ha hecho que la caña de azúcar haya sustituido a la selva ecuatorial. Pero las playas de arena finísima, las palmeras hasta el borde del mar no nos hacen añorar todavía el paraíso perdido, sino que nos hace sumergirnos en un tranquilo relax. El progreso o el turismo todavía no han convertido a Mauricio en un lugar convencional y es posible que esto nunca llegue a suceder, pues su turismo es selectivo y el progreso procura respetar la belleza de su paisaje.

A Mauricio hay que ir preparado para no hacer nada, solamente a disfrutar del sol y el mar, a descansar. Poco más se puede hacer aquí. El «dolce far niente» en armonía con la naturaleza, que despertará todos nuestros sentidos y nuestros apetitos.

Como todas las islas del Indico, Mauricio fue una encrucijada de intereses: portugueses, malayos, indios..., seguidos de franceses y

británicos, se han aposentado sucesiva o conjuntamente en el archipiélago de las Mascareñas, al que pertenece Mauricio y sus islas adyacentes. Esta multiplicidad de culturas y disparidad de razas que la habitan se puede apreciar perfectamente en Port Louis, capital del país: mezquitas, pagodas, templos..., nos indican la procedencia, la cultura o la religión de los habitantes, mezclados entre sí en una casi perfecta simbiosis. Precisamente un paseo por Port Louis es de lo más apetecible. Visitar el viejo mercado de la ciudad, en el que todo el abigarrado mundo de Mauricio se nos pone al descubierto, nos ayudará a entender mucho más a su población. Sus Jardines Botánicos Pamplemousses son conocidos de todos los botánicos del mundo, pues allí se encuentran las especies más raras o las flores más hermosas.

Perp para ver flores en Mauricio no hace falta ir al Jardín Botánico; en cualquier lugar nos pode-

Mauricio:

UN VIAJE PARA NO HACER NADA

mos encontrar con curiosos trenzados vegetales, cascadas de flores, estanques de nenúfares (incluso de nenúfares gigantes, una rara especie típica de aquí) o también con selvas de bambú y plataneras. Vegetación lujuriosa que aviva los sentidos.

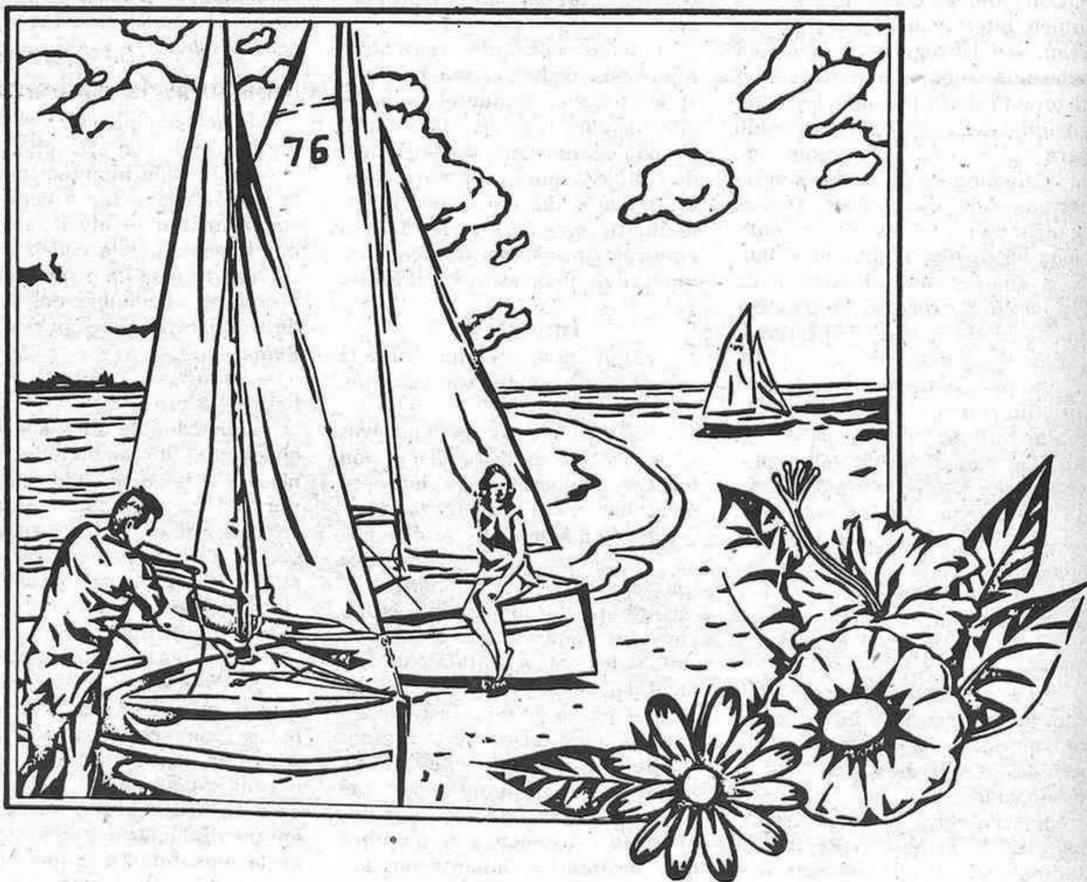
• La bahía de Trou d'Eau Douce, situada en la punta más oriental de la isla de Mauricio, es de una belleza imposible de parangonar. Allí tomaremos una piragua, por ejemplo, para ir hasta la Ile Aux Cerfs; si el sentimiento de recorrer el Indico en piragua nos dará una sensación indescriptible, llegar a la Ile Aux Cerfs colmará nuestros sentidos: su belleza es impresionante y ha sido preservada de cualquier tipo de contaminación; la isla emerge unos quinientos metros del litoral y su vegetación y sus aguas no tienen posibilidad de compararse con nada.

En Mauricio no hay grandes restos de civilizaciones pasadas, monumentos que reclamen nuestra atención, que nos exijan la visita un día tras otro. ¿Qué hacer, entonces? Descansar, pasear por sus playas de arena blanca y finísima —se dice que unas de las más bellas playas tropicales del mundo—, sumergirse en sus aguas, disfrutar de su clima, templado por los vientos alisios. No cabe la posibilidad de aburrirse. En todo caso, puede dedicarse a la pesca. Pescar en Mauricio puede ser un deporte atractivo y con la seguridad de que lo que se pesque el mar se encargará de reponerlo; además, se cogerán peces enormes. Tampoco importa que usted no haya pescado nunca y crea que no le va a gustar. Yo recuerdo mi primera experiencia de agarrar un sedal en un barquito en pleno Caribe,

con aguas apacibles y cálidas también; nunca había intentado pescar en mi vida, porque me parecía aburridísimo y cruel. Pero una vez lanzado el sedal, hay unos mecanismos internos que nos incitan a ilusionarnos con lo que hacemos; siempre se pesca algo en estos mares plagados de especies raras y si lo que se pesca es un pez exótico, tanto mejor. Luego, también queda al placer de devolverlo al océano.

Pese a lo que pueda parecer, en Mauricio las cosas no son fáciles; su naturaleza es fuerte, difícil de vencer. Conseguir vencerla, como han hecho sus habitantes, es un aliciente más añadido a un viaje pensado para no hacer nada.

La moneda es la rupia de Mauricio. Las comunicaciones interiores son buenas y la lengua oficial es el francés y el criollo.



★★ HOTEL-BALNEARIO EL PARAISO

MANZANERA (Teruel). Tel. 1

Venga a conocernos a sólo hora y media de Castellón, carretera mejorada con nuevos trazados, a 1.050 metros de altura, clima ideal, magníficas aguas de mesa.

PRECIO ESPECIAL PARA ESTE FIN DE SEMANA:

Sábado: cena y alojamiento
Domingo: desayuno y almuerzo

POR PERSONA: 2.450 pesetas

EL ORDENADOR LE ENSEÑARA CASTELLANO

El castellano será el primer idioma que se podrá aprender a través de una microcomputadora, que ha sido diseñada por Michael Gruneberg del «University College» de Swansea, en el país de Gales.

El sistema, llamado Linkword —vincular la palabra— proporcionará al alumno un vocabulario de 400 palabras en 40 horas, y se estima que este podrá tener una considerable fluidez al hablar en un cuarto del tiempo que se utiliza normalmente para aprender un idioma extranjero.

El método relaciona, visualmente, una palabra en la lengua



que se aprende —en este caso el castellano—, con otra que, en la lengua materna del estudiante, es similar, desde el punto de vista fonético, a aquella.

Así, el estudiante verá en su pantalla, por ejemplo, un pan —cuyo término inglés es «bread»— junto con una sartén, pues el nombre de ésta, en inglés, es «pan».

EL CASTELLON PIENSA GANAR DOS MILLONES LA TEMPORADA QUE VIENE

La visita que el próximo domingo realizará el club ovetense y que servirá para abrir la temporada de segunda división, acapara la máxima atención de los dirigentes provisionales del club. El partido que se disputará a las seis y media servirá para calibrar las posibilidades del conjunto de Antonio Torres.

El día dos, tope para la inscripción

El próximo viernes a las doce de la noche expira el plazo concedido por la Federación de Fútbol para la inscripción de los nuevos jugadores. Así pues los temas que permanecen en suspenso en la directiva albinegra se tienen que resolver antes de esta fecha. Recordamos que todavía falta cumplimentar los papeles de Tatár, formalizar la nacionalización de Fontana, —que se espera dure bastante—, solucionar el

Balance de Situación al 30 de Junio de 1983

	Activo	Pasivo
Derechos de traspaso	1.129.167	
Caja	963.409	
Proyecto y gastos nuevo campo	6.427.850	
Mobiliario y enseres	8.529.675	
Fianzas y depósitos	53.636	
Deudores diversos	37.360	
Maquinaria y útiles campo	111.461	
Material de propaganda	181.900	
Material deportivo	556.671	
Déficit temporada 81/82	8.797.098,21	
Déficit temporada 82/83	29.748.894	
Bancos cuenta corriente		2.957.466,21
Acreedores diversos		41.307.704
Hacienda Pública		1.586.512
Créditos bancarios		2.757.891
Partidas pendientes de aplicación		618.000
Remuneraciones pendientes de pago		50.000
Proveedores		577.383
Gastos diferidos temporada 82/83		6.682.165
Sumas	56.537.121,21	56.537.121,21

Presupuesto Temporada 1983/84

Resumen General de Ingresos

Recaudación de partidos:	46.000.000,—
Cuotas Socios	40.000.000,—
Subvenciones	12.000.000,—
Varios	4.000.000,—
Total ingresos	102.000.000,—

Resumen General de Gastos

Personal Administrativo y Campo	4.500.000,—	
Personal Médico	600.000,—	
Jugadores y Técnicos-Nomina	25.000.000,—	
Jugadores y Técnicos-Fichas	38.000.000,—	
Primas	5.000.000,—	
Derechos traspaso	5.000.000,—	
Material oficina	100.000,—	
Pruebas jugadores	200.000,—	
Material deportivo	600.000,—	
Material sanitario	400.000,—	
Local Social	100.000,—	
Alumbrado Castalia	1.300.000,—	
I.T.E. (Impuesto Tráfico Empresas)	400.000,—	
Menores	2.500.000,—	
Seguridad Social	2.500.000,—	
Gastos Financieros	4.000.000,—	
Gastos Partidos	1.500.000,—	
Desplazamientos	6.500.000,—	
Publicidad	1.000.000,—	
Varios	300.000,—	
Total gastos	100.000.000,—	100.000.000,—

Resumen presupuestos 1983/84

Suma Total Ingresos	102.000.000,—
Suma Total Gastos	100.000.000,—
Superávit temporada 1983/84	2.000.000,—

Hoy a las 6.30, el Castellón se enfrentará al San Pedro en partido de entrenamiento

tema de Prieto —comprobar si le es aceptada la inscripción como oriundo, culminar las conversaciones emprendidas con el Real Zaragoza para hacer posible la cesión del extremo Totó. Este listado de problemas estará solucionado como fecha tope el antedicho día dos.

Las cuentas del club

El Castellón dio a conocer días atrás el estado económico del club. Parece ser que con la directiva de Roca las cuentas estuvieron claras. Veremos cómo funciona la gestión de sus sucesores, o de él mismo, si sale elegido. Así pues el déficit que arrastra el club albinegro es de 56 millones de pesetas (ver cuadros).

Hoy se puede perfilar el equipo

En el partido de entrenamiento que el Castellón celebrará hoy a las 6.30 contra el San Pedro, los técnicos albinegros podrán comprobar la forma de sus jugadores a tres días vista del encuentro contra el Oviedo. El «sparring» en este caso será el San Pedro que como novedad reseñable alineará como guardameta al oriundo argentino, Diego Ferrer.

Este jugador que procede del Newell's Old Boys puede resultar un refuerzo de gran talla para el equipo de Javier Marquina. Además el aficionado albinegro podrá ver jugar a la reciente cesión del Castellón, el defensa Taberner.

Renault seguirá compitiendo en Fórmula Uno al menos durante las dos próximas temporadas, ha asegurado formalmente a «Efe» un portavoz de la firma automovilística francesa.

La escudería Renault no ha pensado en abandonar la competición, y sólo en 1986, si se modifica la reglamentación del Gran Premio, podría la marca francesa desaparecer de los circuitos.

LOS RIVALES DEL CASTELLON

Real Club Celta de Vigo

Año de fundación: 1923.
 Presidente: José Luis Rivadulla.
 Socios: 8.000.
 Campo: Balaidos (32.700).
 Uniforme: Camiseta azul celeste y pantalón blanco.
 Entrenador: Luis Cid Carriega.
 Porteros: Chuco, Mate y Villanueva.
 Defensas: Atilano, Bautista, Gelo, Gómez, Javi, Lemos y Mina.
 Centrocampistas: Andrés, Cortés, Mercader, Mori y Guecho.
 Delanteros: Albelo, Amorós, Blanco, Del Cura, Emilio, Lucas, Miguel Angel, Pedro y Vicente.

Real Club Deportivo de La Coruña

Año de fundación: 1902.
 Presidente: Jesús Corzo.
 Socios: 7.900.
 Campo: Riazor (28.900).
 Uniforme: Camiseta blanquiazul y pantalón azul.
 Entrenador: Arsenio Igleias.
 Porteros: Jorge, Millán y Montes.
 Defensas: Ballesta, Carlos, Carreras, Lolo, Paco, Pardo y Silvi.
 Centrocampistas: Agulló, Cano, García, Joaquín, José Luis, Moreno y Peralta.
 Delanteros: Brizzola, Fraga, Huapaya, Miguel, Muñoz, Traba y Vicente.

Elche Club de Fútbol

Año de fundación: 1923.
 Presidente: Diego Quiles.
 Socios: 8.500.
 Campo: Nou Estadi (38.700).
 Uniforme: Camiseta blanca con franja verde y pantalón blanco.
 Entrenador: Cayetano Re.
 Porteros: Miguel, Muñoz y Vidal.
 Defensas: Belanche, Juanín, López-Pérez, Lucas, Pérez García y Quesada.
 Centrocampistas: Camacho, Carrazoni, Félix, Nando, Ruiz y Sánchez-Lorenzo.
 Delanteros: Alfonso, Anquela, Boria, López Miró, López Murga y Neri.

Granada Club de Fútbol

Año de fundación: 1931.
 Presidente: Cándido Gómez.
 Socios: 6.000.
 Campo: Los Cármenes (24.000).
 Uniforme: Camiseta rojiblanca y pantalón azul.
 Entrenador: Felipe Mesones.
 Porteros: Garita, Puente y Verdejo.
 Defensas: Baena, Enrique, Gerardo, Juanito, Molina, Pastor y Perena.
 Centrocampistas: Alberto, Castroverde, Kostic, López, Pacorro, Robles y Vitoria.
 Delanteros: Lope Acosta, Carrasco, Macanás, Merayo, Peregrina, Ramón, Robert, Tello y Valdo.

Hércules Club de Fútbol

Año de fundación: 1.922.
 Presidente: José Rico Pérez.
 Socios: 7.000.
 Campo: José Rico Pérez (30.000).
 Uniforme: Camiseta blanquiazul y pantalón negro.
 Entrenador: Enrique Pérez «Pachín».
 Porteros: César, Espinosa y Sala.
 Defensas: Aracil, Cabral, Cartagena, Ernesto, Fabregat, Mañuz, Rastrojo y Rocamora.
 Centrocampistas: Alvarez, Baquero, Carreño, Latorre, Luis y Parra.
 Delanteros: Chalo, Herbera, Javi y Reces.

Real Club Recreativo de Huelva

Año de fundación: 1.889.
 Presidente: José Antonio Muñoz Lozano.
 Socios: 5.000.
 Campo: Municipal (13.000).
 Uniforme: Camiseta blanquiazul y pantalón blanco.
 Entrenador: Jesús Aranguren.
 Porteros: Castell, Romero y Vela.
 Defensas: Cepeda, Cumbreño, De la Riva, Fali, Maraver, Pedro y Carmelo.
 Centrocampistas: Agustín, Becquer, Miguel Angel, Sevilla, Torok y Zambrano.
 Delanteros: Crespo, Joaquín, José Mari, Juanma, Melo, Toledano, Trigo y Villa.



Autolica
 División Turismo
GOBERNADOR.53
 Tel. 23 5691
 Mercedes-Benz

MARCA Y MODELO	MATRICULA	PRECIO
FORD GRANADA	CS-I	990.000 Ptas.
BMW 323-I	CS-H	1.500.000 Ptas.
BUGGY W	CS-H	590.000 Ptas.
PORSCHE 924	CS-I	2.300.000 Ptas.
LANCIA COUPE	CS-H	750.000 Ptas.
PEUGEOT 505	CS-I	1.050.000 Ptas.
SEAT 132	CS-C	290.000 Ptas.
CHRYSLER 150	CS-F	450.000 Ptas.

CLUB DEPORTIVO CASTELLON AVISO

QUEDAN ANULADOS TODOS LOS PASES A FAVOR Y OTROS PASES CUYOS TITULARES TENIAN ENTRADA GRATUITA EN EL RECINTO DEL «ESTADIO CASTALIA» PARA LA PROXIMA TEMPORADA 83-84. LAS PERSONAS QUE SE CREAN CON DERECHO A ESTOS PASES, PUEDEN PERSONARSE EN LAS OFICINAS DEL CLUB DE 17 HORAS A 20 HORAS, HASTA EL PROXIMO VIERNES DIA 2 DE SEPTIEMBRE, ACREDITANDO EL DERECHO QUE LES ASISTE PARA LA OBTENCION DE CARNET EXPEDIDOS POR ESTE CLUB.

LA JUNTA DIRECTIVA

El acto de entrega se realizó en el Gobierno Civil

JOSE LUIS MOTILVA GALARDONADO POR LA RFEM EN CASTELLON



El presidente de la Federación Castellonense, Vicente Folch en el momento de la entrega de la medalla a José Luis Motilva

Ayer, a las doce de la mañana, en el despacho de la secretaria General del Gobierno Civil de Castellón, con carácter íntimo se entregó a D. José Luis Motilva Ylarri, la Medalla de Oro de la RFME, por su labor prestada en favor del motociclismo provincial.

En el parlamento de la entrega, el delegado de la RFME, decía que sólo en 1982, eran ciento once las manifestaciones

deportivas motociclistas realizadas en la provincia de Castellón, la casi totalidad de las mismas con la intervención del Gobierno Civil, del que siempre se había recibido el apoyo, pero con un contacto directo con el secretario general, y añadía una frase, que dijo no ser suya, de que en el caso de D. José Luis Motilva Ylarri, se da la circunstancia, que sus servicios son de los que no se ven, por-

que funcionan. Sin lugar a dudas, él ha funcionado, aunque sea algo que queda entre ambos, pero que esta Medalla, hara que recuerde que esta frase es auténtica, y que le va a la medida. Que sigas, dijo finalmente el delegado de la RFME, en esta labor que no se ve... y si sigue no viéndose, será por su eficacia y bien hacer.

Por último el delegado de la RFME, tras las fotos de la entrega, mostraba a José Luis Motilva, dos cartas de agradecimiento por sendas medallas de la misma categoría que él había recibido, y que fueron entregadas, precisamente con motivo del 11 Aniversario del fallecimiento de Francisco Javier Folch López, en cuya memoria fueron editadas las cartas de Juan Antonio Samarach Torrello presidente del C.O.I. y de Nicolás Rodil del Valle, presidente de la Federación Internacional Motociclista. Un fuerte abrazo fue el final del acto.

Escape
Fotos: Jóvena

CICLISMO

Balaguer ganó el XXV Trofeo del Cristo

Se celebró en Alcora, dentro de las fiestas del Santísimo Cristo, el XXV Trofeo de esta conmemoración, con una carrera para Juveniles, que tenían que dar 45 vueltas a un circuito de 1.550 metros, y un total aproximado de 70 kms.

La prueba la organizaba el C. C. Alcora y el patrocinio corría a cargo del Ayuntamiento de la población. La inscripción fue de 32 corredores.

Tenía José Escrig una difícil papeleta, como cabeza visible del club local por ser su presidente y director técnico del equipo Azulejos Cabrera-Plaza. Su preocupación se disipó con el triunfo de una de sus pupilos y una perfecta organización.

Se dio la salida con 10 minutos de retraso, ya que a la hora de la salida llegaba el equipo Benicasim-Citroën casi al completo y ya —tras un tanteo de fuerzas a cargo del valliduxense Francisco Manrubia comenzaba la escapada del benicarlando Juan A. Balaguer —pletórico de forma y fuerza— que se adelantó en la vuelta cinco. Cuando la ventaja comenzaba a ser considerable, en la séptima vuelta un pinchazo hace que se integre al pelotón. Pero sólo sería un fugaz relámpago ya que el del Azulejos Cabrera-Plaza vuelve a intentar la escapada ya definitiva. En la vuelta 14 Balaguer llevaba 30 segundos a un cuarteto formado por Córdoba, Sidro y Campesino, del Benicasim-Citroën y Juan R. Alvaro, corredor de Alcora que hizo una inteligente carrera. Estos cuatro hombres hacen lo indecible por alcanzar al fugitivo y quedó en el aire si hubieran logrado su propósito de no mediar una caída de Sidro que dio al traste con las esperanzas de los muchachos de Capdevila. Detrás el campeón provincial Hipólito Ferreres, también batallaba por integrarse en cabeza, pero todo era nulo.

A mitad de carrera, Balaguer, rodaba con 48 segundos de adelanto sobre el villarrealense Miró; Hipólito y Toledo rodaban a 1,18 y el resto desperdado.

Sería en la vuelta 35 —a diez del final— cuando Balaguer lograba cazar por detrás al paquete de once corredores que figuraban en los puestos punteros, su ventaja entonces era de 2,47, y la carrera quedaba lista para sentencia, con un triunfo ante sus patrones del benicarlando.

La última vuelta produce los clásicos tirones y preparación para el sprint de la segunda plaza. que se anotaba el gran sprinter —también de la escuadra local— Hipólito Ferreres.

Las diez primeras posiciones fueron éstas: 1º Juan A. Balaguer, Azulejos Cabrera-Plaza, 1-56-33. Promedio 35,655 kms/HORA. 2º Hipólito Ferreres, Azulejos Cabrera-Plaza, a 1-57; 3º Agustín Bautista Córdoba, Vedavi, id.; 4º Antonio Gavara, Benicasim-Citroën; 5º Francisco Manrubia, Azulejos Cabrera-Plaza; 6º Jesús J. Arnal, S. C. Alqueriense; 7º David Miró, P. C. San Blas; 8º Juan R. Alvaro, C.C. Alcora; 9º José Manuel Font, Rafelbuñol; 10º Adolfo Grau, Portaña. Por equipos ganó el equipo local Azulejos Cabrera-Plaza.



Juan A. Balaguer

Hicieron la entrega de trofeos las damas de la Corte de Honor de la Reina, señoritas Maribel Vera y María Amparo Escrig. De árbitros actuaron Antonio Meneu, Agustín Molés, Vicente Vicent y Vicente Bort, que no tuvieron problemas.

Exito del I Día de la Bicicleta en Alcalá

El I Día de la Bicicleta en Alcalá de Chivert, constituyó un verdadero éxito de participación y de expectación, ya que más de la mitad de esta población que cuenta con aproximadamente cinco mil habitantes se encontraban frente a la Iglesia. El marco del campamento más bonito de la provincia reunió a 410 participantes: 154 hombres, 43 mujeres, 142 niños y 71 niñas, dieron a muy buena marcha un recorrido de 3.800 metros en un circuito de circunvalación de Alcalá.

En la salida estaban las primeras autoridades de la localidad encabezadas por el alcalde, Joaquín Puig, y entre los participantes, el más veterano, Francisco Agut, de 74 años, y la más joven, Laura Jaime, una niña de tres años y medio. También gentes venidas de las provincias limítrofes de Valencia y Tarragona.

Luego de efectuar el kilometraje previsto, que duró aproximadamente 15 minutos, se efectuó la entrega de obsequios con que el Club Ciclista Chivertense, organizador del acto, había previsto para una vez finalizado este I Día de la Bicicleta de Alcalá de Chivert, que ha constituido un rotundo éxito.

Salvador March



Han realizado una buena pretemporada

El C.D. Benicasim, de nuevo en Primera Regional

El domingo el C.D. Benicàssim estrenará categoría en primera regional.

A las seis de la tarde en el campo de Les Valls, una categoría nueva, pero no desconocida, ya que hace poco estaban en primera.

Para este partido el entrenador Hipólito Perales ha desplazado los siguientes jugadores: Badía, Olmedo y Benages como porteros; Queral, Bou, Ferreres, Camilo, Saborit, Varella y Carlos (si firma el contrato) como defensas; Espinós, Nando y Beltrán como medios; y Torres, Pere, Seguer y Javier Meléndez (El Fletxa), éste, el último cedido por el Castelló.

No podrán jugar los titulares Roberto, Vera y Vicente Javier, tres puntales del Benicàssim, que harán mucha falta el domingo en el campo, cada uno de ellos es básico en su demarcación donde quedará un gran vacío. Vicente Javier y Roberto en el centro del campo y Vera en punta, como siempre dentro del área incorriendo al contrario.

Posible formación

Pero hay reservas y buenos, y ésta será la posible alineación:

Portero Badía, defensas, Bou,

Queral (este año en el centro), Saborit y Camilo o Ferreres; Nando, Varella, Espinós y Beltrán de medios, y delante Pere, Torres o Seguer. Como el año pasado la táctica del cuatro cuatro dos, que tan buenos resultados dió al equipo.

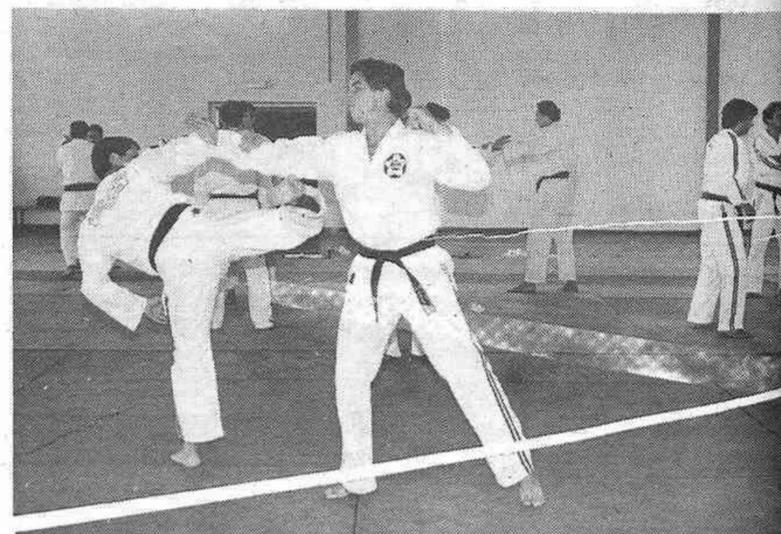
El conocidísimo Dauder actuará como delegado del equipo y se sentará en el banquillo junto a Hipólito y aconsejando en todo momento a los jugadores.

El C.D. Benicàssim tiene muchas posibilidades de sacar algo positivo, y también alzarse con la victoria, de ser así y ganar los dos siguientes partidos en casa contra el Betxi y el Xirivella, pasaría a ser el líder y el equipo revelación de la temporada, tres partidos amistosos del verano han sido un gran éxito. El pasado domingo ganaron dos a cuatro fuera de casa, en la Vilavella y el lunes, sin apenas descansar, volvieron a ganar por el mismo tanteo en Alcalá de Xivert. Por lo tanto el optimismo del equipo está más que justificado, y repetimos, todo es posible en el fútbol. Aspiraciones, ilusión, optimismo y ganas de vencer no faltan.

José Luis Tàrrega Latorre

Comenzó el pasado día veinte

Clausurado el curso nacional de Jiu-Jitsu



Ha finalizado con gran éxito el curso nacional de Jiu Jitsu, que desde el día 20 de agosto último, venía celebrándose en nuestra ciudad.

A dicho curso han asistido deportistas de toda la geografía española, para perfeccionamiento, DAN o para examinarse para profesores de dicho arte marcial en su categoría de monitor, entrenador o maestro. Cabe destacar la participación de los castellanenses, que dado que fueron muchos, señalaremos que parte de ellos consiguieron aprobar, el 2.º DAN como Julia, Caballero, Michavila, y

Máximo todos pertenecientes al club Budokan de Castellón.

En la clausura del curso asistió el diputado provincial, Federico Canelles, el cual obsequió a todos los participantes con una medalla conmemorativa del curso.

Tomó la palabra el director nacional y representante en España de la Federación Mundial de Jiu Jitsu 6.º DAN, José Manuel García, el cual agradeció en nombre de la Federación Española, los cursillistas y en el suyo propio, la buena acogida que recibió de nuestra ciudad.

J. Florido

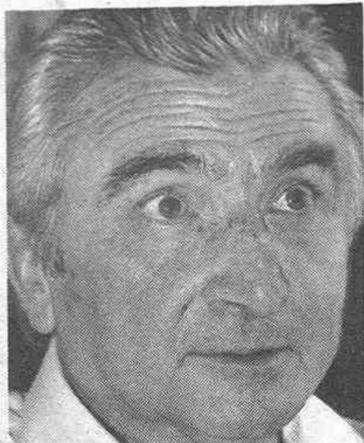
El próximo día siete, entrenamiento de los internacionales

MIGUEL MUÑOZ PRETENDE REALIZAR CONCENTRACIONES ABIERTAS

El seleccionador nacional de fútbol, Miguel Muñoz, se mostró ayer partidario de las concentraciones abiertas.

Muñoz ha dicho a «Efe»: «No quiero que los jugadores se sientan encerrados, lo mejor es —además de entrenar— competir, jugar el mayor número de partidos».

Esta tarde, en la sede de la Federación Española de Fútbol, se ha realizado una reunión del comité técnico, a la que han asistido, además de Miguel Muñoz, el segundo entrenador, Vicente Mie-



ra, y los encargados de las selecciones olímpica y Sub-21, Luis Suárez y Mariano Moreno.

En dicha reunión, que se ha prolongado por espacio de dos horas y media, se ha perfilado el grupo de jugadores de las tres categorías que participará en el entrenamiento del próximo día 7 en Madrid.

Este entrenamiento será el primer contacto de los seleccionados con Miguel Muñoz desde el grave accidente que este sufriera en junio pasado.

Breva primera baja de la temporada en el Almazora



El pasado domingo en el transcurso del encuentro correspondiente al III Trofeo Ayuntamiento de Almazora se lesionó de bastante importancia el jugador del Almazora, Brevi. En un principio se creyó que la lesión sería leve pero después de realizadas las correspondientes radiografías se ha visto que el jugador sufre rotura de menisco y ligamentos, un serio hándicap para el entrenador del Almazora Moncho Villapún que contaba con Brevi para el inicio de la temporada, el jugador será baja en principio para varios meses. Esperamos que su recuperación sea todo lo rápida posible ya que este jugador era básico en la defensa.

V. Pla
Foto: Medall

Se dice por ahí...

«Vamos a intentar el ascenso a Segunda A»

(Benito Joanet)



club alicantino en Primera División; pasó luego al Castellón, que ascendió a Primera División...

—En el Antequerano me espera mucho trabajo, pues no me centraré tan sólo en el primer equipo, sino que también estaré con los equipos inferiores. Me gusta ver y observar a la gente joven y, si es posible, también ayudarles a promocionarse en los equipos superiores. Hay materia humana en donde trabajar y espero hacerlo con ilusión.

—¿Por ello firmó por dos temporadas?

—Es el ofrecimiento que me hizo el club y acepté. En una temporada no se puede trabajar intensamente y con visión de futuro.

—Pero luego las cosas no salen bien y...

—Son gajes del oficio y del fútbol en sí, pero espero que ello no suceda y tengo fe en el equipo, que sabrá luchar por los primeros puestos.

—¿Quiénes son sus favoritos?

—Hay mucha igualdad y las posibilidades de ser los primeros son grandes para un grupo de seis equipos.

(Manuel Merchant, en «AS»)

En las dos últimas temporadas el Club Deportivo Antequerano ha estado en el sprint final del ascenso a Segunda División A, pero en ambas temporadas le ha faltado «un algo» que nadie sabe lo que es ni lo que necesitaba, aunque también es cierto que en esos cinco últimos partidos se pisó el acelerador y no se llegó a la meta final con éxito. Se lo decimos a Joanet, el nuevo entrenador del equipo, y nos dijo:

—Mi obsesión de siempre es ser triunfador. No me gusta vegetar y menos aún ser conformista. Cuando me llegó la oferta del Antequerano, antes de firmar el contrato, quise conocer los objetivos del club, y cuando supe sus inquietudes firmé y estoy trabajando muy a gusto y con ilusiones.

—¿Ilusiones de ascenso?

—No podemos, ni los jugadores ni yo, prometer el ascenso a priori, pero lo que sí es cierto es que lo intentaremos, pues el grupo es duro, muy nivelado, y habrá que luchar mucho.

—¿Se han hecho los fichajes necesarios?

—Creo que sí. El equipo ya tiene una base bien armonizada y potente, y los fichajes realizados vienen a consolidar un buen conjunto, con el que se quiere dar satisfacciones al público y estar arriba, aunque también hemos de tener en cuenta, y con ello no quiero ponerme un parche, que en fútbol, y en campeonato, concurre una serie de circunstancias que define la trayectoria del equipo.

Benito Joanet Jiménez, tras dieciocho años de jugador profesional en el Zaragoza, Español y Coruña, lleva también un buen número de años en el campo técnico, habiendo dirigido al Fabril coruñés; más tarde fue segundo de Arsenio, en el Coruña; después en el Hércules, en el que estuvo tres temporadas de responsable del

Dos nuevos récords batidos

El norteamericano Edwin Moses ha batido, en Coblenza, su propio récord del mundo de 400 metros vallas, con un tiempo de 47.02.

Moses, que hoy cumple 28 años, había establecido el anterior récord en 47.13, el 3 de julio de 1980, en Milán.

Halterofilia

El chino Wu Shude, de 24 años, ha batido el récord del mundo de arrancada, en la categoría de los 56 kilos, al levantar 128 kilos en una reunión de halterofilia disputada en Shanghai.

El récord anterior lo tenía el soviético Oksen Mirzoaian en 127.5 kilos.

Vuelven las quinielas

La temporada de apuestas 1983-84 comenzará con los partidos del día 4 del próximo mes de septiembre.

Recordamos que en la pasada temporada la recaudación alcanzó la cifra de 53.893.958.115 pesetas y que a premios se destinaron 29.641.676.963 pesetas. La participación del Consejo Superior de Deportes se cifró en 11.856.670.785 pesetas y a las Diputaciones Provinciales correspondieron 5.928.335.392 pesetas. A los clubes de fútbol con jugadores profesionales la participación del 1 por 100 en la recaudación de las apuestas les supuso la cantidad de 538.939.581 pesetas.

Para la nueva temporada no hay modificaciones sustanciales en las Normas, cuyo contenido se publicó en el «Boletín Oficial del Estado» del día 29 del pasado mes de julio. Cabe adelantar, sin embargo, que a

partir de la jornada 17.ª quedará la «X» como signo único para señalar el pronóstico en la casilla correspondiente.

Primer boleto

1 R. MADRID-R. BETIS	1	X	2
2 R. VALLADOLID-MÁLAGA	1	X	2
3 R. GIJÓN-VALENCIA	1	X	2
4 MURCIA-R. SOCIEDAD	1	X	2
5 AT. BILBAO-CADIZ	1	X	2
6 R. MALLORCA-R. ZARAGOZA	1	X	2
7 AT. OSASUNA-SALAMANCA	1	X	2
8 SEVILLA-BARCELONA	1	X	2
9 R. ESPAÑOL-AT. MADRID	1	X	2
10 GRANADA-CARTAGENA	1	X	2
11 ELCHE-HERCULES	1	X	2
12 ALGECIRAS-RAYO VALLECANO	1	X	2
13 CASTELLÓN-R. OVIEDO	1	X	2
14 R. HUELVA-LAS PALMAS	1	X	2
APUESTAS	1.ª		

Debido a las pasadas inundaciones

El Bilbao-Cádiz, suspendido

Todas las partes afectadas han coincidido en la necesidad de suspender el partido Athletic de Bilbao-Cádiz, que estaba previsto jugarse el próximo sábado, en San Mamés.

Ha quedado claro el riesgo que supondría la aglomeración, tanto en las calles como en el estadio, de varios miles de personas que, además, podrían ser necesarios y requeridos para algún servicio urgente.

El Athletic de Bilbao, en una nota difundida hoy, ha decidido no jugar el encuentro «ante el nuevo descubrimiento de derrumbamientos, rotura de canalizaciones y por la imposibilidad de prever la situación», en contra de la opinión que ayer mismo emitiera la directiva, a través de su gerente, Fernando Ochoa. Ochoa reconoció no haber hecho gestión alguna para suspender el partido «después de

valorar los daños que presumiblemente podría haber sufrido San Mamés, así como las condiciones sociales y deportivas.»

Ante esta decisión, el Ayuntamiento ha apelado al club para que abandonara esa idea y éste ha reconsiderado su decisión, reconsideración que ha sido inmediatamente avalada por la Federación Española de Fútbol.

El club bilbaíno y el andaluz habrán de acordar una nueva fecha para la disputa de esta primera jornada del campeonato de liga. Los gaditanos, en boca de su gerente Camilo Liz, han considerado la nueva postura «correcta y necesaria».

El Athletic ha comunicado también la suspensión a su rival en la Copa de Europa, Lech Poznan, para que su entrenador, Lazarek, no se desplace en vano a Bilbao para espiar al Athletic.

ACADEMIA DE INGLES

BENYON

LA MATRICULA PARA EL CURSO 83/84 QUEDA ABIERTA EL DIA 1 DE SEPTIEMBRE; MAÑANAS DE 10 A 1 Y TARDES DE 5 A 8.

AVDA. DEL MAR, 11 Y BARTOLOME REUS, 27 CASTELLON

C/. CONCORDIA, 22 - VALL DE UXO

LUNES, MIERCOLES, VIERNES DE 4 A 6

MARCA

LA INFORMACION DEPORTIVA,
EN SU KIOSKO CADA MAÑANA,
PUNTUAL, MAS QUE NUNCA.

El caso De Sosa, pendiente

LA AFE Y LA FEDERACION SIGUEN SIN ENTENDERSE

El Consejo Superior de Deportes se ha dirigido, a través de la Dirección de Cultura Física y Deportes, a la Real Federación Española de Fútbol, para pedirle que informe de los motivos en que se ha basado para incluir a Jacinto De Sosa en la lista de árbitros de Segunda División.

Con fecha 8 de julio pasado el Comité Superior de Disciplina Deportiva resolvió estimar un recurso interpuesto por el citado árbitro y establecer la obligatoriedad de reponerlo en la categoría en la que estaba.

En otro escrito, el Consejo Superior de Deportes pide a la Federación las razones por las que no se atiende al acuerdo firmado en su día por la AFE sobre la presencia de jugadores profesionales en Tercera División.

Continúan las deudas

Jugadores del Linares, Logroñés, Cacereño, Córdoba, Mérida y Gandía ya han formulado repetidas denuncias a la Asociación de Futbolistas españoles en el sentido de que, pese a que la Federación Española de Fútbol ha dicho que todos los clubs han saldado sus deudas con los jugadores, ellos no han visto una sola peseta.

El pasado día 22, la Federación indicó que el único club que descendía de categoría por no haber satisfecho sus pagos con los futbolistas era el San Fernando. No obstante, cuando ya ha transcurrido

más de una semana, José López, ha dado una explicación de la situación actual: «Ya dije a la Federación que tenía mis dudas sobre que todos los clubs hubieran saldado sus deudas y las llamadas de los jugadores de estos días en el sentido de que no han cobrado son indicativas de que no estaba equivocado».

El Linares era una de las entidades que adeudaba más de treinta millones de pesetas y sus jugadores ahora reclaman a la AFE: «Nos han llamado doce jugadores de este club en el sentido de que en la Federación Andaluza no les han dado un duro y lo único que les dicen es que hay órdenes de Madrid de que no se les pague. En otros casos lo solucionan con el «Vuelva usted mañana», y el caso es que a falta de tres días para el inicio de la liga muchos jugadores no han cobrado».

Ante esta situación, la AFE ha recomendado a sus afiliados que le envíen una carta con los datos de la deuda que no han cobrado y ya han solicitado una entrevista con los máximos mandatarios del Consejo Superior de Deportes para esta semana, para indicarles este problema y ver la responsabilidad subsidiaria que pudiera tener la Federación Española de Fútbol en este asunto.

Los profesionales de 3.ª División

La negativa por parte de la Federación Española de Fútbol de

admitir la lista de 50 jugadores profesionales en Tercera División que ha sido elaborada por la AFE, ha provocado un nuevo enfrentamiento entre los federativos y los dirigentes de los futbolistas.

La carta recibida en la AFE el pasado día 22, en la cual se indicaba que la junta de gobierno de la Federación ha dado su no a la lista de 50 jugadores profesionales para la Tercera División, ha provocado una reacción contundente en el seno de la AFE, como ha expresado el gerente José López: «Es un nuevo incumplimiento de palabra de la Federación que no acertamos a comprender. Estudiarémoslo detenidamente la postura que vamos a tomar».

La historia del problema la ha explicado de la siguiente forma: «El 11 de noviembre de 1980 firmamos un acuerdo con la Federación en la cual se admitía una lista de profesionales para la tercera. Este acuerdo fue ratificado el 27 de julio de 1982 por el Comité de Fútbol Profesional. Sin embargo, ahora nos llega esta negativa y por supuesto no nos vamos a quedar parados, porque se va a jugar con el pan de muchos profesionales».

Las consecuencias pueden ser negativas para las relaciones entre la AFE y el Comité de Fútbol Profesional en sus conversaciones para la firma de un convenio colectivo, que se reanudará el 5 de septiembre, en el Ministerio de Trabajo, y que para José López se presentan con negros augurios.

En el torneo triangular de la villa

EL ARTANA SE PROCLAMO CAMPEON AL VENCER AL TALES (4-0)

En la final del tercer torneo de fútbol «Villa de Artana», el equipo local derrotó al Tales UD. por cuatro goles a cero, proclamándose campeón de este torneo, en el que además había tomado parte, el Villavieja.

A las órdenes del colegiado Arnau Salvador, que tuvo una buena actuación, los equipos formaron así:

ARTANA C.F.: Saura, Balaguer, Antonio, Mario, Emilio, José Luis, Zenón, Filiberto, Benjamín, Aullos y Popi.

U.D. TALES: Manolo, Luis,

Fabregat, Martos, Moreno, Rueda, Montoliu, César, Mariano, Salvador e Ibarra.

Goles

1-0, Aullos, 20'
2-0, Aullos, 24'
3-0, Plá, 33'
4-0, Plá, 70'

Comentario: Gran partido jugado por el Artana, que demostró una gran conjunción en sus líneas, imponiéndose a un rival, que pese a la goleada encajada, se empleó con gran entusiasmo, y sólo la falta de acierto de sus atacantes, a la

hora de materializar los goles, impidió a este equipo salir con un poco más de decoro. Esto sin que sirva de minimizar en nada, la actuación de los jugadores visitantes, que derrocharon entusiasmo.

Pero enfrente tenían un conjunto fuerte, y con unas puntas de «lanza» muy acertadas. Por el puntador y la clase demostrada en el terreno de juego, hoy vamos a destacar a cuantos salieron a la cancha. Tanto locales como visitantes.

José Sales

Patinaje

SUSPENDIDA CARRERA DE VILA-REAL

El Trofeo de Carreras sobre Patines que debía celebrarse el próximo día 3 de Septiembre de 1983 a las 4.30 horas de la tarde en la Avenida Francisco Tárrega de Villarreal, ha sido suspendido por causas completamente ajenas a este club.

Dicha suspensión ha sido motivada por falta de árbitros para dirigir a buen fin dicha competición, ya que la Federación Provincial de Patinaje no nos los ha facilitado.

Rogamos disculpen dicha anomalía, de la cual nosotros somos los primeros disgustados y afectados.

Tenis

Dos trofeos en el Club de Campo del Mediterráneo

Después del veraniego mes de Agosto, con la llegada de septiembre en el Club de Campo del Mediterráneo se empieza la actividad tenística, con la programación de los dos próximos trofeos. Estos son el III Trofeo Armería Levantina, que un año más organiza esta casa deportiva. Este III Trofeo Armería Levantina tiene la fecha del 12 al 18 de Septiembre, las inscripciones se pueden realizar en el Club o llamando al teléfono 32 12 27.

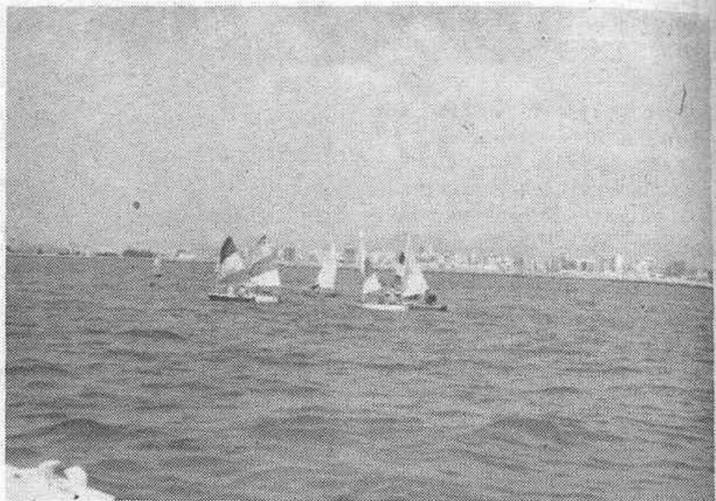
Tras este primer trofeo de la temporada se realizará el I Campeonato Lucky Strike en colaboración directa con esta marca de tabaco, que como principio de una estrecha cola-

boración entre Tabacalera, S.A. y el Club de Campo del Mediterráneo en cuanto a la realización de campeonatos se refiere, marcará el punto de arranque para otros trofeos, que en un período corto de tiempo se espera sean de nivel internacional. A este trofeo Lucky Strike se espera la participación de las mejores raquetas provinciales y regionales tanto en caballeros como en damas.

Para este I Trofeo Lucky Strike que se celebrará del 21 de Septiembre al 2 de Octubre quedan abierta las inscripciones en el club o al teléfono anteriormente citado.

Competiciones de vela en Castellón

III Regata crucero de Optimist y Vaurients



El calendario de regatas del Club Náutico de Castellón sigue cumpliéndose con el mayor de los éxitos, muestra del auge del deporte de la vela en nuestra ciudad.

El pasado sábado se celebró la tercera regata Crucero de Optimist y Vaurients, puntuable para el Trofeo Regatas Crucero.

Un total de 36 balandros tomaron la salida en esta regata que tuvo una primera etapa desde el Faro a la altura del Mercantil.

En ella los Vaurients se adelantaron como es natural y Justo Martínez-Rafael Torres se apuntaron la victoria, taniendo siempre muy cerca a Antonio Llorens-Miguel A. Ramia y Begoña Trilles-Arturo Madero, que fueron segundos y terceros, respectivamente.

En Optimist, con espléndida actuación se apuntó en la clase A la victoria Luis Llorens, seguido de Fernando Ramia y Miguel Sánchez, mientras que en la clase B la victoria fue para Javier Madero, seguido de Gerard Fabra y Nacho Sales.

Tras breve descanso se dio la salida para la segunda etapa que tenía por meta el propio Club Náutico, aunque sólo pudieron llegar a él los Vaurients, haciéndolo en primer lugar Antonio Llorens-Miguel A. Ramia, seguidos de Justo Martínez-Rafael Torres y Fernando Scheleig Angel Gea.

Los Optimist tuvieron que suspender la llegada al Club y

poner la meta cerca del Faro, debido a la salida de un barco mercante, llegando a dicho lugar en el primer puesto Fernando Ramia, seguido de Luca Pecorara y Luis Llorens, todos ellos de la clase A, ganando en la clase B Victor Madero, seguido de Gerard Fabra y M.ª Carmen Caudet.

Hay que destacar la gran actuación de todos estos jovencísimos patrones que una vez más y con un mar en no muy buenas condiciones, demostraron su gran clase.

Hecho el recuento de puntos de las dos etapas, se estableció la clasificación general de esta regata, en la que los seis primeros puestos se han ocupado en la forma siguiente:

Vaurients: 1.º Justo Martínez-Rafael Torres.— 2.º Antonio Llorens-Miguel A. Ramia.— 3.º Fernando Scheleig-Angel Gea.— 4.º Joaquín y Ramón Navarro.— 5.º Begoña Trilles-Arturo Madero.— 6.º Eva e Inma Escrig.

Optimist A.: 1.º Fernando Ramia, 2.º Luis Llorens, 3.º Luca Pecorara, 4.º Carlos García, 5.º Carmen García, 6.º Alicia García.

Optimist B.: 1.º Gerard Fabra, 2.º Javier Madero, 3.º Victor Menez, 4.º Nacho Sales, 5.º Francesc Ortells, 6.º M.ª Carmen Caudet.

El próximo sábado se celebrará una nueva regata crucero, seguramente hasta la boya de la campana y regreso, que promete ser muy interesante.

DOS CARRERAS CICLISTAS EN EL PUERTO DE BURRIANA

Se celebró en el Puerto de Burriana, una tarde ciclista, organizada por la Peña Ciclista San Blas. Dos carreras, se dirimieron en el interior del recinto portuario, una para Veteranos y otra para Cadetes.

Fandos en Veteranos

La carrera de veteranos fue muy disputada y el vinarocense Emilio Fandos fue el ganador del trofeo. José María Puig fue segundo y a continuación se clasificaron Jaime Mezquita, el «veteranísimo» villarrealense del Benicasim-Citroën, luego fue el local Joaquín Sorli y ya Emilio Serafin y Vicente Lacomba completaban las seis primeras plazas.

Humanes, en Cadetes

En Cadetes, con 48 kilómetros de recorrido salieron 33 corredores y el Benicasim-Muebles Vaquer consiguió un rotundo triunfo copando las cuatro prime-

ras plazas de la clasificación. Pero el héroe fue el corredor de Oropeza que ganó en solitario. Gregorio lleva una temporada fuerte y las victorias se van amontonando en su palmarés. El director, Capdevila, nos comentaba que su grupo forma una gran piña que logrará triunfos.

La clasificación quedó de la siguiente manera: 1.º Gregorio Humanes, 1-35-40. Promedio 30,104 kms./hora; 2.º Pedro Biosca, a 2,20; 3.º Jesús Peña, id.; 4.º Victor Ballester, id., todos del Benicasim-Muebles Vaquer; 5.º Francisco Roldán, C. C. Almenara; 6.º Emilio Juliá, U.C. Vall de Uxó; 7.º Carlos Romero, Land Rover-P. C. San Blas.

Por equipos se impuso el Benicasim-Muebles Vaquer, que consiguió un triunfo justo con la Peña Ciclista San Blas, encabezada por Vicente Félix Meneu.

Salvador March

Según Alfonso Guerra

«La situación económica es estructuralmente muy grave»

El vicepresidente del Gobierno, Alfonso Guerra, en su intervención en la Universidad Internacional Menéndez Pelayo, de Santander, calificó la situación económica de «estructuralmente muy grave».

Guerra dijo que «estamos haciendo una operación, lo que eufemísticamente se llama de «apretar tornillos», y otras medidas que aún no se pueden notar. La crisis que padecemos se tiene que arreglar entre todos y tiene que dar como fruto que la escasa riqueza que poseemos se reparta con equidad».

Más adelante, el vicepresidente del Gobierno se refirió a los 800.000 puestos de trabajo prometidos en la campaña electoral, como «una promesa posible, si bien difícil».

Sobre el poder adquisitivo, «queremos —afirmó— que las pensiones estén por encima del incremento del índice de precios al consumo. Para ello vamos a encontrar apoyo importante en los sindicatos».

La quinta sinfonía de Mahler

El vicepresidente del Gobierno, Alfonso Guerra, asistió anteayer, en la Plaza Porticada de Santander, a la interpretación de la quinta sinfonía de Mahler a cargo de la Orquesta Sinfónica de la Radio Televisión Soviética.

En la sesión de anteayer también fue interpretado el segundo concierto, para piano y orques-



Alfonso Guerra, vicepresidente del Gobierno

ta, de Rachmaninov, con Alicia de Larocha como solista.

Más de 3.000 personas tributaron grandes aplausos a los intérpretes, redoblando sus ovaciones, al hacerse público que la referida orquesta ha decidido ofrecer un concierto extraordinario antes del de clausura, a beneficio de los damnificados de Cantabria.

La Orquesta Sinfónica de la

Radio Televisión Soviética, creada en 1930, que ha perdido a su primer violín —que falleció hace tres días en Oviedo— y al pianista Toridsia —esté último desaparecido desde el concierto en Gijón—, ha conseguido en el festival un éxito apoteósico acompañando a la pianista Alicia de La Rocha, bajo la dirección del maestro Vladimir Fedoseev.

El próximo mes de octubre

Arabia Saudita negociará en España la compra de armamento

El ministro de Defensa y Aviación de Arabia Saudí, príncipe sultán Ibn Abdulaziz, visitará España el próximo mes de octubre para negociar la compra de diverso material bélico, ha sabido Efe de fuentes industriales.

Arabia Saudita estaría interesada —han dicho las mismas fuentes— en aviones y material naval y automoción. Este país mantiene muy buenas relaciones con España y sus comandantes en jefe han visitado la península en varias ocasiones.

Entre las ventas que España ha realizado a Arabia figuran material pesado y prendas militares.

El príncipe Abdul llegará a Madrid el 3 de octubre y tendrá un apretado programa de visitas a industrias de armamento y organismos de la Defensa. Cerrará su estancia con una visita turística al sur de España, y seguidamente, emprenderá viaje oficial a Italia.

Próximo viaje de Serra a Grecia

El ministro de Defensa, Narciso Serra, viajará el 10 de octubre a Grecia, en una visita que será el preámbulo de una serie de desplazamientos a otros países de Europa entre los que se encuentran Bélgica y Francia.

Las relaciones entre Arabia Saudí, principal suministrador de petróleo de España, y los gobiernos de la Monarquía parlamentaria española se han caracterizado siempre por su cordialidad.

Aunque separados por varios miles de kilómetros —uno en la zona más occidental de Europa y el otro en Oriente Medio— ambos países pertenecen, ideológicamente, al llamado mundo occidental y ambos tienen suscritos acuerdos militares con Estados Unidos.

En mayo de 1977, el entonces príncipe heredero y actual Rey de Arabia, Fhad Ben Abdul Aziz, realizó un viaje oficial a España como

huésped de honor del Rey Juan Carlos. A raíz del viaje, se llegó a un acuerdo de cooperación financiera, técnica e industrial y se creó el Banco Hispano-Saudí, con un capital inicial de 50 millones de dólares.

Distintos campos de cooperación

En octubre de 1977, los Reyes de España, en correspondencia a la visita anterior, viajaron a Arabia Saudí para promocionar actividades de cooperación, especialmente en los campos de la construcción y obras públicas, hospitales y centros médicos, pesquerías, industria hotelera y otros campos industriales.

En mayo de 1980, el entonces presidente del Gobierno español, Adolfo Suárez, hizo una visita a este país, de carácter principalmente político. Del 15 al 18 de junio de ese año, el Rey Jaled visitó oficialmente este país con el deseo de intensificar las relaciones mutuas.

Dado el déficit del comercio español con Arabia Saudí, el Gobierno ofreció la venta del reactor Casa-101, avión de entrenamiento, un modelo de cañón sin retroceso, vehículos de tres ejes para el Ejército y modelos de armas automáticas.

En diciembre de 1982, el nuevo Rey Fhad se entrevistó en Madrid con el Rey don Juan Carlos y con el presidente de Gobierno, Felipe González, y con el ministro de Asuntos Exteriores español, Fernando Morán.

CRONICAS CON NOMBRE

Un otoño muy complicado

Mal se presenta la estación otoñal, a la que cada año se califica de «caliente». No son sólo los graves problemas coyunturales, como las inundaciones en el País Vasco cuyo coste hará alterar, de alguna manera, los presupuestos generales del Estado. Hay también problemas de fondo que venían vislumbrándose y que encontrarán en el otoño terreno abonado para estallar.

Una premonición son las recientes declaraciones del secretario de UGT, Nicolás Redondo, en las que avisa al Gobierno de que si continúa con la línea emprendida, no van a poder contar con la central socialista. Nicolás Redondo ha sido duro y tajante, como si las últimas medidas anunciadas o en estudio hubieran colmado el vaso de la paciencia ugetista. «El Gobierno —ha dicho— ni cuenta con los interlocutores sociales y tratan de meternos en un callejón sin salida». Para el líder sindical, la Administración parece estar queriendo romper la política de concertación social seguida en estos últimos cuatro años.

El mes de agosto ha sido nefasto, en su opinión, para el movimiento sindical. Varias son las razones que justifican este calificativo: la aplicación de la jornada de cuarenta horas («estupidez legislativa») y «torpeza política», la ley de jornadas especiales, la negativa a la jubilación a los sesenta y cuatro años, las declaraciones sobre el despido libre y el no haber contado con ellos en la redacción del programa económico. Todo ello le parece a Nicolás Redondo «intolerable».

Se veía venir este tipo de reacciones sindicales, incluso de parte de una central socialista. Las medidas previstas por el Gobierno son duras para la clase trabajadora, quizá más duras que para cualquier otro sector. La política social últimamente anunciada tiene más en cuenta factores económicos que otra cosa, y en ello se alinean con fuerzas conservadoras, practicando las orientaciones patrocinadas por la patronal y el sector bancario.

No es extraño que las centrales sindicales, que no acaban de encontrar una unidad de acción, se sientan marginadas y estén entrando en un cierto proceso de exasperación que les pueda lanzar a acciones directas o, al menos, a resistencias pasivas, ante las cuales ninguna planificación del Gobierno podrá ser viable. El programa económico socialista sólo será posible si se apoya en una concertación social, pero esta está en entredicho. Los sindicatos no encuentran contrapartidas a la austeridad que se les pide, tanto en el terreno salarial como en el de la flexibilización del mercado del trabajo. El distanciamiento manifestado por Nicolás Redondo respecto a la política gubernamental es un síntoma importante que debe ser seguido con atención.

José Antonio Gabriel y Galán

Embargadas las propiedades de Ruiz-Mateos

El Juzgado Central de Instrucción número tres ha ordenado el embargo de todos los bienes inmuebles propiedad de José María Ruiz Mateos situados en Jerez de la Frontera, Sevilla, Cádiz, Puerto de Santa María, Rota y la finca de Madrid de la calle Corregidor José de Pasamonte.

Además, dicho juzgado, que sigue causa penal contra José María Ruiz Mateos, ha ordenado el embargo de los bienes inmue-

bles que se encuentren en el término municipal de Navalcarnero y que resulten de su propiedad.

Según un comunicado de prensa del Consejo General del Poder Judicial, han quedado igualmente embargados todos los bienes muebles que haya en la finca de la calle Alondra, número dos, en la urbanización de Somosaguas, término municipal de Pozuelo de Alarcón, que sean propiedad de José María Ruiz Mateos.

Los partidos políticos reanudan sus actividades

Tras el paréntesis veraniego, los partidos políticos reanudan su actividad a partir de hoy y en los primeros días de septiembre se reunirán sus órganos de dirección.

La preparación del debate que sobre política general se celebrará el próximo día 20 en el Congreso de los Diputados y el análisis de la situación política general, con especial atención a la política económica, internacional, y autonómica, serán asuntos que se tratarán en estas primeras reuniones.

La Comisión Ejecutiva Federal del PSOE se reunirá el próximo viernes y en ella se hará un repaso de la situación general, sobre todo de las cuestiones sociolaborales y de la política autonómica, tras la sentencia del Tribunal Constitucional sobre la LOAPA. En una posterior reunión, probablemente dentro del mes de septiembre, se discutirá el «documento de estrategia» del partido.

El presidente de Alianza Popular, Manuel Fraga, no se incorporará a su despacho hasta el próximo día cinco y es posible que ese mismo día se reúna el Comité Ejecutivo, aunque aún no ha sido convocado.

El Partido Comunista ha convocado al Comité Ejecutivo para el próximo día cinco y dentro de esta misma semana se reunirá su secretario. El secretario general, Gerardo Iglesias, tiene previsto incorporarse hoy a su despacho.

El Comité Nacional del CDS, que preside Adolfo Suárez, se reunirá en torno al día nueve para preparar el debate en el Congreso y a mediado de mes se reunirán los portavoces provinciales para planear la acción organizativa.

El Comité Ejecutivo del Partido Demócrata Liberal no se reunirá hasta el día 22 y prepara el congreso que el partido celebrará el próximo mes de enero.

Aramburu Topete se incorpora a su despacho

El director general de la Guardia Civil, José Luis Aramburu Topete se incorporó ayer a su despacho de la Dirección General de la Guardia Civil, después de unos días de descanso por tierras catalanas.

Durante los días que el teniente general ha estado de vacaciones, ocupó su cargo en funciones el general Francisco Javier Cereceda, subdirector general del Cuerpo, quien ha visitado las zonas del País Vasco y Cantabria afectadas por las inundaciones.

El general Aramburu Topete comenzó sus días de descanso el pasado día 25 después pasar varios días en su domicilio, tras abandonar el Hospital Militar Gómez Ulla donde fue ingresado a causa de una crisis de hipertensión de la que fue tratado durante una semana.

Para demostrar que su petición tiene fundamento

El sindicato obrero del campo pide un análisis de las tierras que reivindica

El Sindicato de Obreros del Campo (SOC) ha contratado los servicios de un ingeniero agrónomo para que haga un estudio de la calidad y posibilidades de las tierras en las que este sindicato exige la siembra de cultivos sociales.

Según ha sabido Efe, los primeros análisis se han hecho en la finca Navacerrada, situada en el término municipal de Martín de la Jara (Sevilla), que tiene 1.300 hectáreas y que hace unas semanas fue ocupada por jornaleros del SOC.

Esta finca posee un olivar bien cultivado y unas 400 hectáreas sembradas de cereal y girasol, en las que el SOC pretende que se siembren espárragos y judías verdes, cultivos que ocupan abundante mano de obra.

La calidad de esas 400 hectáreas es, según los análisis, muy buena, ya que se trata de tierras arcilloarenosas con abundante nitrógeno y materia orgánica, que permitiría la siembra de espárragos y otras especies, ya que en la finca hay agua abundante. Estos cultivos darían trabajo, según los cálculos del SOC, a unos 300 jornaleros durante gran parte del año.

Finca ocupada por octava vez

Una vez que el ingeniero

agrónomo haya entregado al SOC los resultados completos de sus estudios, este sindicato los entregará al Gobierno andaluz y a la patronal «para demostrar que no estamos pidiendo por pedir, sino que nuestras reivindicaciones tienen fundamento y es posible llevarlas a la práctica», según Diamantino García, dirigente del SOC.

Por su parte, unos 80 jornaleros del SOC han vuelto a ocupar la finca «El Garrotal», situada en el Cornil (Sevilla). Esta es la octava vez que los jornaleros ocupan la citada finca en demanda de la contratación de un jornalero por cada 50 fanegas de tierra.

El gobierno andaluz, en la reunión que celebró ayer ha debatido la situación del paro agrario en la Comunidad Autónoma y ha reiterado que el nuevo sistema alternativo al empleo comunitario deberá concretarse a través de la negociación y el diálogo entre el Gobierno de la nación, el autónomo, y representantes de las organizaciones empresariales y sindicales.

Continúa el encierro de jornaleros en la catedral de Granada

Los jornaleros encerrados

desde el pasado lunes en la catedral de Granada piensan continuar su acción de protesta hasta que el Gobierno Civil tome medidas para solucionar los problemas derivados de la exclusión de trabajadores de los censos del empleo comunitario.

Las principales reivindicaciones de los encerrados, que han sido difundidas en octavillas, son la creación de un fondo de empleo rural, el fin de la discriminación en el empleo comunitario, y la realización de la reforma agraria integral.

El encierro en la catedral se está llevando a cabo con absoluta normalidad, aunque ha habido que pedir a algunos jornaleros, que se sumaron a la protesta con posterioridad, que abandonasen la catedral porque no se disponía de mantas suficientes para todos.

Por otra parte, la entrevista celebrada entre el gobernador civil accidental, Ernesto Noguero, y representantes de Comisiones Obreras del Campo ha resultado positiva según el sindicato citado, ya que el Gobierno Civil ha reiterado su ofrecimiento de denunciar los casos de cese en el empleo comunitario que, a juicio de los trabajadores, sean injustos.

Dos jefes militares españoles de maniobras en la URSS

Dos jefes españoles militares se desplazarán a la Unión Soviética para participar, como observadores, en las maniobras «Dnestr» rusas, según ha sabido Efe de fuentes del Ministerio de Defensa español.

La invitación ha sido cursada por el encargado de negocios de la embajada soviética en Madrid al Ministerio de Asuntos Exteriores español.

Los militares españoles viajarán en calidad de observadores los días 7, 8 y 9 de septiembre al departamento de Odessa, región donde se desarrollarán los ejercicios en los que participarán unidades de los ejércitos de Tierra y Aire.

El acta de Helsinki prevé el intercambio de observadores militares entre las diferentes naciones que rubricaron el acuerdo.

Los dos coroneles que asistirán a las maniobras, pertenecen al Estado Mayor de la División Acorazada «Brunete» número 1 de Madrid y a la División de Operaciones del Ejército del Aire.

Aumenta la cuota de España al F.M.I.

España verá incrementada su cuota al Fondo Monetario Internacional en un 53,9 por ciento, después de la resolución de la Junta de Gobernadores de dicho fondo que autorizaba un incremento de estas cuotas.

Según datos del servicio de estudios del Banco Central, la cuota española pasará de 835,5 millones de Derechos Especiales de Giro (DEGS) a 1.286 millones, lo que significa el 1,4 por ciento de la aportación del total de países.

Los países miembros del Fondo tienen de plazo hasta el 30 de noviembre para dar su consentimiento al incremento propuesto. El 25 por ciento del aumento de cada cuota deberá pagarse en Derechos Especiales de Giro o en las monedas de otros países miembros señalados por el Fondo, también con el consentimiento de los mismos.

El resto del aumento se pagará en las respectivas monedas de cada país.

Esta octava revisión general de cuotas supondrá para todos los países miembros de F.M.I., pasar de un total de 61.059,8 millones de DEGS a 90.034,8 millones, lo que supondrá un incremento del 47,5 por ciento.

Los Derechos Especiales de Giro se traducen en créditos que los países pueden obtener del Fondo Monetario Internacional en función de su cuota de participación en dicho Fondo. Su paridad respecto a la moneda española era de 77,2 pesetas (1 «DEG» igual a 77,2 pesetas), al finalizar 1982.

Enfermo de legionella en la UVI de Granada

La persona afectada de legionella que se encuentra en la unidad de vigilancia intensiva de traumatología de la Residencia Sanitaria granadina ingresó hace tres semanas y tiene 74 años, ha podido saber Efe en medios hospitalarios.

El director provincial de la Salud, Antonio Claret García, ha declarado que no se trata de ningún brote epidémico, sino que es un caso aislado. «Hemos tomado todas las medidas necesarias —afirma el director de la Salud— para evitar una epidemia. Además, se han investigado las causas de la infección y se ha comprobado que no existe riesgo alguno de que surjan nuevos casos».

Según Antonio Claret este es el primer caso que se da en Granada y seguramente uno de los primeros que se dan en Andalucía.

Fuentes médicas consultadas por Efe han señalado que la legionella es una enfermedad causada por la bacteria «legionella pneumophila», que puede producir desde una enfermedad tan poco grave como una gripe, hasta un complicado cuadro que ponga fin a la vida del afectado.

En caso de epidemia, cosa que no sucede en Granada, la enfermedad se contagia a través del aire acondicionado y del agua caliente.

USO apoya a la Generalitat en la aplicación de la jornada de 40 horas

La USO de Cataluña afirma en un comunicado público que apoya la voluntad de la Generalitat de aplicar la jornada laboral de cuarenta horas semanales.

Este sindicato espera que «en los casos de incumplimiento de la ley, la Consejería de Trabajo se vuelque y ponga todos los medios para hacer que se cumpla».

Por otra parte, muestra su oposición a las medidas de flexibilización de plantillas y a la movilidad funcional de los trabajadores.

A su juicio, cerca del 70 por ciento de los contratos temporales «en cualquiera de sus modalidades son utilizados para eludir la contratación de personal fijo».

«La inmensa mayoría de estos trabajadores afectados —añade— por estos contratos son despedidos y vuelven a contratar, por la misma empresa que lo hizo anteriormente, de una manera impune».

Sobre la movilidad funcional opina que «temas como este no pueden ser fruto de la acción legislativa del Gobierno socialista, sino de la negociación colectiva de las partes implicadas, es decir de empresarios y trabajadores».

■ Ninguna denuncia ha sido presentada en la Comisaría de Policía de Gijón sobre la desaparición del pianista de la Orquesta Sinfónica de la Radio-televisión Soviética, Torraze, que se encuentra en paradero desconocido desde el pasado día 25.

La desaparición de Torraze, que fue conocida anteayer, ocurrió veinticuatro horas antes de que el violinista del conjunto soviético Boris Korsakov se ahorcara en un hotel de Gijón.

El cadáver del músico suicida fue embarcado ayer a bordo del buque soviético «Kostamales», que estaba fondeado en la bahía de Avilés, y ha zarpado rumbo al mar Báltico con un cargamento de cinc.

«ENDASA» presenta la reestructuración económica de «Aluminio-Alumina»

La «Empresa Nacional del Aluminio, S. A.» (ENDASA) ha presentado el memorándum de reestructuración financiera para el levantamiento de suspensión de pagos de «Aluminio Español, S. A.» y «Alumina Española, S. A.».

Asistieron a la presentación del documento, confeccionado por el «Chase Manhattan Limited», al que ha tenido acceso «Efe», los prestamistas y acreedores de las sociedades.

Los puntos más importantes del documento presentado ayer incluyen un aumento de capital en

«Aluminio Español, S. A.», de 15.000 millones de pesetas.

Contribuyen al aumento de capital «ENDASA», con 8.250 millones (55 por ciento), «ALUGASA» con 3.000 millones (20 por ciento) y los restantes 3.750 millones (25 por ciento), aportados por el INI o por bancos accionistas.

El pago de todas las cantidades adeudadas a pequeños acreedores (aquellos a los que se les adeuda menos de 20 millones). A los grandes se les pagará un 50 por ciento de las cantidades adeudadas, al levantamiento de la suspensión de

pagos, y el resto un año más tarde.

A los bancos se les pagará un 25 por ciento del principal de las deudas a corto plazo, y el resto en un período de 3 años. Las deudas a largo plazo recibirán el pago del principal, de acuerdo con los contratos de créditos existentes, pero con un retraso de un año.

Incluye el memorándum el pago total de intereses devengados y suspendidos a tipo contractual, adelantamiento de la suspensión de pagos y a partir de ese momento pago regular de los intereses a tipo regular de mercado.

Crédito exterior de 75 millones de dólares para Telefónica

La Compañía Telefónica suscribió ayer un crédito sindicado por valor de 75 millones de dólares (11.325 millones de pesetas) concedido por instituciones financieras de EE. UU., Japón, Francia, Suecia, Irlanda y España.

Como directores de la operación figuran el Bank of América y el

Sumitomo Bank. El plazo de amortización de diez años representa un récord en las condiciones habituales en el euromercado.

El crédito suscrito por el presidente de la CTNE, Luis Solana y los directores generales del Bank of América, Stephen Ferris, y del

Sumitomo Bank, Osamu Suenaga, pasarán a engrosar, según dijo Solana, el fondo de maniobra de la compañía junto a los anteriormente formalizados en el mercado suizo por importe de 75 millones de francos suizos, y en el mercado alemán por 100 millones de marcos.

Esta financiación exterior, explicó Solana, irá destinada a financiar el programa cuatrienal de inversiones que tiene previsto la compañía.

Solana destacó en rueda de prensa que el endeudamiento en dólares supone una confianza de la Telefónica en la peseta, y que este crédito viene a consolidar la estructura financiera de la empresa, que según dijo está estudiando una próxima ampliación de capital que será decidida cuando el Gobierno precise sus objetivos económicos del plan cuatrienal.

Insistió en que la Telefónica es una empresa de futuro, y que así lo han entendido las entidades financieras que han concedido en crédito en unas condiciones óptimas para la compañía española.

El Gobierno andaluz pide subvención para la flota pesquera

El Gobierno autónomo andaluz ha decidido pedir a la Administración central una subvención para que el sector pesquero andaluz pueda hacer frente a los pagos del canon marroquí de los próximos cinco meses.

También ha pedido al Gobierno la formación de un grupo de trabajo que estudie las medidas de reestructuración del sector pesquero.

En este grupo de trabajo deberán participar, según el Gobierno autónomo andaluz, representantes de la Administración central, la Junta de Andalucía y el sector pesquero andaluz.

La Junta pretende asimismo que un representante suyo forme parte de la comisión mixta Madrid-Rabat encargada de llevar a la práctica el título IV del acuerdo pesquero hispano-marroquí.

Tras escuchar las opiniones del sector positivo del acuerdo hispano-marroquí —principalmente su duración— y ha reconocido los problemas de la flota andaluza para seguir faenando y asumir a corto plazo la fuerte subida de los cánones.

Consejo de Ministros

DECLARADAS ZONAS CATASTROFICAS LAS AFECTADAS POR LAS INUNDACIONES

El Consejo de Ministros ha aprobado un decreto ley por el que se declaran zonas catastróficas a los municipios de las tres provincias vascas, Cantabria, Burgos y Navarra afectadas por las inundaciones.

De acuerdo con este decreto ley también se ha acordado la creación de una comisión interministerial con los correspondientes departamentos del área de Economía Interior y Defensa a fin de evaluar y determinar los daños sufridos en las zonas afectadas.

El ministro del Interior, José Barrionuevo, durante la rueda de prensa posterior al Consejo de Ministros ha anunciado que el próximo viernes los gobiernos central y autónomo se reunirán para una mayor determinación de datos sobre las pérdidas sufridas.

El decreto ley, que será publicado el viernes en el Boletín Oficial del Estado, ha sido elaborado sobre las líneas del desarrollado con motivo de las inundaciones que asolaron el pasado año Levante, Cataluña y Huesca.

Entre las nuevas aportaciones hechas en el aprobado ayer figuran la concesión de plazos amplios para declaraciones a empresas de seguros (ya consultadas a través del Ministerio de Economía y Hacienda), beneficios arancelarios para sustitución de equipos, exención de tasas para reponer vehículos destruidos, perfección de normas en cuotas de Seguridad Social, especialmente para cooperativas y pequeñas empresas.

Esfuerzo del pueblo español

En cuanto a vivienda, aunque es materia ya transferida a las comunidades autónomas, el Ministerio de Obras Públicas acondicionará instalaciones para albergar a las personas que hayan perdido sus propiedades.

El ministro del Interior señaló que por el momento no es posible precisar de una forma global las pérdidas. Seguramente —afirmó— será necesaria una ley por la que se apruebe un crédito especial que dije el importe de lo que le va a costar a la nación la catástrofe.

Nuestra idea de recuperación de las localidades más dañadas, como es el caso del Vizcaya, dijo, no es tan pesimista, pero va a suponer un gran esfuerzo de todo

el pueblo español.

El cálculo aproximativo sobre las pérdidas, dado a conocer por el ministro del Interior, es el siguiente, en millones de pesetas:

INDUSTRIA

—Vizcaya: 250.000
—Guipúzcoa: 17.500
—Asturias: 207
—Alava: 12.715
—Santander: 1.030
—Navarra: 193

SERVICIOS

—Vizcaya: 175.000
—Guipúzcoa: 12.250
—Asturias: 963
—Alava: 155
—Santander: 1.745
—Burgos: 230
—Navarra: 700

AGRICULTURA

—Vizcaya: 75.000
—Guipúzcoa: 5.250
—Asturias: 407
—Santander: 895
—Burgos: 305
—Navarra: 800.

35 muertos

Los servicios públicos afectados a causa de las riadas son el 90 por ciento en Vizcaya y el 35 por ciento en Guipúzcoa en vías de comunicación, el 75 por ciento en Vizcaya y el 50 en Guipúzcoa en servicio telefónico, el 70 por ciento en Vizcaya y el 35 por ciento en Guipúzcoa en líneas eléctricas y el 75 por ciento en Vizcaya y el 50 por ciento en Guipúzcoa en abastecimiento de agua.

Los municipios declarados como zonas afectadas de «alta intensidad» son la práctica totalidad de la provincia de Vizcaya, Tolosa, en Guipúzcoa, Llodio en Alava, y Renedo en Santander.

Las personas fallecidas son treinta y cinco, según los últimos datos: 27 en Vizcaya, cuatro en Santander, tres en Alava y una en Burgos.

El ministro del Interior hizo un relato detallado sobre las medidas de prevención y seguridad adoptadas en Guipúzcoa, desde el jueves, día 25, inmediatamente después de que se produjeran los fuertes aguaceros.

Las predicciones meteorológicas del jueves, afirmó el ministro, indicaban que el torrente de lluvias estaba fijado sobre Guipúzcoa y que se podría intensificar, por lo que se dispuso los medios para una posible emergencia.

El día 26 comienza a agravarse el temporal en Vizcaya, por lo que a media mañana —ha referido José Barrionuevo— el presidente del Gobierno, a través del delegado del Gobierno en el País Vasco puso a disposición del lehendakari Garaicoechea todos los medios para coordinar el dispositivo de protección civil, fuerzas y cuerpos de seguridad, y otros que actuaban en la zona.

La noche del día 26, momento más trágico en Vizcaya, se comunicó al lehendakari la intervención de las fuerzas del Ejército. Se establecen contactos con el Ministerio de Defensa, Estado Mayor y VI Capitanía General, con sede en Burgos. Se toma la decisión de su intervención, que se inicia esa noche y se intensifica el día 27.

Situación controlada

Preguntado por los periodistas sobre las acusaciones de Herri Batasuna por la falta de previsión para haber puesto los medios de seguridad con suficiente antelación, Barrionuevo dijo que estas afirmaciones no precisaban ningún comentario.

Indicó que H.B. se descalificaba por sí misma al atribuir las labores de rescate a las comparsas de Bilbao cuando todo el pueblo vasco y otras fuerzas que han acudido en su ayuda han sido las que han trabajado en las zonas damnificadas.

En cuanto a robos y pillaje propiciados por las trágicas circunstancias, el ministro señaló que sólo se produjeron durante los dos primeros días posteriores a las inundaciones, y que se detuvieron a varias decenas de personas en Bilbao. Ahora, dijo, la situación está controlada.

La colaboración de las fuerzas que están actuando en el País Vasco y el pueblo fueron calificadas por Barrionuevo de sumamente satisfactorias, e indicó que de esto podría generarse un cambio de postura en cuanto a recelos y desconfianzas, que posiblemente redunden en las relaciones políticas de la comunidad autónoma vasca con el Gobierno central.

Señaló el ministro que esta catástrofe incidirá en la rápida remisión al Consejo de Ministros del anteproyecto de protección civil, cuyo borrador ya tiene el visto bueno de los distintos ministerios.

Suben los aceites de semillas

Los precios máximos de los aceites refinados y envasados de girasol, y los de mezcla de aceites de semillas, subirán un 11,8 por ciento para el público y un 11,6 para los detallistas, según un real decreto aprobado ayer por el Consejo de Ministros.

El real decreto por el que se fijan los precios máximos para dichos aceites establece como precio de venta al público el de 170 pesetas el litro, y como precio máximo de cesión a detallistas el de 163 pesetas, con un aumento de 18 y 17 pesetas respectivamente sobre los precios vigentes desde agosto del pasado año.

El artículo tercero del real decreto dice que los ministros de Economía y Hacienda y de Agricultura, Pesca y Alimentación, podrán dictar las disposiciones

necesarias para el desarrollo de dicho real decreto que entrará en vigor el día siguiente al de su publicación en el Boletín Oficial del Estado.

Estos nuevos precios para los aceites de semillas fueron estudiados por la Comisión Delegada del Gobierno para Asuntos Económicos y fueron elevados al Consejo de Ministros.

Controles a las películas de vídeo

Las películas grabadas en vídeo y destinadas a la venta, distribución y exhibición en locales públicos precisarán a partir de ahora un certificado de la Dirección General de Cinematografía, según un real decreto aprobado por el Consejo de Ministros.

El real decreto dispone que el material audiovisual quedará

sometido a los mismos impuestos, controles y normas de exhibición que las películas destinadas a las salas de cine. Establece también la obligación de que los locales en que se exhiben películas en vídeo, que reproducen cintas cinematográficas, reúnan las mismas condiciones que se exigen a las salas de exhibición cinematográficas.

Pilar Miró, directora general de Cinematografía, ha explicado a Efe que con esta medida se trata de detener una situación de fraude —valorado este año en unos 100.000 millones de pesetas— que «está perjudicando no sólo a los intereses de la industria cinematográfica, sino también, lo que es más importante, a espectadores y autores, olvidando el fin y principio de toda obra cultural».

Garaicoechea expresa su dolor por las víctimas de la Guardia Civil

● El Rey felicita a las Fuerzas Armadas y de Seguridad

El presidente del Gobierno Vasco, Carlos Garaikoetxea, en unas declaraciones realizadas a RTVE ha expresado su dolor por los cuatro guardias civiles muertos en Llodio durante las tareas de rescate con motivo de las inundaciones.

«Tengo que expresar —dijo Garaikoetxea— mi reconocimiento, como es lógico, muy especialmente a quienes no siendo colaboradores directos de mi propia institución o de las instituciones vascas, nos han apoyado, valga la expresión, desde fuera: al Ejército a las Fuerzas de Seguridad. La Guardia Civil ha tenido unas víctimas, y yo quiero expresar muy especialmente mi dolor».

Asimismo el lehendakari tuvo palabras de agradecimiento para todos los ciudadanos «que dejando a un lado, apartando sus discrepancias profundas en la convivencia diaria, han sabido entender estos momentos de emergencia como momentos en los que hacía falta poner por encima de cualquier otra consideración un gran esfuerzo de humanidad, de actitud humanitaria, ante una gran tragedia colectiva».

Para Carlos Garaikoetxea, el pueblo vasco está respondiendo, en esta situación trágica, con gran entereza y serenidad.

«Quiero expresar mi convicción personal —añadió— en la esperanza en el futuro. Este es un pueblo que tiene arrestos los ha tenido a lo largo de su historia para salir adelante y yo quiero trasladar a todos mis conciudadanos vascos, la fe, confianza y seguridad de que vamos a sacar este país adelante».

Carlos Garaikoetxea dijo que va a existir una perfecta coordinación entre la Administración central y la autónoma a la hora de hacer una valoración de las pérdidas.

El presidente del Gobierno vasco manifestó por último su agradecimiento por todas las ayudas que se están recibiendo: «Quiero trasladar nuestro reconocimiento a todos los pueblos de España que en estos momentos nos están ofreciendo

su apoyo moral y material».

«Tengan ellos también la seguridad de que el pueblo vasco nunca olvidará esto y que este pueblo les llevará en su corazón para apoyarles cuando lo necesiten».

El Rey felicita a las Fuerzas de Seguridad

El Rey don Juan Carlos ha enviado un telegrama al ministro del Interior en el que le pide que haga llegar su felicitación a las Fuerzas de Seguridad por la operaciones de rescate, y el pésame por los miembros de la Benemérita muertos en las tareas de auxilio.

El telegrama del Rey dice textualmente: «Me es verdaderamente grato enviar a V. E. mi felicitación personal a las Fuerzas de Seguridad que tan abnegadamente intervienen en tareas de salvamento y auxilio en favor de los damnificados por las inundaciones en el Norte de España».

Al mismo tiempo —continúa el telegrama— le encarezco haga llegar a las familias y compañeros de los miembros de las Fuerzas de Seguridad que han perdido la vida en actos de servicio en favor de las personas en peligro. El sincero dolor de la Reina y mío. Afectivamente. Juan Carlos, Rey».

Felicitación al ministro de Defensa

El Rey don Juan Carlos ha enviado un telegrama de felicitación al ministro de Defensa, Narciso Serra, por la eficaz actuación de las Fuerzas Armadas en las inundaciones del Norte de España.

El texto del telegrama dice: «Con motivo inundaciones provincias Norte de España expreso a V. E. mi más sincera felicitación por la abnegada y eficaz actuación de las Fuerzas Armadas, haciéndola extensiva a generales, jefes, oficiales, suboficiales y tropa que vienen participando en los trabajos que se desarrollan en dicha zona».

Según el Gobierno vasco

«Situación catastrófica, pero controlada»

De situación «catastrófica pero controlada» han calificado cinco consejeros del Gobierno vasco la situación creada por las inundaciones.

Para Pedro Miguel Etxenike, consejero de Educación, no se van a producir problemas de escolarización —el curso deberá iniciarse el día 12 de septiembre— siempre que se monten turnos dobles y se utilicen otros centros. Si hay algún retraso en la apertura del curso se deberá a la utilización de los centros educativos en otras tareas relacionadas con las inundaciones.

El Consejero de Educación ha dicho también que se han registrado daños graves en escuelas de Arrigorriaga, Baracaldo, Basauri, Bilbao, Galdácano, y Miravelles.

El Consejero de Industria y

Energía, Juan Carlos Isasti, insistió en la magnitud de los daños, todavía sin cuantificar, que la riada ha producido en las fábricas. Y habló de la buena disposición «constructiva y de colaboración» entre los empresarios y representantes sindicales.

En las zonas afectadas por las inundaciones persistía ayer tarde «la alerta sanitaria» y así lo subrayó el consejero de Sanidad y Seguridad Social, Jesús Javier Aguirre.

En Bilbao y su provincia trabajan quince equipos para ordenar las tareas de eliminación de residuos de carácter biológico y cuatro equipos para coordinar la lucha contra los residuos químicos o tóxicos, todo ello en colaboración con las autoridades sanitarias locales.

El Challenger lanzó el satélite hindú

Tras lanzar al espacio un satélite de comunicaciones de la India, los astronautas del transbordador «Challenger» fueron felicitados por el presidente Reagan, en una llamada telefónica directa.

«El despliegue (del aparato) se realizó en el momento previsto y el satélite funciona normalmente», dijo al centro terrestre de control, el especialista Guión Bluford.

El satélite, por cuyo lanzamiento la NASA recibió 14 millones de dólares de la India, permitirá a este gobierno mejorar el servicio telefónico, los servicios de televisión del país y establecer un centro de servicio meteorológico para detectar la formación de ciclones y otras tragedias.

Dale Gardner, uno de los tres especialistas a bordo, realizó ayer experimentos de separación de células vivas de la membrana pituitaria y del riñón en los aparatos de electroferesis a bordo.

Los experimentos, que comenzaron el martes con la separación de células pancreáticas vivas, pueden conducir a la realización de trasplantes para el tratamiento de diabetes y de desórdenes del crecimiento en seres humanos.

Se entregaron los autores

Finalizó el secuestro del avión francés

Cuatro días de tensión han sido necesarios para terminar con el secuestro del «Boeing 727» de Air France. Ayer se rindieron los secuestradores y quedaron libres los quince rehenes que —desde el pasado domingo— retenían en el aeropuerto de Teherán.

Los secuestradores decidieron rendirse al informarse el acuerdo de las autoridades iraníes de otorgarles el estatuto de refugiados políticos.

Al conocerse este acuerdo iraní, se confirmaba también la pertenencia de los secuestradores a un grupo extremista chita irakí, tal como habían declarado ellos mismos.

Fuentes fidedignas han dicho en París que uno de los piratas podría ser un hombre conocido bajo el nombre de Al Sharif que, el 19 de enero de 1975, participó en una toma de rehenes de la compañía israelí «El Al» en el aeropuerto parisiense de Orly.

Cuando abandonó Francia, Al Sharif fue fotografiado por la Policía, y algunos de los pasajeros liberados en Catania (Sicilia) y Viena afirmaron reconocerlo como uno de los cuatro secuestradores del avión de «Air France».

El «Boeing 727» de la compañía aérea gala fue secuestrado el sábado durante el vuelo Viena-París y desviado hacia Ginebra. Allí serían liberados treinta y seis de los ciento cuatro pasajeros.

De Ginebra, el avión fue a Catania, en Sicilia, donde otros sesenta pasajeros fueron autorizados a abandonar el aparato. Y, enseguida, el «Boeing» francés despegó con destino a Damasco, donde fue evacuada una azafata.

Por último, el avión se dirigió a Teherán con diez pasajeros a bordo, siete tripulantes y los cuatro secuestradores. En el aeropuerto de Teherán comenzaron la serie de negociaciones con el representante diplomático galo en la capital iraní, Jean Perrin, y las autoridades iraníes.



LIBANO EN GUERRA NO DECLARADA

El Ejército libanés lanzó ayer una gran ofensiva contra los milicianos musulmanes en el sector oeste de la capital, mientras que el presidente Amin Gemayel pedía a todos los líderes de las guerrillas que cesaran sus ataques.

Ayer continuaron, por tercer día consecutivo, los enfrentamientos en Beirut entre el Ejército y las milicias musulmanas.

Más de 10.000 soldados libaneses se movían hoy en Beirut-Oeste, para intentar controlar el barrio musulmán y poner fin a las mayores luchas entre grupos rivales desde la guerra civil de 1975.

En lo que va de semana han muerto 90 personas y han resultado heridas más de 300. Al menos 44 de los muertos son soldados, entre los que se

incluyen siete miembros de las fuerzas de pacificación.

Los chitas rodearon a 70 «boinas verdes» norteamericanos en el hotel en que se encontraban, produciéndose tiroteos esporádicos hasta que el ejército libanés hizo acto de presencia en la zona.

El Ejército se ha hecho con el control de una vasta zona del sector oeste y este beirutí.

Los choques armados de la ciudad portuaria de Trípoli, en el norte del país, han continuado esta mañana y han causado la muerte a 25 milicianos y heridas a otros 60.

Después de mantener una reunión en Trípoli, las partes implicadas en el conflicto han decidido proclamar un «alto el fuego» hasta las 12 horas.

Conferencia palestina: críticas contra Israel

Las duras requisitorias contra Israel, se suceden en el debate general de la Conferencia sobre Palestina, que ayer concedió a la Organización de Liberación Palestina (OLP) un estatuto jurídico equivalente al de «Estado», en sustitución al de «Observador» que ostentaba hasta la fecha.

La diplomacia israelí, ausente de esta reunión internacional convocada por la ONU, reaccionó inmediatamente y publicó un comunicado oficial para acusar a la conferencia de haber «violado la carta y los ideales de las Naciones Unidas al conceder a la OLP la condición de participantes de pleno derecho.»

La defensa de la causa del pueblo palestino recibe nuevos apoyos en cada intervención de

los participantes, pero también se endurecen los ataques contra Israel con diferente intensidad en función de la identidad de los delegados que ocupan la tribuna de oradores.

En cuanto a soluciones concretas para el conflicto palestino en particular y el de Oriente Medio en general, la más comentada es la del representante de la OLP: convocar una conferencia internacional que reúna a Estados Unidos y la Unión Soviética para aplicar las resoluciones de las Naciones Unidas.

Por su parte, la Unión Soviética preconizó ayer una solución global, no aislada, del problema palestino, para conseguir que todos los pueblos de la zona tengan una patria y dispongan de fronteras seguras.

Posibilidades para laboristas

BATALLA POR LA SUCESION DE BEGUIN

La «batalla por la sucesión» de Beguin, entre los ministros Isaac Shamir de Exteriores, y David Levy, de Vivienda, abrió ayer posibilidades a que la oposición laborista pueda regresar al poder con Simon Peres.

Su dimisión será presentada antes del próximo miércoles 7.

Beguin aceptó aplazar la dimisión para posibilitar a sus ministros del frente «Likud», y a los partidos de la coalición, la formación de un Gobierno de alternativa, pero si la «batalla» entre Shamir y Levy se prolonga, puede provocar una «diseminación» de los socios.

Los socialdemócratas de Simon Peres celebraban unas «conversaciones informales» con parlamentarios «preocupados más por el futuro incierto del país que por el poder», y los comentaristas suponen que pueden atraer al partido étnico «Tami», y a liberales del Gobierno que desean sacudirse «el yugo de la minoría religiosa ortodoxa», asociada con Beguin.

Si los laboristas logran asegurarse una coalición de centro a izquierdas con diputados liberales del frente de Gobierno «Likud», podrán dejar en la oposición a ortodoxos, ultranacionalistas y comunistas.

El delegado soviético, Vladimir Vinogradov, intervino en el debate general para exponer la posición de su país y afirmó que «no tenemos prejuicios de ningún tipo contra ningún pueblo de esa zona y estamos a favor de la independencia y la seguridad de todos los Estados y de todos los pueblos.»

Argumentó en su intervención el representante soviético que la Administración estadounidense se vale de Israel para «asegurar su penetración militar en Oriente Medio en conformidad con el concepto notorio de la protección de los intereses denominados vitales de Estados Unidos.»

Finalmente, Vinogradov dijo que el problema del pueblo palestino no puede resolverse sin la participación de sus representantes.

Tras el asesinato del general Urzua

Protección policial para los dirigentes de la oposición chilena

El gobierno militar chileno ofreció ayer protección policial a los principales dirigentes políticos de oposición: Alianza Democrática (AD), Entidad Multipartidaria de Oposición, y a los dirigentes del «Proyecto de Desarrollo Nacional» (PRODEN).

Mientras que el matutino «La Tercera», asegura que la policía tiene identificada como «una conocida mirista» a la mujer que intervino en el atentado contra el general Carol Urzua y sus dos escoltas, «El Mercurio» informa sobre la detención de «cinco importantes miembros de organizaciones extremistas».

Esta prensa es, sin embargo, parca en informaciones policiales.

Isabel Perón será indultada

Argentina: La «P-2» preparaba asesinar a Raúl Alfonsín, dice Patricio Kelly

El dirigente nacionalista Guillermo Patricio Kelly facilitó algunos de los nombres de las personas que le secuestraron el pasado día 24, los cuales, dijo, pertenecen a «la mafia sindical, ligada a la logia «Propaganda-2». Kelly denunció, asimismo, que el mismo grupo que le secuestró preparaba un atentado mortal contra Raúl Alfonsín, el juez federal Oscar Salvi, otros tres dirigentes políticos y dos altos militares.

Kelly rehusó dar los nombres de las restantes personas, pero dijo que entre quienes figuraban en la «lista negra» no había ni un sólo político peronista.

El dirigente nacionalista afirmó que envió a Raúl Alfonsín, candidato a la presidencia por el Partido Radical, la información que lo señalaba como blanco de un complot para asesinarlo, e interrumpir, de esta forma, el proceso de democratización argentino.

En una conferencia de prensa, Kelly relató los detalles del secuestro y afirmó que su liberación se debió a un pacto de silencio, que no cumplió.

Por otra parte el presidente argentino Reynaldo Bignone, ha dicho que en «breve plazo» le será concedido el indulto a la exjefe del Estado, Isabel Martínez de Perón.

DE TODO EL MUNDO

■ Polonia-aniversario acuerdos. Walesa encabeza manifestación.— El líder del disuelto sindicato polaco «Solidaridad», Lech Walesa, encabezó ayer tarde una manifestación que salió de la iglesia de Santa Brigida de Gdansk.

Cuando la manifestación se encontraba a ciento cincuenta metros del monumento a los obreros caídos en 1970, la calle fue cerrada por una compacta barrera de policías antidisturbios y que gritaron que dejaría pasar solamente al señor Walesa. El líder sindical, acompañado de sus dos escoltas, franqueó la barrera.

Después de depositar bajo el monumento el ramo de flores que llevaba, Lech Walesa regresó y se puso, de nuevo al frente.

■ El Papa por diálogo con los anglicanos.— El Papa Juan Pablo II reiteró públicamente ayer su interés por el diálogo entre la Iglesia Católica y la Comunión Anglicana ante las 30.000 personas presentes en la audiencia general celebrada en la plaza de San Pedro.

«Quiero llamar la atención de todos —dijo— sobre el hecho de que, en Venecia, esta semana, está reunida por primera vez la nueva comisión mixta internacional de la Iglesia Católica y la Comunión Anglicana».

«Invito a todos —concluyó— a rezar fervorosamente al Espíritu Santo para pedir sus bendiciones sobre esta nueva fase de nuestra peregrinación común en la fe y en la esperanza hacia la unidad que tanto deseamos».

■ Italia: sin rastro de Emanuela Orlandi.— La búsqueda del cadáver de la joven vaticana Emanuela Orlandi concluyó, sin éxito, a primera hora de la noche en la zona de Campi, después de la última llamada anónima recibida ayer.

Un comunicante del desconocido «Frente de Liberación Turco Anticristiano Turschesh» afirmó que la joven «había sido ajusticiada», después de hacer todo lo posible por salvarla.

■ Doscientos asesores cubanos en Nicaragua.— El embajador de Cuba en México ha admitido que su país no sólo ayuda a Nicaragua, sino que además tiene doscientos asesores allí.

El diplomático dijo que los asesores cubanos saldrán de Nicaragua cuando el gobierno de ese país lo decida, ya que «la ayuda la tendrán los nicaragüenses mientras la estimen conveniente».

Por otra parte armas pesadas y semipésadas están llegando al llamado frente sur de Nicaragua que comanda Edén Pastora, mientras se afirman los detalles de la ofensiva «septiembre negro», anunciada por el dirigente guerrillero para dar «un golpe mortal a la dictadura de Managua».

■ Multitudinario entierro de Aquino.—

Desde muy temprano, millares de personas, venidas de todas las islas se dieron cita en Manila para ver y despedir a su líder Ninoy. Benigno Aquino, asesinado el pasado domingo, en el aeropuerto de Manila.

Las gentes se alineaban en las calles por donde transcurría el cortejo para aplaudir y corear el nombre de Ninoy. Numerosas pancartas, la mayoría con alusiones anti gubernamentales —«seguiremos luchando», «Ninoy no murió en vano»—, sobresalían entre el gentío.

Los restos de Aquino iban seguidos por una inmensa multitud. A más de un kilómetro de la cabeza, circulaba el primer automóvil ocupado por la viuda del ex senador, sus hijos y la madre de Aquino.

Cotizaciones en la Bolsa de Madrid

V

Banco de Vizcaya

BANCOS	
Banco de Vizcaya	293,00
Banco Atlántico	—
Banco de Bilbao	218,00
Banco Central	255,00
Banco Español de Crédito	242,00
Banco Europeo de Negocios ..	—
Banco Exterior de España ...	202,00
Banco F. Industrial INDUBAN ..	—
Banco de Fomento	116,00
Banco Hispano Americano ...	204,00
Banco Ibérico	—
Banca López Quesada	—
Banco Mercantil e Industrial ..	—
Banco Popular Español	211,00
Banco Rural	—
Banco de Santander	230,00
Banco Urquijo	—
Banco de Valencia	169,00
Banco Zaragozano	231,00
Unión Industrial Bancaria ...	—
Banco Pastor	232,00
Banco Herrero	—
Banco Comercial	162,00
Bankinter	134,00
ALIMENTACION	
Azucarera de España	100,00
El Aguila Fábrica de Cervezas ..	70,00
Ebro, Azúcares y Alcoholes ..	341,00
ELECTRICAS	
Electra de Viesgo	101,00
Eléctrica de Langreo	—
Eléctricas R. de Zaragoza	182,00
Fecsa	47,25
Fenosa	—
Hidroeléctrica del Cantábrico ..	100,00
Hidroeléctrica de Cataluña ..	44,75
Hidroeléctrica Española	47,50
Iberduero	39,00
Salto del Nansa	198,00
Sevillana de Electricidad	47,65
Unión Eléctrica	47,25
INMBS. Y CONST. CEMENTOS	
Bami	—
Ceisa	—
Cementos Alba	—
Cementos y Portland Asland ..	132,00
Dragados y Construcciones ..	—
El Encinar de los Reyes	435,00
Inmobiliaria Metropolitana ..	134,00
Inmobiliaria Simane	—
Inmobiliaria Urbis	—
Inmob. Vasco-Central VACESA ..	—
Portland Valderrivas	—
Urbanizadora Metropolitana ..	—
Valenciana Cementos Portland ..	340,00
Vallehermoso	64,50
MONOPOLIOS	
Campsa	—
Tabacalera	—
Telefónica Nacional de España ..	84,25
NAVIERAS Y TRANSPORTES	
Transmediterránea	—
Unión Naval de Levante	—
Metro de Madrid	—
QUIMICAS Y SIMILARES	
Cristalería Española	114,00
Cros	—
Energía e Indus. Aragonesas ..	38,75
Española de Oxígeno	—
Española de Petróleos CEPSA ..	79,00
Fosforera Española	—
Hidro-Nitro Española	6,50
Ibys	—
Insular del Nitrógeno	—
Perfumería Gal	—
Papelera Española	—
Papeleras Reunidas	—
Petroliber	102,00
Sarrió, Papelera de Leiza	—
Sniace	—
Unión Explosivos Río Tinto ..	10,00
Unión Resinera Española	—
SEGUROS	
La Estrella	—
La Unión y el Fénix Español ..	320,00
SIDEROMETALURGICAS Y MINERAS	
Altos Hornos de Vizcaya	10,00
Astilleros Españoles	—
Auxiliar de Ferrocarriles	—
Citroën Hispania	27,00
Duro-Felguera	229,00
Empresa Nacional Aluminio ..	—
Española del Zinc	—
Fasa-Renault	108,00
Ind. Asturiana Santa Bárbara ..	—
Material y Construcción	—
Metalúrgica de Santa Ana ...	55,00
Minero Metal-Los Guindos ...	—
Minero Siderúr de Ponferrada ..	169,00
Nueva Montaña Quijano	27,00
Seat	19,00
SOCIEDADES DE INVERSION	
Cartinbao	—
Cartisa	234,00
Ceivasa	96,50
Fibansa	100,25
Finsa	115,00
General de Inversiones	65,00
Industria y Navegación INSA ..	—
Invatisa	165,00
Popularinsa	196,00
Vamosa	—
VARIOS	
Central Inversión Crédito CIC ..	—
Española Acumulador TUDOR ..	—
Femsa	—
Finanzauto	101,50
Finanzauto y Servicios	—
Galerías Preciados	—
Marconi Española	—

La Bolsa

Persiste el ambiente vendedor

Madrid

El mercado de valores de Madrid mantiene una línea de corta actividad y un desigual reparto de signos aún cuando el predominio corresponde a los negativos y a los de igualdad, con la particularidad de que se registran aisladas bajas de notable relieve en varios valores al tener papel acumulado.

Este es el caso de El Encinar de los Reyes, Banco Herrero, Saltos del Nansa, y la Unión y el Fénix, pero en conjunto, la jornada ha mantenido la orientación descendente de días y semanas precedentes, que esta vez se produce en un recorte de 82 centésimas en el índice general.

En el grupo de bancos el saldo vendedor se mantiene por encima de los 100.000 títulos, aunque en esta ocasión Hispano y Popular se mantienen invariables y los demás del grupo de los siete pierden entre dos y cinco enteros.

De un total de 145 valores cotizados, 24 suben, 37 bajan y 84 repiten.

El índice general cierra a 113,53, contra 114,33-0,82.

En base 31 diciembre de 1970 72,16, frente a 72,68-0,52.

Barcelona

A pesar de unos comienzos más prometedores, con buena disposición del dinero en los primeros corros, la sesión de ayer en la Bolsa de Barcelona no difiere apreciablemente de jornadas precedentes.

Resulta más positivo el nivel de actividad que, en algunas fases de la contratación, ha mostrado un mejor tono, así como, en cuanto a la tendencia del mercado, una mayor resistencia a la baja en algunos grupos.

Servicios y varios, siderometalúrgicos y cementos, construcciones e inmobiliarias han cerrado con balance positivo.

Los sectores eléctrico, químico y de comercio y finanzas se han negociado con ligero predominio vendedor, que se ha traducido en recortes generalizados en los cambios.

La insistencia de la oferta ha sido más notoria en los grupos bancario, textiles y papeleras, monopolios y alimentación, si bien el papel se ha absorbido con facilidad a cambios más bajos.

En total se han contratado 114 clases de acciones, de las que 20 suben, 35 bajan y 59 no varían.

El índice general ponderado en base 1-1-83=100, cede 0,13 puntos y se sitúa en 120,04; y en base

1-1-63=, pierde 0,14 puntos y cierra a 126,05.

Bilbao

El largo paréntesis impuesto a la actividad bursátil por la festividad del pasado viernes por las consecuencias del temporal de lluvias que ha azotado a esta provincia, y que aconsejó la suspensión de la contratación de anteaer, no ha servido para cambiar la orientación negativa que afectaba al mercado de valores.

La caída ha resultado bastante fuerte en bancos, debido a la acumulación de las pérdidas que registraban en esas dos sesiones en blanco y que venían sufriendo en las otras plazas.

La mayor baja la ofrece el Banesto, de 30 enteros, sin que sus derechos de suscripción hayan sufrido parecida trayectoria al descender solamente 3 pesetas.

Entre las acciones eléctricas se producen también retrocesos: de 18 y 11 enteros Reunidas de Zaragoza e Hidro-Cantábrico, respectivamente, al concurrir la misma circunstancia de actualizar su situación frente a los restantes mercados.

La posición final abunda en oferta bancaria y eléctrica, siendo contados los tanteos compradores.

Valencia

Sigue el ambiente vendedor, el dinero da escasas señales de actividad y, con una negociación corta, el mercado sigue inclinado hacia las ventas.

El balance viene a confirmarlo, ya que de 41 valores contratados, hay 25 que repiten mientras los que suben son sólo cuatro y los que bajan, doce.

En el grupo de la energía, salvo la ganancia de uno en Aguas Valencia, siguen las pérdidas. Hidruña pierde uno y medio, Unión Fenosa tres cuartos, Hidro-la medio e Iberduero un cuarto. Hay recuperación de un punto en Altos Hornos de Vizcaya y ganancia de diez en Valenciana de Cementos, que estaba varios días con dinero; en cuanto a Telefónica, pierde tres cuartos.

La banca sigue vendedora, aunque hoy parece que se van equilibrando las tendencias. Popular ha ganado tres, mientras Central y Santander perdían esa misma cantidad y Vizcaya bajaba cuatro enteros.

En los demás grupos, nada que destacar, salvo las abundantes repeticiones.

El índice general se sitúa en 118,82, lo que significa un descenso de 19 centésimas respecto a la jornada anterior.

Antes de acudir al Fondo Monetario Internacional

El plan cuatrienal, única oportunidad económica española

El plan cuatrienal es la oportunidad que le queda a la economía española antes de acudir al Fondo Monetario Internacional para que, a cambio de créditos, se nos imponga desde allí un auténtico programa de austeridad.

Esta es la opinión de José María Figueras, presidente del Consejo Superior de Cámaras de Comercio de España, expresada en declaraciones efectuadas a Efe.

Los presupuestos generales del Estado para 1984 y el programa a medio plazo son los «tests» decisivos de la política económica española para el presidente del Consejo Superior de Cámaras.

En su opinión, el gesto más decidido del Gobierno en este campo fue la no instalación del tren de bandas en caliente en Sagunto: «Pero al adoptarse como una medida aislada, hubo de arrastrar la impopularidad sin aprovechar la ocasión para explicar al país lo imprescindible de la medida».

Sobre las medidas de ayuda al comercio exterior, manifestó que «aquí hay más palabras que medidas reales. Los exportadores españoles tienen la sensación, avalada sobradamente por los hechos, de que sus competidores extranjeros están mucho más respaldados por sus respectivos gobiernos».

El dólar, próximo a las 153 pesetas

El dólar estadounidense ha registrado un aumento frente a la peseta, que aproxima de nuevo el cambio medio de dicha divisa a las 153 pesetas, ha sabido Efe de fuentes del Banco de España.

La relación cambiaria peseta-dólar quedó fijada ayer en 152,872 pesetas por dólar.

La posición experimentada ayer por la divisa norteamericana respecto a la moneda española, es la más elevada desde el pasado día 12 de agosto en que el dólar cotizó a 153,619 pesetas.

La evolución del dólar frente a la peseta en los últimos días ha sido la siguiente:

Lunes, 29 de agosto: 151,800 pesetas/dólar.

Martes, 30: 151,900.

Miércoles, 31: 152,872.

Cambio de divisas

Las cotizaciones registradas ayer en el mercado de divisas extranjeras facilitadas a Efe por el Banco de España, han sido:

Divisa	Comprador	Vendedor
1 Dólar EE.UU.	152.692	153.052
1 Dólar canadiense	123.695	124.140
1 Franco francés	18.735	18.791
1 Libra inglesa	227.526	228.674
1 Libra irlandesa	177.214	178.244
1 Franco suizo	69.535	69.858
100 Francos belgas	280.374	281.552
1 Marco alemán	56.358	56.595
100 Liras italianas	9.456	9.484
1 Florín holandés	50.400	50.602
1 Corona sueca	19.196	19.266
1 Corona danesa	15.671	15.725
1 Corona noruega	20.287	20.362
1 Marco finlandés	26.479	26.587
100 Chelines austriacos	801.743	806.173
100 Escudos portugueses	122.300	122.785
100 Yenes japoneses	61.828	62.1-

JOHN DILLINGER

El enemigo público nº 1



Guión: Manuel Pañes

Dibujos: Arturo Arnau

INTRODUCCION: John Dillinger fue un mito creado por los medios de información, que hicieron el juego, sin saberlo, a la policía estatal y federal de los Estados Unidos. Su persecución y muerte contribuyó al encumbramiento definitivo del FBI y la organización que dirige J.E. Hoover, y marcó el techo del «gangster» individual y el fin de un «Robin Hood» americano.



1. En la antesala del despacho del director del FBI, en los tiempos de John E. Hoover, el objeto que más destacaba era una copia de la mascarilla mortuoria de Dillinger. Las vacías cuencas de yeso parecían mirar a través de la vitrina, en la que también se guardaban un sombrero de paja, la arrugada fotografía de una mujer, un cigarro puro «Corona Belvedere», y unas gatas con montura de plata, que mostraban un cristal atravesado por el impacto de una bala. Todo esto significaba una hazaña, el derrumbamiento de un mito criminal, que sirvió para «glorificar» a una organización que ha sido valorada como una de las mejores del mundo.



2. John Dillinger nació en Mooresville (Indiana), el 22 de junio de 1903. Su padre era un granjero y su madre falleció cuando él acababa de cumplir tres años. Poco después, la familia marchó a Indianápolis, donde compraron una tienda de comestibles. El negocio resultó tan rentable como para exigir la ayuda permanente de una mujer, por eso John pasó a vivir bajo el control de una madrastra. La verdad es que pudo desenvolverse en la más completa libertad: permaneció una corta temporada en la Marina, repetidamente intentó trabajar como mecánico, y por último empezó a jugar en un equipo de beisbol. Por estas fechas había regresado a su pueblo natal.

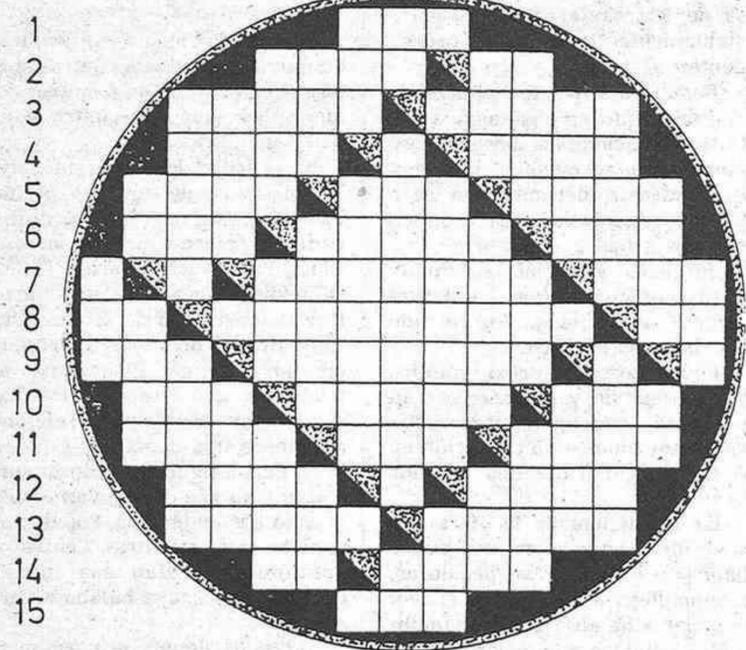


3. Uno de los compañeros del equipo le propuso ganar dinero fácil: «El viejo Frank Morgan acostumbra a llevar en los bolsillos la recaudación semanal del almacén. ¡Más de mil «pavos», Dill! Sólo tenemos que esperar a que entre afeitarse a la barbería». El golpe no resultó tan sencillo, pero John utilizó la maza con muy poca habilidad. La víctima empezó a gritar, y los dos asaltantes huyeron por la calleja, sin utilizar el revólver con el que le habían intimidado. Las consecuencias del atraco fallido condujeron a Dillinger al reformatorio de Pendleton (Indiana), bajo el peso de una condena de diez a veinte años de prisión.

(Continuará)

CRUCIGRAMA

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15



HORIZONTALES.—1: Agarradero.—2: Membrana. Artículo.—3: Da temple de acero. Elemento constitutivo de la materia.—4: Cabezuela. Cien. Paz que piden los moros que se rinden.—5: Cierta tela. Voz árabe que significa puerta. Orina.—6: Dueño. Detienes. Aquí.—7: Consonante. Vocal. En Chile, solideo (plu). Nombre de letra.—8: Noventa y nueve. Entusiasta de una cosa. Al revés, matrícula española.—9: En latín corazón. Dicese de la arteria y la vena situadas en la cara inferior de la lengua. Consonante. Vocal.—10: Hijo de Noé. Al revés, apaciguar. Preposición.—11: Concejal. Artículo. Rostro.—12: Liar. Consonante. Cierta mono.—13: Sin punta. Perteneciente al lugar.—14: Preposición inseparable. Cierta flor.—15: Cabeza de ganado.

VERTICALES.—1: Movimiento convulsivo habitual.—2: Nota musical. Une con hilo.—3: Empieza a mostrarse. Echar las redes.—4: Figura geométrica. Consonante. Fábula, ficción.—5: Idea fija que suelen tener los dementes. Establecimiento donde se sirven licores. Sacerdote de los tártaros occidentales.—6: Epoca. Lugar poblado de coníferas. Cierta licor.—7: Flanco de un ejército. Perteneciente al dios Baco. Abreviatura de punto cardinal. Consonante.—8: Siglas. Arterias que por los lados del cuello, llevan la sangre al cerebro. Nota musical.—9: Partícula inseparable. Vocal. Bacinetas para pedir limosna. Artículo.—10: Letra griega. Pones algo fuera de su sitio. Expiración violenta del aire contenido en los pulmones.—11: Parte inferior y central de la espalda. Señal de socorro. Género de plantas cicadáceas.—12: Especie de liebre de las pampas. Consonante. Prueba.—13: Agata listada. Sitio donde se encierran los toros que han de lidiarse.—14: Arte de pesca. Símbolo del sodio.—15: Repetición del sonido.



SOPA DE LETRAS

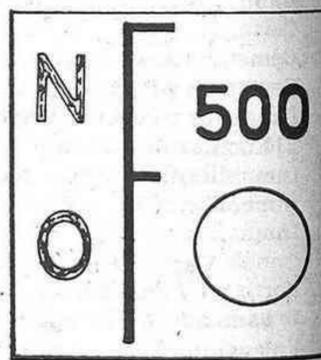
V	A	Z	U	L	M	A	T	E	M	O	T	E	A	D	O	E
B	E	G	H	I	T	A	B	G	O	T	R	V	F	I	P	S
E	F	R	N	G	P	Z	F	G	U	N	P	N	K	U	A	M
I	Y	O	D	H	N	U	O	I	K	E	G	V	E	S	L	A
G	Y	J	T	E	L	L	T	B	G	L	R	E	U	R	E	L
E	T	O	G	M	M	L	R	Y	H	L	G	F	K	N	S	T
M	H	R	Y	H	G	A	A	Y	T	I	N	E	O	U	C	E
O	O	B	G	V	Z	V	N	O	I	R	W	D	M	H	E	D
T	N	H	G	U	F	A	S	C	Y	A	Y	R	M	C	N	E
E	K	L	L	T	C	N	P	R	H	M	T	E	E	C	C	B
A	P	O	I	A	R	B	A	Y	J	A	V	V	T	N	I	A
D	T	C	R	E	M	A	R	J	I	O	D	N	J	U	A	R
O	F	A	R	F	V	G	E	H	Y	N	T	O	K	L	M	B
U	D	J	H	Y	T	R	N	D	E	A	C	D	U	E	O	O
O	N	G	F	E	W	X	T	B	G	T	I	A	N	D	R	T
P	L	N	I	U	J	H	E	V	F	S	J	L	T	R	A	I
L	U	Z	A	O	D	A	E	P	S	A	J	E	U	E	D	N
L	U	Z	A	L	O	D	A	L	E	C	H	C	I	V	A	A

Se encuentran escondidos los nombres de 18 esmaltes empleados en cerámica.

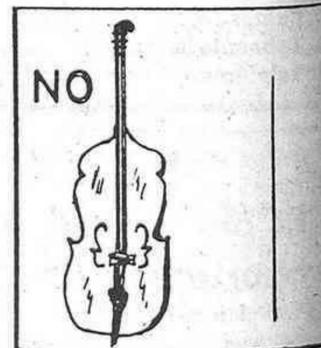
SOLUCIONES

A LA SOPA DE LETRAS
Verde manchado, azul, rojo, azul mate moteado, esmalte de barbotina, negro, azul lavanda, beige moteado, opalescencia morada, nacarado, crema, castaño amarillento, temmoku, jaspeado azul, verde lung chun, transparente, celadón verde, celadón azul.
A LOS JEROGLIFICOS
No falta nada (No falta de nada)
No viola raya (No vio la raya)
Síes un F re S I mi do (Sí es un presumido)
AL CRUCIGRAMA
mo.—4: Soma. C. Amán.—5: Lona. Bab. Orin.—6: Amo. Paras. Aca.—7: T. A. Bicocas. Ese.—8: Ic. Fanáticos. Ac.—9: Cor. Rant. nas. T. O.—10: Sem. Rades. Con.—11: Edil. Las. Cara.—12: Atar. S. Tit.—13: Romos. Local.—14: An. Rosa.—15: Res.—

JEROGLIFICOS



Es una buena fiesta



¿Por qué lo descalificaron?



Es un pedante

CARTELERA

NUEVA CALIFICACION PARA LAS PELICULAS

Las calificaciones que se reseñan en esta cartelera, excepto las clasificadas «S», son orientativas, pudiendo acceder al local de exhibición personas con edad inferior a las señaladas (O.M. 30-8-83).

CINE AZUL.— Tel. 21 34 99. Hoy 7'30 y 10'30. **ASESINATO EN EL ORIENT EXPRESS.** A. Todos los públicos.

ASTORIA.— Tel. 21 59 56. 7'30 y 10'30. **LA FURIA DE JACKIE.** Todos los públicos.

AVENIDA.— Tel. 22 32 24. **HOY NO HAY FUNCION.** Mañana: 7'30 y 10'30. **ROCKY II.** Mayores 14 años.

GOYA.— Tel. 21 02 21. 7'30 y 10'30. **EL SEÑOR DE LAS BESTIAS.** Todos los públicos.

RIALTO.— Tel. 22 42 96. 7'30 y 10'30. **AMOR EN CONSERVA.** Todos los públicos.

SABOYA.— Tel. 21 46 19. 7'30 y 10'30. **AFRODITA.** (LA DIOSA DEL AMOR). Mayores 18 años.

CONDAL 2.— Hoy no hay función. Mañana: 7'30 y 10'30. **EL PUENTE SOBRE ESTAMBUL.** Mayores 14 años.

CINE REX.— Tel. 22 05 91. Hoy 7'30 y 10'30. **PSICOSIS 2.ª parte.** Con Anthony Perkins. Mayores 14 años.

CINE DE VERANO. PLAZA DE TOROS.— Hoy jueves a las 10'30 noche. **UNA TUMBA PARA EL SHERIFF,** con Anthony Steffen, Eduardo Fajardo y Jorge Rigaud.

TERRAZA BOHIO.— Benicasim. 10 noche. **EL ARBOL DEL AHORCADO.** Todos los públicos.

CONDAL.— Villarreal. 10'30. **EN BUSCA DE LA TIERRA PERDIDA.** Todos los públicos.

VICIANA.— Burriana. Hoy 7'15 y 10'30. **CUANDO LAS MUJERES TENIAN COLA.** Mayores 14 años.

BAHIA.— Villarreal. Hoy 10'30. **AMOR EN TRES DIMENSIONES «S».** Mayores 18 años.

TERRAZA PAYA.— Burriana. Temporada de Verano de 1983. Hoy en función 10'30 noche. **EL CONDE DRACULA.** Con Christopher Lee. No recomendada para menores de 14 años.

TEATRO PAYA.— Burriana. Teléfono 51 01 11. Hoy en funciones 7'15 tarde y 10'30 noche. **TRON. A.** Todos los públicos.

CINE IDEAL.— Onda. Tel. 60 11 44. Hoy en funciones de tarde y noche. **LORD DRAGON. A.** Todos los públicos.

CASINO MONTE PICAYO.— Sala de juego de 7 tarde a 4 madrugada. Con restaurante y bar. Complejo hotelero de lujo. Tel. 142 12 11.

ESPERANDO A OCTUBRE

Esperando a octubre podría ser el lema de todos los profesionales, directivos y programadores de televisión, porque a pesar de que hoy es día 1 e inauguramos septiembre, no aparece ninguna novedad en la programación. Continúa el ciclo de Raúl Torres con la película: «La Revolución» que sólo gusta a iniciados, en esta ocasión «La Revolución» está ambientada a principios del siglo XIX en el virreinato que rigen un gobernador y su esposa. A este lugar llega un viajero que es invitado a comer por el gobernador y su esposa, con los que no comparte la ideología política por estar el influido de las ideas de la revolución francesa. Ahí es donde se complica la trama y el amor y la política andan en danza.

Con esta programación no es extraño que en muchas casas —madrileñas que yo sepa— en las comunidades de propietarios se esté estudiando la instalación de un video colectivo para todos los pisos. Esta operación tiene un costo muy barato —aparte del aparato de video— se trata de poner una antena colectiva. Aparece así el tercer canal con proyección garantizada de una película a las 10 de la noche y que es optativa, se puede ver, o conectar con la tele de Calviño. Esta «privada» a pequeña escala está haciendo furor, y como las modas, ya se sabe se extienden a toda velocidad y que Calviño recapacitaría sobre las tácticas para recuperar la audiencia. Recuerdese que el video no lleva publicidad.

Mercedes Milá vuelve con «Esta noche» después de un jueves de descanso, y tiene como invitados al escritor Carlos Barral, a César Luis Menotti el entrenador «de los mundiales» que ha dado plantón al programa varias veces; a Bárbara Rey y la actuación de Raphael. Cuando Raphael fue a «Buenas Noches», a hablar y no a cantar, se le insinuó a la Milá para que le llevaran como cantante, ahora se ve que la cosa cristaliza. Mercedes Milá abandonó ayer su programa de radio de la cadena SER con el título «Queremos saber» que contó con un protagonista excepcional: Lain Entralgo, fue una buena despedida para esta intrépida periodista que seguro que se guarda una sorpresa en el bolso, porque ofertas no le faltan. La programación del jueves se completa con el programa «Secuencias del mundo» que tratará el tema «Bolivia: inundación, sequía, cocaína».

El festival de Benidorm

Ahora suena un poco a show años cuarenta, «demodé», y es por eso que los responsables de la cosa nos recuerdan que de allí salieron Julio Iglesias,



Raphael, próximo invitado de Mercedes Milá en «Buenas Noches»

Raphael, y otros muchos famosos, que entonces no eran nadie. Pero como sostener lo insostenible suena a trabalenguas, se han decidido por continuar con Benidorm, aunque ya no sea lo mismo. El festival se celebrará los días 22, 23 y 24 de septiembre con un revocación de fachada total que afecta incluso al nombre: se llamará «Dis-Pop 83» y tendrá lugar en la plaza de toros. Pretenden, los organizadores, presentar un panorama de la música moderna española, pero ya consagrada, así como congrega a un número importante de críticos «que estén en el royo». Entre las actuaciones previstas están: «Derribos», «Radio Futura», «Nacha Pop», «La Mode», María del Mar Bonet, «Oskorrik», «Camarón de la Isla» Luis Pastor, Joan Manuel Serrat, Luis Eduardo Aute, y Manolo Sanlúcar. Los organizadores están haciendo toda clase de gestiones para ver si es posible la actuación de Julio Iglesias.

Interino

Programas de radio

RADIO CASTELLON, S. A. CADENA SER

6 Aquí la SER, con Iñaki Gabilondo.—7 Boletín informativo.—7.03 Pentagrama de la mañana.—7.30 Avance informativo.—8 Matinal Cadena SER.—8.30 Desayuno de trabajo.—8.45 Primera hora. Edición local y provincial.—9 Boletín informativo.—9.15 Cantadísima. La canción más popular del Verano 83.—9.45 La saga de Los Porretas.—10 Boletín informativo.—10.05 Matinal musical.—10.10 Hiper-Ama.—10.25 El intérprete del día.—10.40 Disco club.—11 Boletín informativo.—11.03 Mediodía Cadena SER.—12 Boletín informativo.—12.03 Servicio meteorológico de Levante.—12.05 Estrellas musicales.—12.30 Notas deportivas.—12.40 Disco flash.—13 Boletín informativo.—13.03 La bolsa.—13.05 Castellón actualidad.—13.40 Campo deportivo.—14.10 SER-Región.—14.30 Informativo de las dos y media.—14.45 La voz de...—15 Canta para Ud.—15.30 Novela: Las patrulleras de Madame Eugenia.—16 Boletín informativo.—16.03 Música viva.—16.30 Hits internacionales.—17 Boletín informativo.—17.03 Cita a las cinco, con Basilio Rogado.—18 Boletín informativo.—18.03 Protagonista la música.—18.30 Pequeño musical.—19 Boletín informativo.—19.05 Los mejores.—20 Informativo de las ocho.—20.30 En punta.—20.45 Resumen de la jornada. Director, Paco Pascual.—21 Figuras de la música moderna.—21.30 Ráfagas deportivas, por Chencho.—22 La SER informa.—22.10 La noche es joven.—22.30 Angel Alvarez.—23 El ancho Mundo.—23.30 Hora XXV.—1 El loco de la colina.—3 De la noche a la mañana, hasta las 6 horas.

RADIO CASTELLON FM SER - 95,7 Mg

Desde la 7 de la mañana hasta las 2 de la madrugada, música ininterrumpida con Disco Fórmula. Los 40 Principales, el disco rojo, Boletines informativos musicales, y El Dormilón.

«RADIO CADENA ESPAÑOLA» EMISORA EN CASTELLON ONDA MEDIA Y F. MODULADA

7.30 Sinfonía y apertura.—7.32 Radio Cadena le pone al día.—8 Servicio informativo.—8.30 Radio Cadena Española: Primera edición. Información nacional e internacional.—9.03 Caminando.—13 Radio Cadena le informa.—13.03 Programa informativo regional.—13.30 Epicentro: Información local y provincial.—14 Servicio informativo.—14.03 Penalty: Información deportiva local y provincial.—14.30 Radio Cadena Española: Servicios informativos.—15 De

tres a cinco.—17 Con para y por usted.—17.03 El debate.—17.30 ¿Cuál es su problema?—18 Servicio informativo.—18.03 Consultorio de Elena Francis.—18.30 Usted programa.—19 Servicio informativo.—19.03 Continuación de la audición: Usted programa.—19.30 Radio Cadena le informa.—19.30 Castellón hoy.—20 Radio Cadena Española. Información nacional e internacional.—20.30 Penalty: Segunda edición.—21 Programa nacional.—02 Cierre de emisión.

ANTENA 3 - CASTELLON Frecuencia Modulada, 91.2

6 El primero de la mañana (Antonio Herrero).—8.30 Castellón, ciudad abierta.—9 ¡Viva la gente! (José Antonio Plaza).—10 Vámonos de compras a Hiperdescuento Castalia.—10.45 ¡Viva la gente!—12 Antena de Castellón.—14 Antena de Castellón Deportivo.—14.30 Crónica 3 (Miguel Ángel García Juez).—15.10 Usted pregunta.—16 ¡Buenas tardes, Castellón!—17.30 Gente simpática (Yale y Amilibia).—19 Los 33 de Antena 3.—20 Castellón actualidad.—20.10 Los 33 de Antena 3.—23 Hora cero (Luis Herrero).—24 Superpágina (José María García).—1 Polv de estrellas (Carlos Pumarés).—3 Las noches de Antena 3 (Almudena Belda).—Servicios de noticias, a todas las horas.

RADIO NACIONAL DE ESPAÑA RADIO 3

7 La jornada. Dirige y presenta: Leonor García Alvarez.—9 Perfil del ruído.—Dirige y presenta: Salvador Gómez Valdés.—11 La barraca. Dirige y presenta: Gloria Berrocal.—14 Noticias y música.—14.30 Agenda cultural. Dirige y presenta. Miguel Payo.—15 Diálogos. Dirige y presenta: Ramón Trecet.—16 Las cuatro músicas. Dirige y presenta: José Ramón Ripoll.—16.30 Tertulias. Dirigen y presentan: Sabas Martín y Rosa Salgado.—17.30 Ateneo. Dirigen y presentan: Aurora de Andrés y Alfonso Gil.—19 Rock Tres. Dirige y presenta: Rafael Atithol.—20 La novela.—20.30 Tren tres. Dirige y presenta Jorge Muñoz.—21 Lunes: Crónica. Angela Ubreva. Martes: Corrosión. César Ballester. Miércoles: Dirección prohibida. Jueves: Palabras y voces. Jaime Martín. Viernes: Universo-3. Manuel Rotaeché.—21.30 Lunes: Flamenco, realizado en la Peña de Juan Breva, de Málaga.—Martes: Estres-3. Mikel Ibáñez. Miércoles: Melodrama-3. Fernando López. Jueves: Estres-3. Mikel Ibáñez. Viernes: Melodrama-3. Fernando López.—22 Tres cuarto de tragedia. Dirige y presenta: Federico Volpini.—22.30 Universidad de verano.—23.30 Últimas noticias (15).—23.45 Diario Pop. Dirige y presentan: Jesús Ordoval, Diego Manrique y J. M. Rey.—01.30 Tris, tras, tres. Dirige y presenta: Carlos Faraco.—03 Cierre.—Noticias: A las 7, 8, 9, 11, 16.30, 19 y 21 horas.

Televisión

JUEVES, 1 Primera Cadena

3.45 Carta de ajuste.
4.00 Programación de cobertura regional.
4.50 Conexión con la programación nacional.
5.00 Telediario.
5.25 La tarde. Tarde de verano.
6.10 Galáctica: Estrella de combate. «La guerra de los dioses» - 1.ª parte. Dirección: Dan Haller. La «Galáctica» detecta una gran explosión en un cercano planeta y su comandante ordena la salida de una patrulla al mando del capitán Apollo para que investigase las causas. Un extraño personaje que se hace llamar Conde Iblis, es el único ser vivo que es encontrado en el planeta. Una vez en la «Galáctica» el conde promete al comandante Adama entregarle a su mortal enemigo Caltar, y llevarles al planeta Tierra, si le entrega el mando de la flota.
7.00 Dabadabada.
7.55 Cantinfals. «La comunicación».
8.00 Barrio Sésamo. «Los faroleros».
8.25 El libro gordo de Petete.
8.30 De aquí para allá. «Valencia, ¿es música?». Dirección y realización: Eduardo Sanchó. Autor y guión: Carlos Mira y Luis Ribera. La tradición señala a Valencia como una tierra de música y músicos. El programa consiste en

preguntárselo, seriamente, a los propios personajes que se dedican a hacer música y que su respuesta sea música.
19.30 El arte de vivir. «Sabater». Dirección y realización: Luis Calvo Teixeira.
20.30 La vida secreta de Edgar Briggs. «Misión especial» (The appointment). Intérpretes: Charles Morgan, David Baron, Robert Mill. Briggs y su equipo son designados para garantizar la seguridad de sir Anthont Donaldson, quien va a ser nombrado un alto cargo en el Foreign Office británico.
21.00 Telediario. Segunda edición.
21.25 Buenas Noches.
22.30 En este país.
23.30 Telediario.

Segunda Cadena

19.00 D'Artacán y los tres mosqueperros. «La gran evasión».
19.30 Nuestro amigo el espartapájaros. «El ensayo del coro».

■ Con una gran fiesta en el teatro de la Fenice, el mundo del cine tributó anteanoche un homenaje póstumo a la gran actriz Ingrid Bergman, fallecida el 29 de agosto de 1982 a los 67 años de edad, a consecuencia de un cáncer.

Gregory Peck, Roger Moore, Gina Lollobrigida, Liza Minelli, Charlton Zeffereilli y muchas otras figuras del arte honraron esta fiesta, organizada la víspera de la inauguración solemne del festival en honor de la fallecida actriz.

El acto, a la vez fúnebre y mundano, se inició con la lectura de un telegrama de «calurosa adhesión» del presidente de Italia, Sandro Pertini y con un saludo filmado del ex-actor y presidente de los Estados Unidos, Ronald Reagan, colega en su tiempo de Ingrid Bergman.

Siguió un filme sobre la infancia de la actriz, comentado desde el escenario por su hija, Pia Linstrom: varias escenas de «Intermezzo» (rodado en 1936) y un cortometraje inédito de Fiorella Madiani sobre su juventud.

20.00 Hoy en la 2.
20.20 Teledaporte.
20.50 Opera cómica. «Aida».
21.00 Tiempo de papel.
22.00 Cine Club. Ciclo: Raúl de la Torre. «La Revolución» 1974. (Duración de la película: 101 minutos). Director: Raúl de la Torre. Guión: Raúl de la Torre. Intérpretes: Graziela Borges, Federico Luppi, Lautaro Murúa, Oscar Ferrigno, Adrián Ghiu, Ariel Ramírez. A una pequeña gubernación de alguno de los Virreinos latinoamericanos de principios de siglo XIX llega un viajero, que es recibido por el gobernador y su mujer. Invitado a comer, conoce también a un militar, el capitán de los Guardias. El viajero trae las nuevas ideas propagadas por la revolución francesa. El gobernador cuida burocráticamente su matrimonio.

El anuncio más pequeño en una sección muy eficaz.

ANUNCIOS CLASIFICADOS de **Mediterráneo**

CADA PALABRA: 20 Ptas. Mínimo 10 palabras

sin recargo ANUNCIOS EN ESTA SECCION **22 34 12**

ALQUILERES

SE ALQUILA 3.º piso amueblado céntrico. Razón: Tel. 22 11 15.

SE ALQUILA piso pequeño amueblado. Razón: Teléfono 23 03 36.

COVENSA ofrece pisos con y sin muebles. Teléfono 21 91 17.

SE ALQUILA nave industrial 1.200 m². Almazora. Tel. 56 01 25.

ALQUILO piso céntrico amueblado. Teléfono 21 04 10.

ALQUILO piso amueblado, nuevo, razón calle Vázquez Mella, 42. Castellón.

ALQUILO piso amueblado. Razón teléfono 22 18 19.

ALQUILO piso amueblado. Tel. 23 10 66 o 22 62 43.

AUTOMOVILES

AUTOMOVILES ocasión garantizados. El modelo y marca que le gusta y las facilidades que precisa. Talleres Escuder. Plaza Padre Jofre, 18. Tel.: 21 44 17.

S COMPRAS

COMPRAMOS oro en piezas usadas. Precio por gramo 1.200-1.400 pesetas. Pago contado. Enmedio, 43. Castellón.

COMPRO, oro, joyas, y PMP precio justo, peso exacto P. Rey, 74.

COMPRAMOS oro y joyas, mejoramos cualquier oferta, pago al contado, máxima discreción: Razón, Avda. Rey D. Jaime, 41, entresuelo. Tels. 21 65 22 - 21 67 33. Castellón.

COMPRO oro, joyas, y P.M.P. Precio insuperable, peso exacto. C/. Navarra, 45-1.º. Castellón.

COMPRO oro, joyas. Alvaro paga mejor. Diariamente San Pascual, 64. Villarreal.

COLOCACIONES

Los anuncios que aparecen en esta sección deben estar **Visados por la Oficina de Empleo del INEM y la referencia que aparece en ellos se entiende que es de dicha Oficina.**

SE OFRECE señora responsable para ocuparse de persona mayor o matrimonio con niños. Horas a convenir. Razón: Dr. Fléming, 5, 1.º Preguntar por Carmen.

NECESITO interna. Informes. Razón: Prim, 18-4.º-Dcha. De 11 a 2.

NECESITO persona responsable para atender casa y niños. Posibilidades de dormir o todo el día. Teléfono 22 15 59, mañanas.

SE PRECISA señorita ayudante para clínica dental. Únicamente COU. Tel. 23 13 23, de 5 a 7.

TRABAJE montando cuadros pequeños casa, facilísimo; proporcionamos materiales. Decorhogar. Aureliano Sanromán, 5. Oviedo.

ENSEÑANZA

ACADEMIA Almi. Oposiciones. Mecanografía. Taquigrafía. Plan Contabilidad. Idiomas. Trinidad, 5. Tel. 22 49 31.

ALUMNOS mayores de 14 años, podéis seguir estudios en los Centros Izquierdo. Graduado Escolar. Formación Profesional 1.º y 2.º Grado. (Administrativo, Moda y Confección e Informática). Arte, diseño, decoración, secretariado, idiomas, banca, oposiciones. Reserva de plazas hasta el 15 septiembre, en Navarra, 118. De 9 a 1.

TECNICOS LABORATORIO. Centro subvencionado. Título Ministerio Educación Ciencia, FP-2.º Grado, acceso con FP.1 BUP. Matrícula información «Salus Infirorum». Galicia, 10. Teléfono 21 86 17, mañanas.

AUXILIAR Clínica y Puericultura (jardines infancia). Centro Subvencionado-Título Ministerio Educación Ciencia. Asignaturas convalidadas con BUP, FP-1 otra rama. Matriculas Información «Salus Infirorum». Galicia, 10. Teléfono 21 86 17, mañanas.

HUESPEDES

CASA particular desea huéspedes. Av. Casalduch, 42-1.º Teléfono 20 24 18.

MOTOCICLETAS

HONDA 900, 750 y 600. Últimas novedades, a estrenar. Concesionario Quintana Motos. Ribelles Comín, 3. Teléf. 21 69 23.

MARCOS

CHIMO Bernat. Taller de Marcos. Oleos, acuarelas, láminas. Sagasta, 25.

NAUTICA

SATRA Mercury Motores fuera borda distribuidos por Satra, amplias facilidades para la compra. Potencias de 3,6 a 225 CV.

SATRA mercado de ocasión vehículos industriales también abierto sábados por la mañana Satra Avda. Valencia Hm. 62.800 Castellón.

PATRONES de yate, comienzo curso 1 de septiembre a 20.00 horas, C/. J. S. Elcano, 2 Grao. Inscripciones Club Náutico y domicilio indicado. Telf. 23 03 54.

PATRONES y capitanes yate doy clases particulares. Castellón. Teléfono 30 21 29.

ORTOPEDIAS

PIERNAS ortopédicas, collarines cervicales, carros para inválidos, zapatos ortopédicos y hormas especiales a medida. Ortopedia D.E.A.O., Navarra, 84. Tel. 21 29 88.

BRICOLAGE

PALLARDO Muebles Oficinas, estanterías madera y oetálicas, máquinas oficina, mamparas. Tel. 20 28 95.

VIARIOS

HIPOTECAS. 9'50 interés anual, amortización lineal. 15'75 interés anual, amortización anual. Tramitación rápida, cantidades sin límite. De lunes a viernes, de 10 a 1. Tel. 96/347 95 61. Valencia. Estudiamos todos los casos.

DETECTIVES CIP investigaciones, vigilancias, delitos privados. Licencia Gubernativa 2: Apartado 239. Teléfonos: 22 23 92 - 20 93 20.

RADIOAFICIONADOS equipos todas marcas. Compra venta equipos ocasión. Selvi Radio. Sanchis Abella, 16 (C/. Mayor, junto Simago).

ASUNTO nuevo (España). Ganará en casa más de 3.000 Ptas. diarias. Escribir Apartado 1.209. San Sebastián.

SEÑORAS discretas, de 33 a 39 años, para amistad rápida con caballeros. Teléfono: (96) 342 10 79.

«EL ENCUENTRO». Soy tímida y dulce, rubia, ojos azules. 18 años. Desearía casarme. Teléfono 20 36 11. Castellón.

«EL ENCUENTRO». Empleado de perfumería, 49 años, fina y atractiva. Desearía casarse. Teléfono 20 36 11. Castellón.

S VENTAS

GRAN OCASION finca con agua de 26 hanegadas, con una nave construida de 400 m², se vendería toda o por hanegadas individuales. Precio muy interesante. Información teléfonos 21 76 87, 20 85 72.

SE VENDEN despachos para oficina o consulta médica C/. Alloza 6 y 8 semiesquina Ruiz Zorrilla. Teléfono 22 42 55.

LOCALES en Mercado del Lunes de 65 a 1.500 m². Area promocionada. Mucho porvenir. Informan Telf. 21 27 11.

OCASION Playa Oropesa. Ventas apartamentos, bungalows, estudios, desde 1.350.000 Ptas. Alquileres: Modesto Beltrán, Tel. 31 02 18.

SE VENDEN entresuelos propios para despachos, oficinas o comercial. Uno fachada Plaza Pescadería frente Ayuntamiento, otro fachada C/. Enmedio. Tel. 22.42.55.

CENTRO-COLON Rey D. Jaime esquina a Colón. Locales, oficinas, consultorios. Informa Telf. 21 25 00.

SU VIVIENDA a estrenar, con calefacción y agua caliente central, desde 25.300 ptas. m². Informes: Procas, Mayor, 82 bajos. Teléf. 22 76 62.

OCASION piso 3 dormitorios. Todo exterior. 1.500.000 a convenir. Tel. 20 13 65.

SE VENDE piso en Navarra-Park, garage, calefacción central, Plaza del Real Telf. 21 25 00.

APARTAMENTOS GEMINIS. Entrega inmediata. 3 habitaciones 3.500.000 Ptas. 2 habitaciones, 2.600.000, incluido garage en sótano. Piscina, tenis, pista de fútbol. Compruebe precios y calidades. Visite piso piloto, de 11 a 1 y de 6 a 8. Informa y vende: Inmocas. Tel. 30 25 53.

LUBASA, piso calle Moyano, 145 m². llaves mano. Tel. 22 48 12.

LUBASA, piso calle Herrero, 200 m². llaves mano. Tel. 22 48 12.

LUBASA? villa urbanizada Porto-Cristo (Benicasim) llaves mano. Tel. 22 48 12.

LUBASA, pisos Edificio Marañón, 2, 3, 4 dormitorios. Préstamo 15 años. Tel. 22 48 12.

LUBASA, piso zona Casalduch llaves mano, facilidades. Tel. 22 48 12.

LUBASA, últimos pisos Edificio Cremor, préstamo 15 años. Tel. 22 48 12.

LUBASA, apartamentos Benicasim (Tramontaña II), facilidades. Tel. 22 48 12.

LUBASA, apartamentos Playa Saler (Valencia), cambio por piso-local comercial en Castellón. Tel. 22 48 12.

LUBASA, locales comerciales distintas zonas en Castellón. Tel. 22 48 12.

LUBASA, apartamentos Benicasim-Oropesa del Mar. Tel. 22 48 12.

LUBASA, pisos Rey D. Jaime Alloza, llaves mano. Tel. 22 48 12.

LUBASA, ático en Burriana. Tel. 22 48 12.

LUBASA ático-consulta. Rey D. Jaime, 100 m². Tel. 22 48 12.

VENDO casa céntrica. Razón teléfono 21 70 46.

LUBASA. Admitimos su piso, apartamento, local, casa antigua, etc. como entrada. Tel. 22 48 12.

VENDO o alquilo piso Ronda Mijares, 88, 2.º, cinco habitaciones, 3 baños, comedor etc., más de 200 m². Razón Sr. Gregori. C/. Ensanche, 16 Benlloch.

BENIPAL. Los apartamentos de mayor prestigio y en la mejor playa de Benicasim. La Urbanización más completa. Ya puede Ud. comprar en la 3.ª Fase. 2 dormitorios, 3.700.000. 3 dormitorios, 4.600.000. 4 dormitorios, 4.800.000. Visítenos en la misma Urbanización. Informa INMOCAS. Tel. 30 14 79. De 11 a 1 y de 6 a 8 tarde.

FOCONSA viviendas y apartamentos, compruebe nuestras ventajosas condiciones de venta. Tel. 21 14 32.

VENDO piso 115 m² en Guilla rrista Fortea. Razón: Tel. 21 10 31 y 22 67 84.

MAQUINA Wertheim. Máquina de calidad para coser y bordar. Precios de fábrica garantizados. Contacto y plazos. Depósito José Antonio, 7. Castellón.

VENDEMOS: 52 hanegadas olivos, linda N-340, término Alcalá de Chisvert. Tel. 21 55 81.

VENDEMOS: 23 hanegadas plantonada naranjos, facilidades. Tel. 21 55 81.

UNA SUBNORMALIDAD EVITABLE

PREPARACION MATERNAL

Proteja el nacimiento de su hijo preparándose para su parto. Durante el parto es muy importante la colaboración de la madre. Toda embarazada debe aprender qué es lo que tiene que hacer y cómo comportarse. Aprender a respirar, a relajarse, a empujar...es aprender a colaborar activa y conscientemente en el nacimiento de su hijo.

CONSULTE A SU TOCOLOGO

INFORMESE

o solicite folleto gratuito a:

ASOCIACION CLUB "AYUDALE A CAMINAR"

APARTADO 17179- MADRID

Mediterráneo

SU DIARIO

Filipinas

Un muerto en disturbios tras el entierro de Aquino

Un muerto y más de 40 heridos es el balance de los enfrentamientos que se registraron ayer noche cerca del palacio presidencial, dos horas después de que el cadáver de Benigno Aquino fuera enterrado en el cementerio de Manila.

Unos 3.000 estudiantes se dirigieron tras el entierro al palacio de Malacanang, residencia del presidente Marcos, y se enfrentaron a la policía lanzando bombas de fabricación rudimentaria y botellas.

En los disturbios resultó muerto uno de los manifestantes y al menos otros 21 heridos de bala. Veintitrés manifestantes más resultaron heridos al ser golpeados con porras por la policía.

Exceptuando estos enfrentamientos, la jornada de duelo por el entierro del líder de la oposición se ha desarrollado sin problemas.

Se calcula que unos dos millones de personas se congregaron en las calles de Manila para presenciar el paso del cortejo fúnebre, que tardó casi once horas en recorrer los 26 kms. que separan la iglesia de Santo Domingo —donde se ofició la misa en memoria de Aquino— del cementerio.

Parlamento navarro

El Gobierno impugna ante el Tribunal Constitucional la designación de Zubiaur

El Consejo de Ministros ha decidido impugnar ante el Tribunal Constitucional el acuerdo adoptado por el presidente de las Cortes de Navarra proponiendo a S. M. el Rey a José Angel Zubiaur Alegre como presidente de la Diputación Foral.

El Gobierno impugna el acto del presidente del Parlamento Foral ante el Tribunal Constitucional al amparo de lo establecido en el Título V (artículos 76 y 77) de la Ley Orgánica 2/1979, de 3 de octubre, del citado Tribunal.

Considera el Ejecutivo que el acto realizado por el presidente del Parlamento de Navarra es contrario a lo previsto en la Ley Orgánica de Reintegración y Amojoramiento del Régimen Foral de Navarra, por cuanto infringe su artículo 29.3, al proponer como candidato a uno no designado por el partido que ha tenido mayor número de escaños, como exige el artículo 20.8 de la Ley Foral 23/83, de 11 de abril.

También considera el Gobierno que el acto realizado por el presidente del Parlamento de Navarra

es contrario a las previsiones contenidas en el punto ocho del artículo 20 de la Ley Foral Reguladora del Gobierno y de la Administración de la Comunidad Foral de Navarra.

Entiende el gobierno que la comunicación del presidente del Parlamento hecha directamente a S.M. el Rey y la posterior realizada al presidente del Gobierno y al ministro de Administración Territorial no explican la propuesta como presidente de una persona que no pertenece ni ha sido propuesta por el partido que tiene mayor número de escaños.

Finalmente el Gobierno señala que el candidato que propone el presidente del Parlamento Foral «ni es el candidato del partido que tiene mayor número de escaños ni ha sido designado por el partido político que cuenta con mayor número de escaños», como precisa la ley foral 23/83, de 11 de abril, todo lo cual, en opinión del Gobierno, pone de manifiesto una flagrante infracción de la normativa aprobada por el propio Parlamento foral.

Barrionuevo admite la existencia de contactos con el «Grapo»

La Policía mantiene contactos con el «Grapo» por interés policial, ha dicho José Barrionuevo, ministro del Interior, en la rueda de prensa posterior al Consejo de Ministros celebrado ayer en el palacio de la Moncloa.

El ministro negó que existieran negociaciones con los miembros de los Grupos Revolucionarios

Antifascistas Primero de Octubre, «Grapo», y también afirmó que no hay conversaciones.

«Lo que sí existe, añadió, son los contactos normales que mantiene la Policía en el uso de sus funciones con personas que tienen un interés policial. Este es el caso del «Grapo» y de otros grupos terroristas que tienen ese interés policial».

Hoy habrá agua potable en Bilbao

El abastecimiento de agua potable a Bilbao se normalizará probablemente hoy, ha informado el alcalde de Bilbao, José Luis Robles.

La primera autoridad municipal de la capital vizcaína ha mantenido una reunión con los representantes de los comerciantes del casco viejo bilbaíno para infundirles ánimos.

José Luis Robles les ha manifestado en la entrevista que «el casco viejo tiene que volver a ser lo que era. Tiene que volver a renacer, pero mejor todavía, porque esta alcaldía necesita del casco viejo y del esfuerzo de todos los vecinos de la zona».

En el casco viejo hay de ocho a diez mil puestos de trabajo en los casi 1.200 comercios que existen en la zona «y tenemos que salvarlos y ayudarles, para que nadie abandone».

Por otro lado un camión que transportaba agua embotellada ha sido decomisado por la Policía Municipal de Baracaldo, ya que el citado líquido, tan necesario en estos momentos, se vendía por encima de su precio habitual.

El dueño del vehículo fue puesto a disposición judicial y las botellas de agua fueron distribuidas gratuitamente entre la población, por decisión del Ayuntamiento de Baracaldo.

Como protesta por la colocación en las calles de banderas cuatribarradas

EL GRUPO POPULAR DEL AYUNTAMIENTO DE VILA-REAL NO PARTICIPARA EN LAS FIESTAS

El Grupo Popular del Ayuntamiento de Vila-real no participará en los actos oficiales durante las fiestas patronales que se celebrarán en la ciudad entre los días 2 y 11 del presente mes de septiembre.

Este acuerdo fue dado a conocer anoche a la Corporación, en el transcurso de la sesión plenaria que esta celebró con carácter ordinario. El anuncio fue hecho tras la aprobación de la totalidad de los puntos que componían el orden del día y a consecuencia de la declaración por el Pleno de «no urgente» una moción presentada por el señor Fortuño en nombre de su grupo. En la citada moción se proponía al Pleno adoptara el acuerdo de retirar las banderas «que no corresponden a la Comunidad Valenciana» y que se hallan colocadas en varios puntos de la ciudad. Las banderas a las que aludía la moción del Grupo Popular, colocadas por el Ayuntamiento, están formadas por cuatro barras rojas sobre fondo amarillo.

Un receso

Lo que en principio parecía una retirada formal del Grupo Popular de la sesión, se saldó con un receso ordenado por la alcaldía a la vista de la actitud manifestada por los concejales de la coalición AP-PDP-UL-UV, que se levantaron de sus asientos y de dispusieron a abandonar la sala cuando les fue denegada la calificación «de urgencia» a la aludida moción.

Tras el receso de cinco minutos, el Grupo Popular, por mediación de su portavoz, señor Fortuño Lloréns, solicitó de la Presidencia autorización para leer un comunicado de su Grupo, dentro del turno de ruegos y preguntas previsto en el orden del día. Accediendo la Presidencia a lo solicitado, el señor Fortuño Lloréns leyó un comunicado en el que entre otras cosas se decía que «El Grupo Popular de este Ayuntamiento considera este hecho —refiriéndose a la colocación de banderas cuatribarradas en

las calles de la ciudad— como una provocación al pueblo valenciano, y por tanto, al de Vila-real. Así pues, denunciamos públicamente esta decisión de colocar las banderas catalanas». Tras recordar al Grupo Socialista su actitud ante los hechos ocurridos en la localidad vasca de Rentería, el portavoz del Grupo Popular concluyó su comunicado diciendo que «por todo lo expuesto, y haciéndonos eco de todos los que no comparten ni admiten estos actos inconstitucionales cometidos por los concejales socialistas del Ayuntamiento de Villarreal, el Grupo Popular, para manifestar su descontento, decide no asistir a ningún acto oficial al que asista la Corporación, desde ahora mismo y hasta la finalización de las fiestas».

Contesta el PSOE

Tras la lectura de este comunicado, el Grupo Socialista contestó, por voz del señor Heredia, que el hecho de que hubieran sido colocadas por el Ayuntamiento banderas cuatribarradas en la ciudad respondía únicamente al mantenimiento de una costumbre, heredada —y asumida— de Corporaciones anteriores, que consideraban perfectamente válida. El portavoz socialista se refirió también a que no se incurría en inconstitucionalidad al no existir disposición alguna que prohíba la colocación de banderas que no sean expresamente la de la Comunidad Valenciana, poniendo el ejemplo de que en cualquier manifestación festiva, particular u oficial, es costumbre engalanar salones o vías públicas con banderas de los más distintos países. Finalmente, el señor Heredia manifestó que la bandera objeto de la moción del Grupo Popular era la que el Rey Jaime I portaba cuando fundó la villa y que se podía considerar definitivamente como la propia de la ciudad, a la vista de los informes que sobre el particular había remitido recientemente a la

Corporación el archivero y cronista oficial. El portavoz socialista cerró su intervención calificando de «farisea e ignorante» la actitud del Grupo Popular.

La contestación del Grupo Socialista fue seguida de aplausos por parte del público presente en la sala.

También el Grupo Independiente manifestó su opinión al respecto, poniendo de relieve el señor Campón su total adhesión a las tesis del Grupo Socialista.

El debate fue cerrado por la Presidencia, que manifestó que respetaba profundamente el hecho de que el Grupo Popular defendiera sus criterios de manera enérgica, al tiempo que rechazaba la acusación de «actuación inconstitucional» y pedía respeto a los acuerdos tomados por el Pleno.

Opiniones

Finalizada la sesión, MEDITERRANEO pulsó la opinión de los grupos Socialista e Independiente sobre la decisión del Grupo Popular de no participar en los actos oficiales de las fiestas.

Enrique Ayet, alcalde de la ciudad, manifestaba que no comprendía la actitud de los concejales del Grupo Popular que «en definitiva, no han asumido un acuerdo de la Corporación».

Godofredo Campón, portavoz del Grupo Independiente, abundó en el criterio del señor Ayet, diciendo que «existe una enorme desproporción entre el fondo de la cuestión planteada y la decisión de no participar oficialmente en los festejos».

J.P. Broch

N. de R. Dada la avanzada hora en que se redacta esta información y la disponibilidad de espacio, la información sobre el contenido de la sesión plenaria y la relación de las cuestiones aprobadas por el Pleno, se posponen para nuestra edición de mañana.

El presidente de la Diputación se entrevistó con varios alcaldes

El presidente de la Diputación Provincial en el día de ayer, y siguiendo el actual período de consultas con los distintos alcaldes de las localidades de la provincia recibió en audiencia a los siguientes alcaldes: Luis Sospedra Tortajada, alcalde de Santa Magdalena; Ave-lino Guidotti Gabaldón, alcalde de Chodos; José Luis Cruz Cruz, alcalde de Portell; Cayetano Muñoz Monleón, alcalde de Torás y José Manuel Collado Peiró, alcalde de Barracas.

Asimismo, Francisco Solsona recibió también a Cristina Couces, médico ayudante del Servicio de Oftalmología del Hospital Provincial y al concejal de deportes del Ayuntamiento de Castellón, Fernando Ubeda.

El próximo martes

Reunión del Comité Ejecutivo Regional de Unión Valenciana en Castellón

Unión Valenciana nos ha remitido la siguiente nota informativa: «Unión Valenciana celebrará su mensual Reunión del Comité Ejecutivo Regional en Castellón el próximo sábado día 3 de septiembre. Cumpliendo con el deseo expreso por los miembros del Partido, y con la intención de descentralizar nuestras actividades, será la sede Provincial de Castellón quien reciba a los miembros del Comité Ejecutivo Regional, formado en paridad por miembros de las tres provincias, y celebrando rotativamente sus Reuniones en Alicante, Castellón y Valencia.

Es muy extenso e intenso el dossier de asuntos que se presentan en el Orden del Día, con la revisión de cuanto llevamos realizando y con perspectivas de futuro se planteará el plan conjunto de nuestro partido en la cercana campaña de otoño, en la que nuestra presencia activa en la problemática de nuestra Comunidad tiene que ser activa y no nos permite omisiones ni silencios, porque el futuro de nuestra entidad Autónoma pasa por todos y cada uno de cuantos nos sentimos y somos valencianos.

Nuestra ciudad en los planos nacional, regional, provinciales y locales, en que Unión Valenciana tiene representantes, nos obliga a una constante acción de estudio, asesoramiento y trabajo, que de ninguna forma nos permite estar al margen.

La preocupación del Comité Ejecutivo Central es constante en la atención de nuestra amplia problemática, y esta vez en Castellón, como las anteriores en Valencia y Alicante, se reúne en sesión de trabajo, porque quiere y debe estar en la brecha, atendiendo los temas y conviniendo con sus asociados de las tres provincias».

Un repaso a los misterios de la capital de España

LOS MUERTOS ANDUVIERON POR LAS CALLES DE MADRID

Como todas las grandes ciudades, Madrid alberga entre sus tradiciones y en los pliegues de su historia numerosos sucesos que tienen que ver tanto con lo sobrenatural como con el más craso sentido del humor. Si es conocida, por ejemplo, la leyenda de la «Casa de las Siete Chimeneas» —futura sede del Ministerio de Cultura— pocos sabrán que hubo en Madrid una «calle de los Muertos», posteriormente llamada «travesía de Trujillo». Del origen de aquel nombre hay dos versiones. La primera refiere que vivió en el lugar una ilustre familia, los señores de Muerto, y que esta circunstancia habría hecho decir a Ruíz González Clavijo al Tamerlán turco, cerca de quien fue embajador, que «los Muertos en Madrid andan por las calles». Según otra tradición, el origen de esta calle estaría en la acumulación de cadáveres en la zona, tras el abarrotamiento de cuerpos que los cementerios y templos habrían sufrido a causa de una gran epidemia.

Pero lo sobrenatural brinda en Madrid otras referencias y sugerencias. Según refiere Emilio Carrere, en el palacio del duque de Uceda, «caserón de los Consejos de Castilla», fueron halladas unas momias misteriosas. Estaban «emparedadas, como en un cuento horrible de Poe». Y se pregunta el escritor: ¿Hubo antes algún convento en este lugar con enterramiento propio en este paraje? ¿Había una cripta funeraria en el palacio?... Estos hallazgos son frecuentes en la vieja ciudad, porque no tenemos que olvidar que pisamos sobre muertos y que hay más gente abajo que arriba».

Capítulo de duendes

Junto a la Plaza de las Descal-

zas Reales se encuentra el pasadizo de la Priora (doña Constanza), a quien Fernando III regaló unos jardines en dicho lugar. Allí estuvo Santo Domingo de Guzmán, fundador del Monasterio de Santo Domingo, en el cual Pedro el Cruel vio una noche el alma en pena de un clérigo al que había dado muerte. Posteriormente, el marqués de Villena llenó de olores sulfurosos la zona, ya que en ella había habitado un perro endemoniado. Esta tradición dio origen a la calle del Perro, sepultada después por la piqueta al erigirse la Gran Vía.

Duende famoso fue asimismo el que habitó en la «casa del Duende», en el viejo barrio de San Bernardo, muy cerca de la calle de San Leonardo. No lejos de allí, en la plaza del Conde de Miranda, «hay —dice Carrere— un viejo convento de monjas jerónimas».

En él habitó Beatriz Ramírez de Mendoza, condesa de Castelar, quien fue a vivir, como abadesa, con sus monjas del Corpus Christi. «Y desde su muerte corrió una conseja por la villa. La leyenda decía que todas las noches volvía a reunirse con su comunidad para adorar al Santísimo Sacramento».

También el diablo ha dejado huella en las calles del Madrid antiguo. Así, muchos desconocerán que la calle de Santo Tomás se llamó antes calle de Piamonte y la Plaza de las Salesas, vivía don Espíritu Bonifax, hombre con fama de «bondadoso, cristiano y caritativo caballero». Un día de verano tórrido se oscureció de repente el cielo y una negra nube se abrió, comenzando a llover a raudales. Una chispa eléctrica prendió en la casa de don Espíritu y se inició un incendio que



duró cuatro días. «Las mujerucas —refiere Morer— se persignaban, achacándolo a obra del demonio, enfurecido al ver que no podía con la entereza del anciano Bonifax». Pero más insólito aún es el hecho de que Madrid es posiblemente la única ciudad del mundo que tiene un monumento a Lucifer. Se trata de la estatua del «Ángel caído», situada en el paseo de coches del Reino y de la que fue autor Ricardo Bellver, un escultor levantino que, a mayor abundamiento, no tenía dedos en las manos. De esta estatua se ha dicho recientemente que podía estar siendo utilizada, simbólicamente, por los nigromantes y amigos de lo oculto que vivirían en Madrid para catalizar sus ritos heterodoxos.

La marquesa de las Nieves navega por las calles

Guarda Madrid otros misterios más evocadores, que en su tiempo borraron los ediles y el asfalto. Así, por ejemplo, las plazas de Colón y de la Villa de París tuvieron en tiempos sendas lagunas, en que bogaba la barquichuela de la marquesa de las Nieves. Corría entonces el siglo XVI. Según el novelista Pérez Escribá, existía otra laguna en Amaniel, situada en el camino de los Pozos de la Nieve (glorieta de Bilbao) y los Cuatro Caminos, a lo largo de la —hoy— calle de Bravo Murillo. A finales del pasado siglo, entre la calle de la Princesa y la de Leganitos, había una extensa zona de bosque. Y en la plaza de la Opera —aún en 1950— existía una plaza subterránea, sepultada a once

metros de profundidad: una glorieta «con varios tazones de piedra —según Carrere— que antaño debieron de ser fuentes. Acaso Farinelli le cantó a la reina doña Bárbara alguna romanza confidencial sobre el fondo musical de estas fontanas, que ya están secas y mudas».

El campo de las calaveras

Madrid, que fue llamada en sus primeros años Magerit, Ursaria, Miacum y Mantua, esconde otros júbilos y otros misterios que el progreso ha devorado. Así, la Gran Vía, iniciada en 1910 con el derribo de la casa del cura de San José, a raíz de un proyecto del alcalde José Abascal, sepultó materialmente, entre otros lugares, la chiriata de Hita, el cafetín de Ceferino, la casa de la Inquisición y la del Pecado Mortal, que se encontraba en la calle del Rosal. Las grandes edificaciones de la actual calle de Arapiles se levantan sobre un antiguo cementerio, evocado por Pío Baroja en «La lucha por la Vida».

Asimismo, la actual delegación provincial de Hacienda, en la calle de Guzmán el Bueno, fue erigida sobre el llamado «Campo de las Calaveras», otro viejo cementerio, que posteriormente fue frente de guerra durante la última contienda española. Y no todo es historia pretérita: hace escasos años, toda la prensa nacional se ocupó presuntamente de una casa, presuntamente encantada, que se encuentra en la calle de Donoso Cortés.

Manuel Gómez García

EL ROVELL DE L'OU

Una de Far West masover

Josep Palomero

Ningú no em negarà, a hores d'ara, que aquell invent decimonònic —malgrat que no ho sembla pas gens ni miqueta— que el 1884 engegà el berlinès Paul Nipkow ha fet fortuna. Naturalment, que d'aquella rudimentària exploració d'imatges, mitjançant un disc giratori, a l'actual televisió deu haver-hi una distància considerable. Tanta com en el camp de totes les altres tècniques i aparells que d'ençà el positivisme l'enginy humà ha anat confeccionant.

Calcule que, tal com s'ha esdevingut amb els estris de tota mena, l'augment de la producció, combinat amb l'abaratiment dels costos, junt amb una planificació ben prevista del mercat, en va produir el seu consum massiu arreu d'allò que se'n diu l'occident.

No valoraré ara quin era el món pre-televisiu, gairebé tan lluny ja com la mateixa prehistòria. Els humans, segons com, tenim una memòria de mosca. El que em cospa és el fenomen que, ben digerit, ocorre gairebé cada dia, i entre les millors famílies. Les pitjors, ni qué siga dit de passada, tampoc no se'n lliuren.

Situats com estem dins una àrea —bi-concèntrica?— de doble influència, els missatges ens arriben havent passat per un doble sedàs. M'explique.

Per trobar-nos emplaçats en el context d'influència immediata dels valors que els benpensants cervells de les multinacionals del ram generen —no sé, en definitiva, si massa diferents dels altres centres de poder televisiu, d'una ideologia que desconec, a l'hora d'inculcar-la en el cel·luloide—, rebem, cada dia, el bombardeig d'aquell determinat i concretíssim codi de valors, amb el qual uniformement ens hi anem configurant. I, la segona influència, la lingüística, com és obvi. Tot això —absolutament tot— es fa vehicularit zant-ho a través del castellà.

Així, coneixem no només quina és la biofauna de les mars polars, l'ecologia d'una regió del Sudan, la composició de les anelles de Saturn i la dieta dels cosmonautes del Columbia, sinó, encara, la dura lluita dels colons iankis en terra de salvatges sioux, cadascun dels episodis de la guerra de secessió, el trànsit de Xicago, les baralles de Harlem, el caràcter de Lincoln, les dificultats de la burgesia petrolífera de Dallas.

